

# FENDEUSES À BOIS



27 TONNES  
MOTEUR 5.5 H.P.

**HONDA**

Prix régulier

**2 347\$**

*Spécial*

**1 995\$**



Fend horizontalement



et fend verticalement

**Anatole Gagnon & Fils inc.**  
Depuis 1972

Tél.: 819-449-4000

364, boul. Desjardins  
Maniwaki

# La Gatineau

www.lagatineau.com

**BILLETS V.I.P. GRATUITS**  
Visitez [www.lagatineau.com](http://www.lagatineau.com)

# NOUVEAU SENTIER

PAGE 13



Montcerf-Lytton  
Le Domaine  
en motoneige



HAUTE-GATINEAU



Essayez notre  
**SPÉCIAL DU JOUR**  
... délicieux

**2 pour 1**  
pizzas  
Au comptoir et  
livraison seulement

Restaurant et  
bar licencié

Livraison et  
réservation  
de groupe

**819 441 1313**



171 Principale Sud,  
Maniwaki



**SOPFEU : Pas question de perdre  
les avions de reconnaissance**

Page 7



**La région veut retenir  
ses femmes enceintes**

Page 9

**Tournoi Optimiste :  
ça commence ce soir**

Pages 19 - 20 - 21



**Profitez de nos spéciaux pour  
embellir votre demeure !**

**Plancher de bois franc  
Rustic 3/4"**

Essences : • Chêne • Érable • Merisier

**2,89\$**  
P.C.

ISO 9001  
[www.branchaud.qc.ca](http://www.branchaud.qc.ca)

49, Route 105, Maniwaki 819-441-2610 • R.B.Q. 1315-2988-67



# Enfin un vrai cadeau de groupe

FORFAITS  
À PARTAGER

À PARTIR DE **20** \$/MOIS  
par membre

Les forfaits À partager de Bell vous offrent un choix d'options adaptées à toute la famille. Partagez les minutes en tout temps et profitez d'une foule d'options déjà comprises:

- Appels locaux et interurbains au Canada illimités entre les membres<sup>1</sup>
- Appels locaux illimités les soirs et les week-ends
- Appel en attente, Conférence téléphonique<sup>2</sup> et Renvoi automatique

**EN PRIME :** Appels vidéo gratuits pendant 3 mois<sup>3</sup>



Téléphone intelligent Samsung Omnia II<sup>MC</sup>

**99<sup>95</sup>\$**

avec un forfait voix et données de 50\$ et un contrat de 3 ans<sup>4</sup> (549,95 \$ sans contrat)



LG Xenon<sup>MC</sup>

**49<sup>95</sup>\$**

avec un contrat de 3 ans<sup>5</sup> (289,95 \$ sans contrat)

la vie est **Bell**

Offert chez:

**Dumoulin**  
pour ce qu'il y a de mieux 

149 boul Desjardins  
819 449-6161

L'offre prend fin le 28 février 2010. Offert avec les appareils compatibles dans les zones de couverture de Bell Mobilité (HSPA/HSPA+) et celles de ses partenaires, là où la technologie le permet. Soirs du lundi au jeudi, de 21 h à 7 h, et week-ends du vendredi 21 h au lundi 7 h. D'autres frais, tels que, sur une base mensuelle, 9-1-1 (Québec : 40 c, Nouveau-Brunswick : 53 c Nouvelle-Écosse : 43 c. Î.-P.-É. : 50 c, non disponible à Terre-Neuve et au Labrador) et frais uniques d'activation d'appareil (35 \$) s'appliquent. Des frais de 2 \$/mois s'appliquent, sauf avec la facturation électronique sans facture papier. Des frais d'interurbain et d'itinérance (y compris impôts étrangers) peuvent s'appliquer à l'extérieur de votre zone locale. En cas de résiliation anticipée, des frais d'ajustement du prix s'appliquent. Modifiable sans préavis et ne peut être combiné avec aucune autre offre. Taxes en sus. D'autres conditions s'appliquent. (1) S'appliquent aux appels interurbains faits à partir du et vers le Canada, dans la zone de couverture de Bell Mobilité et de ses partenaires. (2) Utilisation simultanée du temps d'antenne pour chaque appel. (3) Avec une nouvelle activation dans le cadre d'un contrat de 3 ans à un forfait À partager. (4) Avec une nouvelle activation d'un forfait voix postpayé et d'une option de données d'une valeur min. totale de 50 \$/mois. Vous devez conserver le forfait voix et données de 50 \$/mois pendant une période de 1 an sinon, des frais d'ajustement du prix pour le service de données (99 \$) seront facturés à votre compte. (5) Avec une nouvelle activation à un forfait voix postpayé. Samsung Omnia II est une marque de commerce de Samsung Electronics Co. Ltd. et de ses sociétés affiliées. Xenon est une marque de commerce de LG Electronics Inc.

## DODGE RAM HEAVY DUTY

Gagnant du prix  
«Motor Trend»

Camions de l'année 2010

**MOTOR TREND**

# Les étoiles en vedette



## DODGE RAM 1500



AUTOMOBILE JOURNALISTS  
ASSOCIATION OF CANADA

Gagnant du prix  
AJAC 2009

Meilleure  
camionnette  
de l'année



CHRYSLER



DODGE

Jeep



259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611

Heures d'affaires: lundi au vendredi de 8h à 17h  
Ouvert le jeudi de 18h à 20h



Brian Rail  
Dir. commercial



Michel Marinier  
Représentant



Manon Fortin  
Représentante

# De la Gaspésie à Maniwaki, pour l'hivernal rallye

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

MANIWAKI - Quelques-uns se demandent encore ce que Maniwaki et sa périphérie peuvent offrir d'important aux touristes, visiteurs, sportifs. Surtout en hiver, après avoir fêté la Pakwaun dans le chef-lieu.

Or, comme pour répondre à ce questionnement, une équipe tenace, efficace, vient de réussir chez nous la quarante-cinquième édition du Rallye Perce-neige, d'envergure internationale, à Maniwaki et dans les alentours.

Cinquante-cinq petits bolides européens se sont faufilés sur quelque 450 km serts dans des paysages diversifiés, sur des chemins de neige et de glace.

Au moins cent dix pilotes et copilotes ont mis à profit leur expérience de conduite hivernale pour affronter sept parcours qui ne pardonnaient pas les erreurs, durant le rallye le plus difficile dans tout le Québec.

Au moins autant de mécaniciens, de «fous» de la mécanique automobile, ont permis aux moteurs de ronronner d'excellente façon, avant et pendant, sur un parcours de quelques centaines de kilomètres.

Chaque équipe comptait au moins une dizaine d'accompagnateurs qui entouraient

les pilotes et co-pilotes. Tous ces gens ont rempli à pleine capacité les hôtels, motels et gîte de Maniwaki au point de déborder vers Mont-Laurier.

Ces as venaient surtout du Québec (une équipe de Messines même), mais en même temps de la Colombie Britannique, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, des États-Unis et d'ailleurs.

De ces 55 équipes, au moins un groupe nous parvenait de la région de la Gaspésie. À qui voulait savoir ce qui les avait gagnés à troquer un voyage au Sud pour un rallye d'hiver, sur des chemins de glace, qui allait condamner une vingtaine d'équipes à l'abandon forcé, ils ont répondu de diverses façons.

Mais surtout ils ont vanté les mérites des organisateurs, tout en parlant du défi qui leur était présenté de se mesurer à un des rallyes les plus difficiles à vivre.

## Un rallye «super bien organisé»

Cette équipe de la Gaspésie ne s'est pas gênée pour affirmer, par exemple, que l'organisation du Rallye Perce-Neige de Maniwaki battait en fait celle du rallye de Calgary. Des problèmes de logistique les y avaient privé de cartes, de livrets explicatifs, d'indications sur les lieux d'observation des spectateurs.

Mais les félicitations ont fusé, nombreuses, concernant cette 45e édition. D'abord à l'endroit des organisateurs, des bénévoles, des équipes et établissements de vérification mécanique, des agents de la S.Q., des spectateurs, qui ont été un gros plus dans l'ensemble, bref, «des gens super sympathiques».

Ils ont vanté les qualités du Gîte des Grands Chênes de la rue Hill, «des déjeuners copieux servis dans la convivialité, les petits plats préparés avec soin, la possibilité qu'ils ont eue de se sentir comme chez eux, comme en famille, sur une base familiale».



Voici le groupe de sportifs venus de la Gaspésie à Maniwaki pour l'hivernal rallye Perce-Neige: le seul événement sportif du genre au Québec. Ils ont pris la pose dans la cour du Gîte des Grands Chênes de Maniwaki, tout juste avant de repartir et souhaiteraient bien être de nouveau l'an prochain.

C'est ce qu'ont dit les équipiers de la Gaspésie (de Bonaventure et Caplan) à savoir le pilote Maxime Gauthier, le co-pilote Dave Cyr; le premier mécanicien Sébastien Paulus et ses aides mécano: Marc-André Pelletier et Alexandre Porlier-Gagnon; et enfin les aides et supporteurs Marc-André Poirier et Frédéric Bujold. Sans oublier le photographe du groupe: Maxime Poirier.

Ces sportifs, qui se sont classés vingtièmes sur les 25 équipes rentrées sans dérouté, ont trouvé la ville de Maniwaki «accueillante et attrayante», les paysages «très beaux» bordant les circuits par ailleurs glacés qui ont causé tant de sorties de route.

À Maniwaki et périphérie, les Gaspésiens sont donc venus chercher le défi dans «le rallye le plus difficile en hiver, le seul à se dérouler en une seule journée» même s'ils le suggéreraient en deux jours. Ils disent avoir été marqués par la chaleur humaine d'un «public fantastique», lequel s'est hasardé quelquefois à sortir rapido, à bras d'hommes, des voitures qui avaient dérapé au virage. Ils reviendront avec grand plaisir, si...

## Les Gaspésiens inquiets...

Les retombées économiques de ce rallye

sont jugées importantes pour la région. Restaurants bondés, lieux d'hébergement remplis à capacité, même qu'on a dû diriger des équipes sur les municipalités voisines, dont Mont-Laurier.

Au fil de ces 45 ans du seul rallye hivernal au Québec, Maniwaki a pu se bâtir une réputation d'accueil mais cet événement est épuisant à tenir à bout de bras. Les coûts de préparation sont imposants. Les bénévoles sont souvent les mêmes et un tel événement devient impossible sans une véritable armée de travailleurs et travailleuses.

Or ces amis et visiteurs gaspésiens se montrent inquiets pour 2011. Des villes compétitrices se diraient prêtes à relever le défi. Ils entendent parler de Falardeau, au lac St-Jean, une ville qui croit pouvoir devenir l'hôte du rallye hivernal québécois.

Ils ont eu oui-dire que «l'édition 2010 n'était en fait qu'un sursis pour la région» et que «si les choses continuent à évoluer ainsi, il se pourrait fort bien qu'ils ne puissent plus venir de la Gaspésie à Maniwaki», pour l'hivernal rallye.

Ils affirment que Maniwaki leur manquerait.

**LES ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ**  
**Thibault (1987) Ltée**  
 • RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL  
 LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10  
 Maurice St-Amour, maître électricien  
 Tél.: (819) 449-2866 thibaultelec@bellnet.ca  
 Téléc.: (819) 449-8465 Rés.: (819) 449-2014  
 116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

## Chronique financière et fiscale

En cette période de préparation des déclarations fiscales, un membre du personnel de Piché Ethier Lacroix CA inc. et de Me Nathalie Piché, Notaire M. Fisc. vous entretient hebdomadairement sur différents sujets touchant votre situation financière. Cette semaine, c'est avec plaisir que Donald G. Ethier FCA, associé-conseil, vous dresse un résumé sur le REER et le CELI (compte d'épargne libre d'impôt).

Plusieurs se questionnent sur ce qui est plus profitable entre le REER et le CELI. Il n'y a pas de réponse unique, car il s'agit d'outils complémentaires, qui sont utilisés en fonction des besoins de chacun. C'est pourquoi il est très important de bien établir sa situation financière et de planifier stratégiquement à long terme.

- Vous avez jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2010 pour effectuer votre contribution REER 2009 (vous retrouverez le montant admissible sur l'avis de cotisation 2008 ou en contactant le service SERT de Revenu Canada au 1-800-267-6999);
- Les contributions au CELI peuvent être effectuées en tout temps;
- Vous pouvez cotiser au maximum dans le REER: 18% du revenu gagné de 2008 jusqu'au plafond de 21 000\$, (-) le facteur d'équivalence (FE), (+) les droits de cotisation inutilisées au titre des REER à la fin de 2008. On peut placer 5000\$ par année dans le CELI, (+) les droits de cotisation inutilisée à la fin de 2009. Les contributions au CELI ne sont pas déductibles d'impôt, alors que celles faites au REER, le sont;
- Les retraits au REER augmentent le revenu imposable, ce qui n'est pas le cas avec le CELI, qui n'affecte en rien les prestations gouvernementales basées sur le revenu (SRC, PSV, crédit en raison de l'âge, etc.);
- Il n'y a aucune imposition sur le capital investi et le revenu de placement, au retrait d'un CELI et on peut y redéposer en tout temps, les sommes retirées;
- Il n'y a pas d'âge minimal pour débiter les retraits au CELI, contrairement au REER, où à 71 ans on doit toucher un % minimum de l'ensemble de nos régimes enregistrés (REER, CRI, etc.);
- Les aînés Canadiens peuvent continuer à cotiser à un CELI même lorsqu'ils ne sont plus admissibles à des cotisations à un REER. Si un retraité se voit obligé de retirer plus d'argent qu'il n'en a besoin d'un FERR, pourquoi ne pas réinvestir l'excédent dans un CELI, et ainsi continuer à accumuler des revenus de placement à l'abri de l'impôt?
- Au décès, la totalité du REER est imposable sauf s'il est transféré au REER du conjoint et le revenu tiré du CELI après le décès est imposable sauf si le CELI est transféré au CELI du conjoint.

Nous vous rappelons l'importance de bien choisir vos partenaires financiers et de les questionner au besoin pour vous assurer de bien comprendre votre situation fiscale.

Donald G. Ethier, FCA

Des conseils pour vous mener à bon port  
**Piché Ethier Lacroix CA inc.**  
 Comptables agréés / Chartered Accountants

Maniwaki  
 140, rue King  
 Maniwaki (Québec) J9E 2L3  
 Tél.: (819) 449-3571  
 Téléc.: (819) 449-0052

La Pêche  
 77, rue Principale Est, Bureau 2  
 La Pêche (Québec) J0X 2W0  
 Tél.: (819) 456-4229  
 Téléc.: (819) 456-1303

www.delconseil.com

Écrivez-nous à info@ell.qc.ca



NATHALIE PICHÉ, NOTAIRE M.FISC.

140, rue King  
 Maniwaki (Québec) J9E 2L3

Téléphone: 819 449-5555  
 Télécopieur: 819 449-0052  
 Courriel: npiche@ell.qc.ca

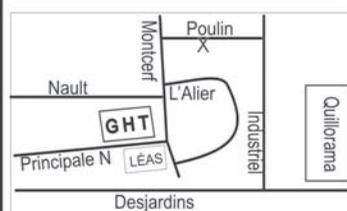
## DÉCLARATIONS D'IMPÔTS

Service professionnel rapide et efficace

(819) 449-0522  
 et  
 (819) 449-7467

Bureau officiel  
 maintenant au  
**111 rue Poulin  
 Maniwaki**

anciennement au  
 comptoir de la pharmacie  
 ouvert à partir de  
 10h du lundi au samedi



la Shop

MICHEL LAMOUREUX

LE **27 FÉVRIER** PROCHAIN,

**rencontrez**  
les

**OBTENEZ VOTRE  
PASSE VIP 150\$**

Une chance unique de côtoyer  
Guy Lafleur, Patrice Brisebois,  
Yvon Lambert, Stéphane Richer  
et bien d'autres légendes vivantes.



**Au centre des loisirs  
de Maniwaki à 19h**

**BILLETS RÉGULIERS: 35\$**

**Cocktail VIP à partir de 16h**

En vente aux points de services des Caisses Populaires de la Vallée-de-la-Gatineau,  
Centre des loisirs de Maniwaki, Home Hardware, Dumoulin, KZ Freshmart.



**Passe VIP en vente seulement au bureau de la Fondation CSSSVG au  
819-449-4690 poste 684, et auprès de Chantal Chartrand 1 866 235-5338**



# Équipement\$ Abordable\$

Vente-Pièces-Service de tracteurs FOTON, BRANSON et attachements

Financement sur place

**819-623-7847**

**C'EST LE TEMPS DE L'ANNÉE POUR...**



Tarière à glace. Moteur  
2.2hp, 49cc. Mèche de 8"  
Perce approx. 24" en 9 sec.

**250 \$**

Scie à chaîne  
45cc lame 18"

**220 \$**

52cc lame 20"

**270 \$**



Fendeuse 27 tonnes.  
Horiz. - vert.  
Moteur 6.5 hp

**1 550 \$**

Moteur 11 hp

**1 650 \$**



Grattes sur trois points de 5 à 8 pieds  
Boîtes niveleuse de 5 à 7 pieds  
Pour entretenir vos chemins ce printemps

Treuil forestier de 6500  
lbs, 9000 lbs et 12 000 lbs.

À partir de

**3 445\$**

Souffleuse à neige sur chenilles,  
servo direction  
Moteur 11 hp, largeur de travail 28"  
Transmission à vitesse variable  
Démarrateur manuel/électrique

Prix régulier 1200\$

Spécial fin de saison

**1095\$ ou 34\$/mois\***

**LIQUIDATION FIN DE SAISON  
SUR SOUFFLEUSE À NEIGE**



Souffleuse à neige pour VTT  
Moteur 13hp, largeur de travail 42"  
Treuil inclus  
Démarrateur manuel / électrique

Prix régulier 2500\$

Spécial fin de saison

**2 300\$ ou 71\$/mois\***



Venez nous visiter au 501, boul. des Ruisseaux, local 2 (Route 117) Mont-Laurier ou au [www.equipementsabordables.com](http://www.equipementsabordables.com)  
Courriel : [info@equipementsabordables.com](mailto:info@equipementsabordables.com) Lundi au vendredi de 8h à 17h et samedi de 9h à 14h



Photos à titre indicatif seulement. Taxes applicables en sus. Prix sujets à changement sans préavis.  
Offre valide jusqu'à épuisement des stocks.\*Sur approbation du crédit.

# L'Auberge du Draveur inaugure son Oasis

*La nouvelle verrière a nécessité des investissements de 700 000 \$*

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - L'Auberge du Draveur de Maniwaki a officiellement lancé sa verrière l'Oasis par une cérémonie protocolaire vendredi soir dernier.

Gilles Lafrenière, Daniel Argudin et Carole Lafrenière ont accueilli les personnalités invitées au lancement dont la députée de Gatineau, Stéphanie Vallée, le représentant du ministre Lawrence Cannon, M. Gerry Philippe, la présidente de Tourisme Outaouais, Mme Louise Boudrias, le président de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki, M. Claude Benoît et Mme Chantal Chartrand de Bell Aliant.

La députée Stéphanie Vallée a indiqué que M. Gilles Lafrenière faisait figure de bâtisseur pour la région. «Il a transformé son rêve en réalité de brillante façon. Cette nouvelle verrière est un atout de plus pour l'industrie touristique locale et régionale. Je le félicite de même que tous ses partenaires pour la réalisation de cette superbe infrastructure qui plaira à la population locale de même qu'aux nombreux visiteurs qui s'amènent chez nous en toutes saisons.»

Gerry Philippe, représentant du ministre Lawrence Cannon, a également félicité toute l'équipe de Gilles Lafrenière. «Cette oasis est un icône pour Maniwaki et l'ensemble de la région.»

Mme Louise Boudrias, présidente de Tourisme-Outaouais, a précisé que ce lieu de détente contribue au renouvellement de

l'offre touristique et qu'il aura un impact direct sur l'industrie touristique locale et régionale.

M. Georges Carle, du Centre financier aux entreprises de l'Outaouais, de même qu'au nom des caisses populaires de la Vallée-de-la-Gatineau a souligné l'audace de M. Gilles Lafrenière en ajoutant que Desjardins était fière d'être associée à ce projet.

## Un cahier spécial apprécié

L'équipe de Gilles Lafrenière a grandement apprécié la réalisation d'un cahier spécial sur la verrière conçu et publié par le journal La Gatineau. Il a particulièrement apprécié le porte-folio qui lui a été remis par le consultant publicitaire, M. Pierre Vallée, au nom de l'équipe de La Gatineau, lors de la cérémonie protocolaire d'inauguration de la verrière.

«C'est un produit publicitaire d'excellente qualité. L'équipe de La Gatineau a réalisé quelque chose de très beau que je me suis empressé de présenter à des collaborateurs dès sa sortie en kiosque jeudi dernier. Il s'agit d'un cahier finement préparé que nous allons conserver dans nos archives commerciales.»

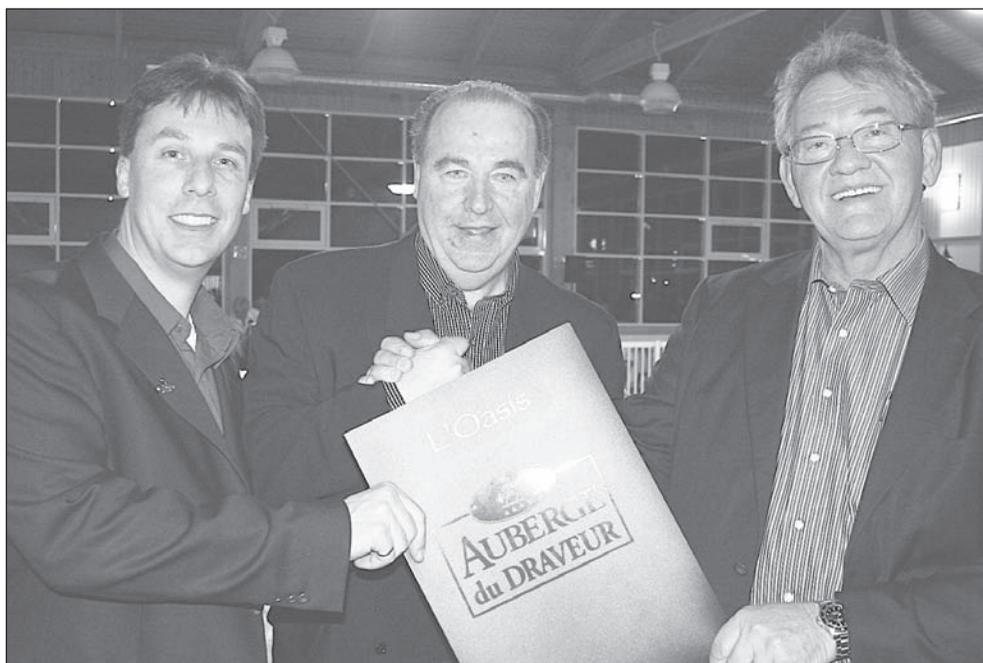
La cérémonie protocolaire, de même que la soirée, était animée par Mme Ann Éthier de la station communautaire CHGA-FM.



Gilles Lafrenière et Daniel Argudin coupent le ruban qui officialise l'inauguration officielle de la verrière l'Oasis de l'Auberge du Draveur en présence de Mme Louise Boudrias, présidente de Tourisme-Outaouais, la députée de Gatineau, Stéphanie Vallée, le représentant du ministre Lawrence Cannon, M. Gerry Philippe, le président de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki, M. Claude Benoît et Mme Carole Lafrenière.



Mme Ann Éthier a animé la cérémonie protocolaire de l'inauguration officielle de la verrière.



Pierre Vallée, consultant publicitaire à La Gatineau, présente un porte-folio à Gilles Lafrenière et Daniel Argudin.

## Souper bénéfique le vendredi 19 février

Les Chevaliers de Colomb Conseil 3063 tiendront un souper bénéfique à la salle des Chevaliers, 239 rue King, le vendredi 19 février entre 16h et 20h, au profit du Corps de Cadets no. 2855 de Maniwaki, sous la direction du capitaine Gilles Robillard, commandant.

Venez encourager votre corps de cadets

en participant à ce souper spaghetti, vous les aiderez ainsi dans leurs activités sportives et communautaires durant l'année entière.

Fraternellement vôtre,  
Réjean Lafond, Grand Chevalier,  
conseil 3063

La **Gatineau**

819-449-1725

Courriel publicité : [publicite@lagatineau.com](mailto:publicite@lagatineau.com)

Courriel rédaction : [redaction@lagatineau.com](mailto:redaction@lagatineau.com)

Courriel direction : [direction@lagatineau.com](mailto:direction@lagatineau.com)

185, boulevard Desjardins  
Maniwaki (Québec) J9E 2C9  
Tél.: 819-449-1725  
Télec.: 819-449-5108  
Abonnement :  
Canada 60\$ +tx, extérieur 95\$ +taxes

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

- **À la publicité**  
Valérie Blondin, Pierre Vallée
- **À la rédaction**  
Jean Lacaille, Rodrigue Lafrenière pigiste
- **À l'infographie**  
Martin Aubin, Stéfane Bogé et Jessica Robitaille
- **À la comptabilité**  
Sonia Guénette
- **Sous la direction de**  
Denise Carrière

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée, 185, boulevard Desjardins, Maniwaki

Imprimé à l'Imprimerie Qualimax  
130, Adrien-Robert  
Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe,  
enregistrement No. 0535.

Dépôt légal :  
Bibliothèque Nationale du Québec.  
Tirage : 11 200 copies.

RÉSEAU  SÉLECT

Représentation nationale :  
Montréal : 514-866-3131  
Toronto : 416-362-4488

 OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE  
Les données de tirage sont mises à jour trimestriellement et sont certifiées par Deloitte & Touche périodiquement.

Membre de l'Office de la distribution certifiée inc.

Conseil d'administration : Denis Moreau, président, André Lapointe, vice-président, Denis Gendron, secrétaire-trésorier, Sonny Constantineau, Yves Cousineau, Pierre Piché, André Benoît, dir.

Les textes d'opinions sont le fait de leurs seuls auteurs et ne représentent en aucun cas l'opinion des propriétaires ou de l'équipe de production.

# La MRC a la SOPFEU à l'oeil

## Pas question de perdre les avions de reconnaissance

PAR JEAN LACAILLE

GRACEFIELD - Tiens, tiens... la menace est toujours dans l'air. La possibilité de

délocalisation des avions de reconnaissance de la SOPFEU de l'aéroport de Maniwaki vers Parent durant la saison des feux de forêt tient toujours. À un point tel que les maires de la région ont jugé bon d'en discuter et



Vue aérienne

**ROYAL LEPAGE**  
VALLÉE-DE-L'OUTAOUAIS  
Courtier immobilier agréé

**Alain Guérette**, cga  
Agent immobilier affilié  
Sans frais : 1-877-561-9696



LAC BLUE SEA

Chaleureuse maison ou chalet de 3 c.c., 1 1/2 s.d.b., rénoverée au cours des années, splendide c.d.m., patio (spa) pour accueillir tous vos invités. Orientation sud-est. Exige peu d'entretien. 179 900\$. SIA 8126488



REVENUS POTENTIELS 65 000 \$/ANNÉE

Gracefield. 10 logis (2 commerciaux, 1 garconnière, 3 x 1 c.c., 2 x 2 c.c., 2 x 3 c.c.). Propriété à revenus au coeur de la municipalité. Très bon investissement. Beaucoup d'espace d'entreposage disponible. 299 000\$. SIA8249133



GRACEFIELD

Beau grand bungalow de 1680 pc avec s.familiale au dessus du garage. Aucun tapis. Ssol partiellement aménagé (divisions déjà effectuées pour 5e CC), pièce sauna. Parfait pour résidence principale et excellent pour professionnel. Prés de tous les services. 114 900\$. SIA8249133



DUPLEX MANIWAKI

Situé en bordure du ruisseau Bitobi. Comprend 1 logis de 2 CC et 1 logis de 2 CC + bureau. Toiture refaite en 2007. 56 000\$. SIA8262297



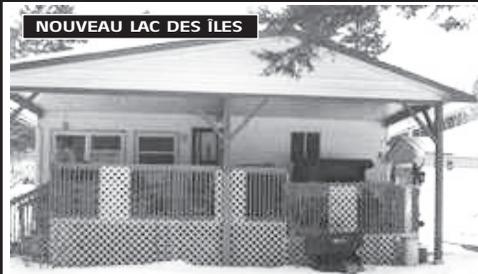
LAC BLUE SEA

Messines, chalet 4 saisons de 2 c.c. sur le magnifique Lac Blue Sea pour moins de 130 000\$. Meublé. Nouveau revêtement extérieur, couvre-plancher et salle de bains. Terrain plat, très belle vue sur le lac. SIA8265777



LAC DES ÎLES

Belle grande maison de campagne sur un terrain très privé de plus de 2,4 acres et donnant accès au Lac des Îles (environ 300 pieds). Bcp de boiseries, grande cuisine et sous-sol walk-out. 105 000 \$. SIA8273881



NOUVEAU LAC DES ÎLES

Belle propriété avec accès au Lac Des Îles, grand terrain privé, grand patio couvert, garage 20 x 30. Secteur très tranquille. Prix: 109 000 \$. SIA 8289377



NOUVEAU BOUCHETTE

3 acres, possédant un front sur la rivière Gatineau. Maison 2 étages bien entretenue, garage 22x25, remises. Prix: 89 900 \$. SIA 8283847

d'adopter une résolution unanime pour la rétention de ces appareils à l'aéroport de Maniwaki.

Comme il n'y a pas de fumée sans feu (sans jeu de mots), les maires de la région ont vivement réagi aux propos du préfet Pierre Rondeau qui parlait de cette possibilité lors de la séance ordinaire du conseil des maires, mardi soir à Gracefield.

«Il a été question de cette affaire lors d'une rencontre de représentants du milieu avec la députée de Gatineau, Stéphanie Vallée. qui est bien informée sur le dossier. Les gens sont inquiets et sont aux aguets. Il n'est pas question que ces avions quittent en permanence l'aéroport de Maniwaki pour Parent. Une telle décision aurait des répercussions néfastes sur les revenus de l'aéroport de Maniwaki pour lequel on vient d'annoncer des investissements importants de 4,5 millions \$ qui serviront à la réfection de la piste d'atterrissage et à l'amélioration

de son système d'éclairage. Une telle décision serait illogique», d'indiquer le préfet Pierre Rondeau.

Le maire de Messines, Ronald Cross, au moment du vote sur le sujet a demandé qu'il soit unanime pour laisser savoir aux autorités de la SOPFEU de Québec qu'il n'était pas question de dénuder la base principale de Maniwaki où toute la dynamique de la protection des forêts contre le feu a pris naissance il y a plusieurs années.

Rappelons que La Gatineau avait publié, en juillet dernier, à la suite d'informations qui lui ont été refilées par une source sûre, deux reportages sur le sujet. Il est à craindre, comme le sujet refait surface, qu'un démantèlement graduel du service des avions de reconnaissance puisse se tramer en coulisse. Pas étonnant que les élus régionaux aient résolu d'affirmer leur ferme intention de freiner l'exécution d'un tel scénario.

**Immo Outaouais**  
Courtier Immobilier Agréé  
Le seul courtier en Haute-Gatineau!

**Muguette Céré**  
Agent immobilier Agréé  
(819) 441-8171  
(819) 449-1244

Courriel : muguettecere@sympatico.ca



**89 900\$** SIA: 8257352  
169, rue Principale N. - Maniwaki

Maison avec 3 chambres à coucher, plancher flottant, terrain de 1 114 m.c., près d'une école, poêle aux granules, sous-sol. Il y a eu une erreur la semaine dernière, le prix était de 98 000 \$, **LE BON PRIX EST 89 900 \$.**

**149 900\$** SIA: 8038296  
253, ch. du Lac-Quinn - Aumond

Joli chalet/maison sur le bord du lac Quinn, belle plage sablonneuse. Rustique avec sa construction en pièces de bois rond, poêle antique pour soirée fraîche. Vaut un détour! Prix réduit!

**100 000 \$ PRIX RÉDUIT** SIA: 8158237  
Ch. Montcerf - Montcerf-Lytton

Terrain de plus de 83,6 hectares de boisés et de champs bornés par la rivière Désert sur une largeur de plus de 2500 pi. Idéal pour Chasseur! Sauter sur l'occasion...

**55 000\$ Prix réduit** SIA: 8174068  
26, ch. Gagnon, Bouchette

Les joies de la campagne! Située à 2 minutes de la route 105, cette propriété de 3 ch. à coucher vous comblera de joie, garage, piscine et tranquillité sera votre lot à tous les jours. N'hésitez pas, faites vous plaisir.

**CHALET** SIA: 8213227  
6, ch. Ostroyers - Lac Achigan

Ferme Joseph, maison de plein pied, cuisine, salon et chambre à coucher, poêle à bois, chauffrette à gaz, meubles inclus, zoné résidentiel. 43 500 \$

**54 000\$** SIA: 8232682  
463, Route 105 - Bois-Franc

Presbytère avec 5 chambres à coucher, garage détaché, salle de bain dans la chambre des maîtres, fenêtres coulissantes.

**95 000 \$** SIA: 8280227  
276, ch. de la Ferme-Joseph, Délage

Maison avec 3 chambres à coucher, 1 salle de bain, 6 acres de terrain, aucun voisin à l'arrière, sous-sol partiellement aménagé, poêle au bois et au mazout, terrain boisé, inclus certains meubles.

**Century 21** Bureau de Maniwaki  
169, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J3  
Cellulaire : (819) 441-5071  
a.cousineau@picanoc.ca  
CENTURY 21 Multi-Services Inc. courtier immobilier agréé  
Chaque franchisé est indépendant et autonome de Century 21 Québec  
**Alban Cousineau, agent immobilier affilié**



**154 000 \$**  
13, ch. de la Bale - Gracefield

Très belle propriété beaucoup de rénovation en 2003, toit refait en 2008. Couvre sol en bois, céramique et plancher flottant. Sous-sol fini, garage double isolé et chauffé à 5 min. de Gracefield avec accès au lac Métayer. SIA8232167

**59 900 \$**  
17, ch. Patterson - Cayamant

Maison de 3 chambres patiellement meublée chauffage au bois et mazout avec garage détaché de 13x23 et remise de 12x18. Située au centre du village près de tous les services. Idéale pour une première maison. SIA8257468

**Prix révisé à 105 900 \$**  
101, RUE BRITT - MANIWAKI

Maison plein pied de 4 chambres, grand terrain, aucun voisin à l'arrière, plancher de bois franc, prix révisé, à proximité du centre-ville. SIA8161093

**319 900 \$**  
34, Ch. De la Belle-Bale - Blue Sea Lake

Très beau chalet + maison 4 saisons. Construction de qualité supérieure. Planchers bois dur et cèr. Maison avec installation propane pour 2 foyers + poêle, 2 systèmes d'alimentation en eau, système de chauffage électrique central (acoustique), inst. de génératrice avec panneau. Beaucoup d'extra bordée par le lac des Îles. Clé en main. 1h30 de Gatineau/Ottawa. SIA8272002

**PRIX RÉVISÉ**  
16, ch. Patterson - Cayamant

Belle petite maison, intérieur fini en pin, situé au centre du village véranda d'été avec grand moustiquaire garage détaché de 16'X 36'. SIA8166883

**REPRISE - 65 000 \$**  
147, ch. du lac-des-Îles - Gracefield

Très grande maison de campagne à dix minutes de Gracefield. Beaucoup de rénovations faites dans les dernières années. SIA8243441

**Choisissez la qualité, choisissez Muguette Céré !**

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2010 neufs suivants: Colorado à cabine classique (CS15403R7A), Silverado à cabine classique (CC10903R7F) et Silverado à cabine allongée (CK10753R7G). Les modèles illustrés comprennent certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Drapeau «GO CANADA!» gratuit offert jusqu'à épuisement des stocks. Détails chez votre concessionnaire. Chevrolet est une marque de la General Motors du Canada. Le concours se termine le 27 février 2010. Rendez-vous chez votre concessionnaire pour les détails complets du concours. 2. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Terrain SLE à traction avant de GMC. Dix-sept (17) véhicules à gagner. Le concours prend fin le 27 février 2010. Rendez-vous chez votre concessionnaire pour les détails complets du concours. 3. Transport (1 350\$), frais d'immatriculation, assurance et toutes taxes en sus. Les frais liés à l'inscription au RDPRM, si applicables, et les droits sur les pneus sont en sus et payables à la livraison. Les prix à l'achat incluent les rabais à la livraison de 7 500\$ pour Colorado et de 6 500\$ pour Silverado à cabine classique et allongée, le boni «Médaille d'or» de 500\$, et un rabais fidélité de 1 000\$ (taxes incluses), accordé aux propriétaires de GM. Le boni «Médaille d'or» de 500\$ correspond à un crédit de livraison (taxes incluses) offert au concessionnaire par le fabricant applicable à tous les modèles Chevrolet, Pontiac, Buick, GMC et Hummer 2009/2010, excluant les modèles Saturn et Saab, les Camaro, Silverado et les camions poids moyen. Les rabais de livraison sont des crédits de livraison (taxes incluses) offerts au concessionnaire par le fabricant et réservés aux clients qui optent pour le financement. Offres s'appliquant aux modèles neufs ou de démonstration, d'une durée limitée et modifiables sans préavis. Prise de possession au plus tard le 1<sup>er</sup> mars 2010. 4. Selon de guide de consommation de carburant 2010 de Ressources Naturelles Canada pour le Colorado avec moteur de 2,9 L et boîte automatique 4 vitesses et le Silverado à cabine allongée avec moteur de 4,8 L et boîte automatique 4 vitesses. 5. Selon de guide de consommation de carburant 2010 de Ressources Naturelles Canada pour le Colorado avec moteur de 2,9 L et boîte manuelle 5 vitesses, le Silverado à cabine classique avec moteur de 4,3 L et boîte automatique 4 vitesses et le Silverado à cabine allongée avec moteur de 4,8 L et boîte automatique 4 vitesses. 6. Modèles 2010 testés. Sécurisé 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors d'essais de collision frontale pour le Silverado. Les cotes de classification du gouvernement d'évaluation des nouveaux véhicules de la NHTSA (www.safercar.gov). 7. Le sceau «Best Buy» est une marque déposée de Consumers Digest Communications, LLC, utilisée sous licence. 8. Retour du véhicule de 30 à 60 jours après l'achat et kilométrage inférieur à 4 000 km. Les frais d'utilisation du véhicule et d'autres restrictions s'appliquent. 9. Pour être admissible au programme Adieu bazou, appuyé par le gouvernement du Québec, et remettre un véhicule de modèle 1995 ou antérieur qui est en état de marche et a été immatriculé et assuré au cours des six derniers mois (douze mois en Colombie-Britannique). Sur approbation de l'admissibilité du véhicule au programme Adieu bazou par le gouvernement du Québec, GM Canada offrira une remise allant de 500\$ à 3 000\$ à l'achat ou à la location d'un véhicule GM neuf 2009 ou 2010, à l'exception des camions poids moyen, selon le modèle choisi. La remise est applicable après les taxes. Si vous suivez tout le processus du programme Adieu bazou avec succès, vous serez admissible à la remise en argent de 300\$ du gouvernement du Québec. En participant à ce programme, vous ne serez pas admissible à l'échange de véhicule. L'offre initiale Des gros sous pour votre bazou est offerte uniquement aux clients qui prennent possession de leur véhicule entre le 12 janvier 2010 et le 1<sup>er</sup> mars 2010 et ne peut être combinée avec certaines autres offres initiales sur les véhicules GM, y compris la garantie de satisfaction de 60 jours. Consultez votre concessionnaire GM pour les conditions et les détails du programme. Les résidents des territoires du Nord-Ouest, du Yukon et du Nunavut ne sont pas admissibles au programme Adieu bazou du gouvernement et, par conséquent, ne sont pas admissibles à l'offre initiale Des gros sous pour votre bazou de GM Canada. Certaines conditions s'appliquent. Visitez [adieubazou.ca](http://adieubazou.ca) pour de plus amples renseignements. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants (visitez [primegmpourétudiants.ca](http://primegmpourétudiants.ca)) et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez [gm.ca](http://gm.ca).

# CÉLÉBREZ L'ESPRIT DES JEUX



VISITEZ VOTRE  
CONCESSIONNAIRE  
CHEVROLET ET RECEVEZ  
GRATUITEMENT  
UN DRAPEAU GO CANADA<sup>1</sup>

Courez la chance de gagner 1 des 17 Equinox  
lors des 17 jours des jeux olympiques<sup>2</sup>  
Détails chez votre concessionnaire

## COLORADO 2010 LT 2x4 à cabine classique

Prix à l'achat  
**13 599\$<sup>3</sup>**

INCLUT  
**500\$** DE BONI  
«MÉDAILLE D'OR»<sup>4</sup> ET  
**7 500\$** DE RABAIS  
À LA LIVRAISON<sup>4</sup>

ainsi qu'un rabais fidélité de 1000\$ aux propriétaires de GM.<sup>4</sup>

ROUTE: 7,8 L/100 km (36 mi/gal)  
VILLE: 11,3 L/100 km (25 mi/gal)<sup>5</sup>



Moteur 4-cyl. de 2,9 L développant 185 HP  
• Régulateur de vitesse • Climatisation

Modèle 2LT illustré



Un «Meilleur achat»  
selon le  
Consumers Digest<sup>6</sup>

Modèle LT illustré

Moteur V6 de 4,3 L développant 195 HP • Boîte automatique  
4 vitesses à surmultipliée • Climatisation

## SILVERADO 2010 WT 2x4 à cabine classique

Prix à l'achat  
**17 599\$<sup>3</sup>**

INCLUT  
**500\$** DE BONI  
«MÉDAILLE D'OR»<sup>4</sup> ET  
**6 500\$** DE RABAIS  
À LA LIVRAISON<sup>4</sup>

ainsi qu'un rabais fidélité de 1000\$ aux propriétaires de GM.<sup>4</sup>

ROUTE: 10,0 L/100 km (28 mi/gal)  
VILLE: 14,1 L/100 km (20 mi/gal)<sup>5</sup>

★★★★★  
Sécurité 5 étoiles<sup>8</sup>



Un «Meilleur achat»  
selon le  
Consumers Digest<sup>6</sup>

Modèle LTZ illustré

Moteur V8 Vortec de 4,8 L développant 302 HP • Boîte automatique 4 vitesses à  
surmultipliée avec mode remorquage/charge lourde • Climatisation • Différentiel  
à blocage • Roues de 17 po avec pneus tout terrain • Groupe électrique

## SILVERADO 2010 LS 4x4 à cabine allongée

Prix à l'achat  
**28 599\$<sup>3</sup>**

INCLUT  
**500\$** DE BONI  
«MÉDAILLE D'OR»<sup>4</sup> ET  
**6 500\$** DE RABAIS  
À LA LIVRAISON<sup>4</sup>

ainsi qu'un rabais fidélité de 1000\$ aux propriétaires de GM.<sup>4</sup>

ROUTE: 11,4 L/100 km (25 mi/gal)  
VILLE: 15,9 L/100 km (18 mi/gal)<sup>5</sup>

★★★★★  
Sécurité 5 étoiles<sup>8</sup>

**GARANTIE DE  
SATISFACTION 60 JOURS**

Pour un temps limité, si vous n'êtes pas entièrement satisfait de votre véhicule, nous le reprendrons.  
**PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET.**

OU RENSEIGNEZ-VOUS SUR  
RECYCLEZ VOTRE VÉHICULE  
DE MODÈLE 1995 OU ANTERIEUR  
ET OBTENEZ JUSQU'À  
**3 300\$<sup>9</sup>**  
DE REMISES SUPPLÉMENTAIRES EN ARGENT.

DES  
**GROS \$OU\$** POUR  
VOTRE **BAZOU**

Adieu  
bazou

Programme canadien de  
recyclage des véhicules

FONDATION  
airpur



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS  
**5 ANS** GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS  
DU GROUPE MOTOPROPULSEUR  
**160 000 KM** ASSISTANCE ROUTIÈRE  
• TRANSPORT DE COURTOISIE

<sup>9</sup> SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ, CAMIONS POUSS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.



[offreschevrolet.ca](http://offreschevrolet.ca)



# Les élus réclament la réouverture du département d'obstétrique

GRACEFIELD - La résolution du conseil municipal de la ville de Maniwaki, adoptée en décembre dernier, pour demander la réouverture du département d'obstétrique au Centre hospitalier de Maniwaki a été appuyée à l'unanimité par le conseil des maires de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau (MRC-VG) mardi soir à Gracefield.

Les élus se proposent de faire pression auprès du Centre de santé et des services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau, de la Régie régionale de la santé et de services sociaux de l'Outaouais et du ministère de la Santé et des services sociaux du Québec pour qu'on puisse, finalement, décider de procéder à la réouverture du département d'obstétrique à l'hôpital de Maniwaki.

Et les raisons sont nombreuses pour rétablir un service qui a été offert pendant plus d'un siècle à Maniwaki. L'hôpital de Maniwaki est le seul établissement qui dessert le territoire de la Vallée-de-la-Gatineau. La MRC-VG compte une population permanente d'environ 22 000 personnes dans 17 municipalités, plus deux communautés algonquines et une population d'environ 20 000 villégiateurs.

L'absence d'un tel service à la population représente une difficulté pour attirer de nouveaux arrivants et de jeunes travailleurs dans une région économiquement défavorisée. Un tel service est indispensable au point de vue des services de première ligne à offrir à la population d'autant plus que la mission du ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec est de maintenir, d'améliorer et de restaurer la santé le bien-être d'une population en rendant accessibles un ensemble de services de santé et de services sociaux intégrés et de qualité pour contribuer au développement social et économique du Québec. Les élus considèrent qu'il est urgent de rétablir l'ensemble des services indispensables à la survie et au développement de la communauté de Maniwaki et de la MRC-VG.

La résolution de la ville de Maniwaki, insérée dans les documents à consulter par les maires de la région lors de la séance

ordinaire du conseil régional mardi soir, était tellement évidente que le vote s'est orchestré rapidement en faveur de la demande du conseil municipal de Maniwaki.

Le fait que les femmes d'ici soient dans l'obligation d'accoucher à l'extérieur de la région leur occasionnent des frais, notamment au niveau du transport, que ce soit par ambulance ou par l'utilisation de leurs véhicules qui seraient considérablement réduits si le service d'obstétrique était réintroduit à l'hôpital de Maniwaki. Le rétablissement de ce service ajouterait à l'autonomie régionale et aurait également des incidences économiques sur la région, notamment pour la création d'emplois.

**LAUZON**  
(Thurso) - Ressources forestières  
175, Alexandre, Thurso (QC) J0X 3B0

# Achat de bois privé

Possibilité d'achat en longueur



En billots : érable, bouleau, chêne, merisier

remy.crites@lauzonltd.com

Tél.: 819-985-0600  
poste 286

Télé.: 819-985-1444

Cell: 819-661-5410

**CONSEILS, VENTES ET ACHATS 7 JOURS SUR 7**

Laissez-nous vous faire découvrir une nouvelle façon de faire !  
**SERVICE - QUALITÉ - DISPONIBILITÉ - ACCOMPAGNEMENT - ÉCOUTE**

**ROYAL LEPAGE**

VALLÉE DE L'OUTAOUAIS  
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ  
WWW.GUYMENARD.COM  
SANS FRAIS: 1.866.465.1566

**Notre vedette de la semaine**

**LAC BLUE SEA**  
Magnifique bungalow, s.s. aménagée, 3 c.c., 2 s.d.b., beaucoup d'espace de rangement, pièces très aérées et éclairées, planchers en céramique et bois franc, terrain bien aménagé et privé. Face à l'ouest. Beaucoup d'inclusions. Prix: 375 000 \$. www.guymenard.com SIA: 8220999

**A VOIR !**

**GUY MÉNARD**  
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ  
CELL: 819.449.0566  
guymenar@gmail.com

**MARTIN ST-JACQUES**  
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ  
CELL: 819.441.4242  
martinstjacques@sympatico.ca

**TOUTE LA FORCE D'UNE ÉQUIPE À VOTRE SERVICE !**

<p><b>Prix : 57 500 \$</b></p> <p><b>GRACEFIELD</b> Maison mobile très propre située à 5 min du village, installée sur pilier, terrain bien aménagé avec garage et remise, puits artésien et fosse septique. www.guymenard.com SIA8287855</p>	<p><b>Prix : 174 000 \$</b></p> <p><b>MANIWAKI</b> Salle des Chevaliers de Colomb. Bâtisse commerciale de 3000 p.c. sur le coin de King et Principale. s.s. fini en salle de réception, tout est organisé pour une cuisine complète, porte, fenêtre, toiture refaite en 2001. Terrain de plus de 19 000 p.c. SIA8292070</p>	<p><b>VENDEUR MOTIVÉ</b></p> <p><b>MANIWAKI</b> Petite maison secteur tranquille, vente sans garantie légale. Une aubaine! SIA8252532 www.guymenard.com</p>
<p><b>Prix : 49 500 \$</b></p> <p><b>LAC LANDRIEUX</b> Roulotte de 2 c.c. avec terrain de 3/4 d'acre avec accès au lac. Très beau coin pour la pêche, chasse, motoneige, VTT. Situé près de la forêt de l'Aigle. SIA: 8269610 www.guymenard.com</p>	<p><b>Prix: 49 000 \$</b></p> <p><b>GRACEFIELD</b> Petit bungalow de 2 c.c. Rénové de 2006 à 2008. Situé à 5 min. du village. www.guymenard.com SIA8261704</p>	<p><b>PRIX : 73 900 \$</b></p> <p><b>BLUE SEA</b> Possibilité de vous loger à 450\$ par mois pour un bungalow de 3 c.c., situé dans le village, s.s. pleine grandeur, terrain plat et aménagé. Réf.: ULB620. www.guymenard.com SIA8124278</p>
<p><b>Prix : 89 000 \$</b></p> <p><b>LAC GRANT</b> Petit chalet sur terrain 1 1/4 acre avec + ou - 340 p. de frontage sur le lac. Fosse septique pour 3 chambres, possibilité d'agrandir. Chemin asphalté. www.guymenard.com SIA8259646</p>	<p><b>Prix : 92 500 \$</b></p> <p><b>BOIS FRANC</b> Bungalow de 2 c.c., possibilité d'une 3<sup>e</sup> au r.d.c., très propre, garage, situé en plein centre du village, s.s. pleine hauteur, entrée asphaltée. www.guymenard.com SIA8282617</p>	<p><b>PRIX : 69 000 \$</b></p> <p><b>GRACEFIELD</b> Maison 2 étages, 3 c.c. situé à 3 min. de marche du village de Gracefield. Possibilité de se loger à peu de frais. www.guymenard.com SIA8224413</p>
<p><b>NOUVEAU PRIX : 99 900 \$</b></p> <p><b>EGAN-SUD</b> Jolie maison bien aménagée, secteur recherché, logis au sous-sol, possibilité 9 900 \$ de revenus annuel. Idéale pour première maison. Réf.: UAE430. SIA8177050 www.guymenard.com</p>	<p><b>BOUL. DESJARDINS</b></p> <p><b>MANIWAKI</b> Immeuble de 2 étages situé sur artère principale dans le centre des affaires, revenu actuel de 10 200 \$. Beaucoup de potentiel. Prix : 99 900 \$. SIA: 8178637</p>	<p><b>Prix : 114 900 \$</b></p> <p><b>MESSINES</b> À 2 min. du dépanneur (Val Guertin). Jolie maison de 1 étage et demi. Belle finition intérieure, s.s. aménagée et grand garage. Secteur tranquille. Idéal pour première maison. À qui la chance! SIA: 8258915 www.guymenard.com</p>
<p><b>4 SAISONS</b></p> <p><b>LAC ÉCARTÉ</b> Situé à 10 min. au nord de Maniwaki, chalet, 2 c.c., terrain très privé de 1 1/4 acres, chemin ouvert à l'année. Prix: 119 000 \$ www.guymenard.com SIA8266329</p>	<p><b>RUE BEAULIEU</b></p> <p><b>MANIWAKI</b> Bungalow 3 chambres, situé dans un secteur très recherché, finition ext. brique, très propre. Aubaine! SIA8275345 www.guymenard.com</p>	<p><b>NOUVEAU PRIX: 139 900 \$</b></p> <p><b>MANIWAKI</b> Bungalow, secteur Christ-Roy, finition intérieure de qualité, cuisine, salle à manger et salon à aire ouverte, porte et fenêtre neuve et bcp de rénovations faites en 2008/2009. Piscine h.t., cour arrière en interloc, entrée asphaltée. Faut voir! SIA8274641 www.guymenard.com</p>
<p><b>MESSINES</b></p> <p><b>LAC GRANT</b> Chalet 4 saisons, situé à 1h15 de Gatineau. 3 chambres, grande véranda de 150 p.c. avec moustiquaire. Terrain de près d'un acre aménagé et légèrement en pente. Chemin asphalté et ouvert à l'année. Prix: 165 000 \$. SIA8259653 www.guymenard.com</p>	<p><b>PRIX : 189 000 \$</b></p> <p><b>LAC BARBU</b> Chalet sur grand terrain légèrement en pente + ou - 200 pieds de façade sur le lac à Barbu, bon lac pour la pêche, activité nautique, bon secteur pour chasse au chevreuil. Situé à 15 min. du village de Gracefield et 15 min. du Mont-Sainte-Marie. Beaucoup de boiseries. www.guymenard.com - SIA8246853</p>	<p><b>MAISON 2 ÉTAGES</b></p> <p><b>DÉLÉAGE</b> Construction et finition de qualité, planchers en bois franc et céramique sur les 2 étages. Construit sur un beau grand terrain au bout d'un cul-de-sac. Impeccable! Possibilité d'être complètement meublé. 204 900 \$ www.guymenard.com SIA8281495</p>

## Plaisirs d'hiver à Blue Sea

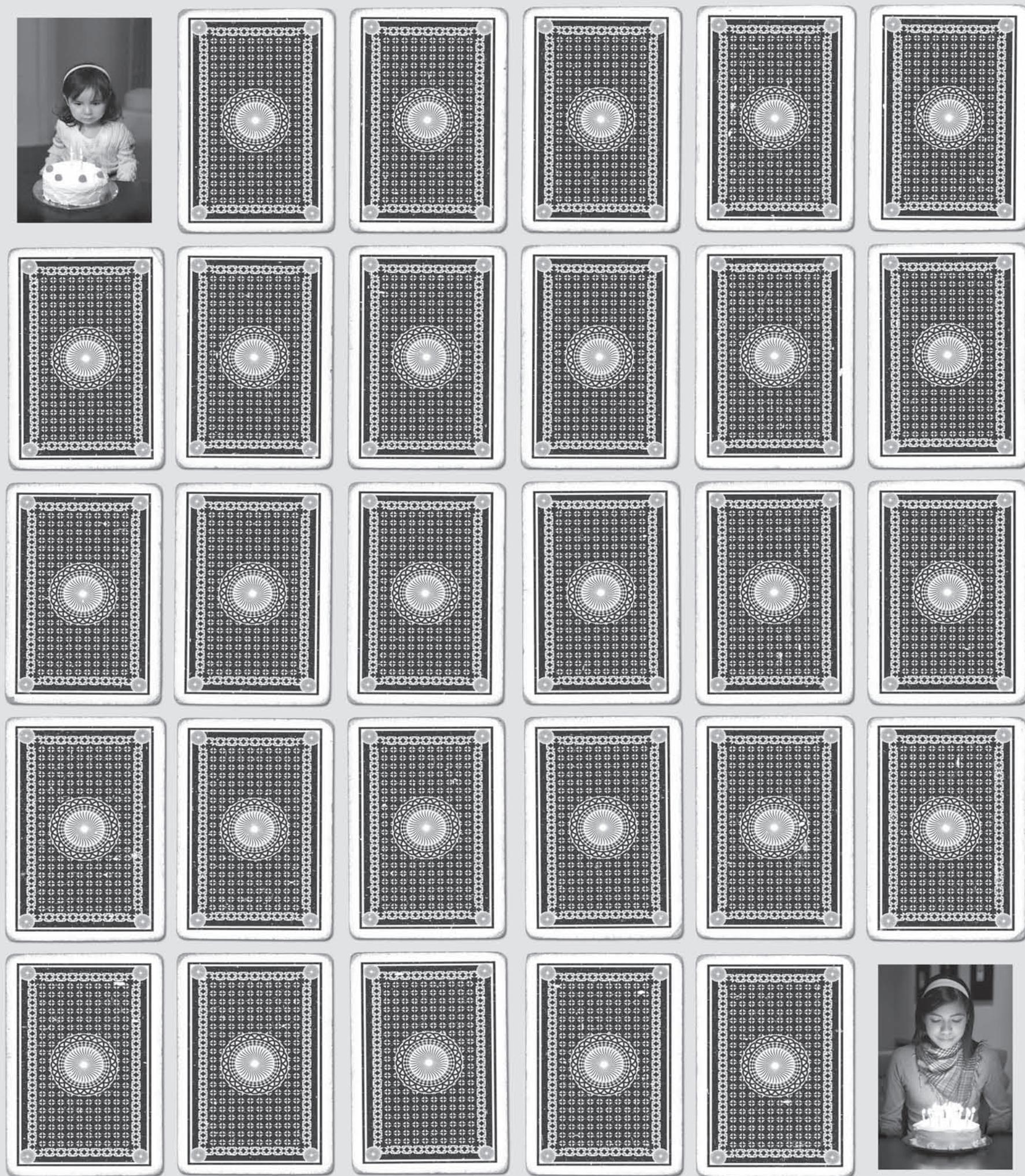
LA GATINEAU - La municipalité de Blue Sea présente la Journée des plaisirs d'hiver le dimanche 21 février dès midi à l'extérieur du centre municipal local.

Plusieurs activités sont inscrites au programme à la patinoire locale. Les gens pourront pratiquer le patinage, le ski de fond, la glissade. Il sera possible de construire des châteaux de neige, jouer au mini-golf de même que de suivre et de participer à un tournoi de hockey en patins ou en bottines.

Les gens sont priés de s'inscrire sur place auprès des bénévoles. Ils auront ainsi la chance de mériter des prix qui seront remis tout au long de la journée.

Les gens sont invités à rencontrer les organisateurs à la Maison des jeunes de Blue Sea. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec Yuri Rousseau, préposé à l'animation, au 819-463-2261.

De nombreux immeubles à visiter : [www.guymenard.com](http://www.guymenard.com)



## Le jeu vous empêche de les voir grandir ?

APPELEZ VOTRE INTERVENANT LOCAL OU COMPOSEZ LE 1800 461-0140 | AIDEJEU.COM



www.cssspnql.com

Santé  
et Services sociaux

Québec



# Une deuxième fête de l'eau de Pâques à Bouchette

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

Bouchette se commet de nouveau et travaille déjà à l'organisation de sa deuxième fête de l'eau de Pâques. Toute une équipe de bénévoles s'allie de nouveau pour proposer un nouveau programme de la fête qui connut l'an dernier un franc succès.

L'on se souvient que l'Association de la route de l'Eau-Vive et des organisateurs expérimentés lançaient l'an dernier Bouchette dans l'organisation d'une fête en quelque sorte millénaire, des festivités qui soulignent un événement que nos parents et arrière parents célébraient avec respect et grand enthousiasme.

Satisfaits, voire fiers de leur premier succès, les bénévoles avaient, dès le lendemain de ce rendez-vous historique réussi, décidé de rééditer l'événement. Et cette année, Marc Saumure a accepté de bon gré la tâche de coordonnateur, mais toujours appuyé par l'équipe de l'année dernière, dont Diana Lefebvre et Florentine Larivière.

Une fête ancienne et en même temps nouvelle...

L'on sait que la fête de l'eau de Pâques «remonte» à des temps presque immémoriaux. Des civilisations anciennes, les Druides par exemple, en faisaient un temps fort de l'année. L'Église catholique, entre autres groupes religieux, a emprunté cette manifestation et l'a reconduite.

Depuis, le jour de Pâques, des peuples de la terre, dont le nôtre, ont continué la tradition de se rendre à une source, un ruisseau, bref à un courant d'eau, pour y «puiser» de l'eau de Pâques, avant le lever du soleil.

L'on donnait à cette eau un pouvoir de guérison de certaines maladies. On s'en servait comme d'un élixir capable de résoudre bien des problèmes. Les Druides anciens ont disparu, bien sûr, avec leurs festivités mystérieuses, mais Bouchette veut en faire une célébration nouvelle, originale, unique dans toute la Vallée-de-la-Gatineau.

Les organisateurs savent qu'ailleurs au Québec la municipalité de St-Tite, l'as des as de l'organisation équestre, a remis à l'honneur cette tradition lointaine. Alors, pourquoi pas faire à Bouchette une fête nouvelle sur les bases de l'ancienne tradition, se disent-ils?

Cette année, la dimanche de Pâques se situe plus tôt dans le calendrier. Le fête de l'eau vive aura donc lieu le 4 avril, dans ce village qui se baigne dans la rivière Gatineau coulant presque au pied de l'église centenaire.

«La Fête de l'eau de Pâques à Bouchette sera encore cette année une tradition remise à l'honneur et célébrée avec fierté et couleur», affirme Marc Saumure, qui se dit fier de «l'équipe active et expérimentée» avec qui il travaille.



**Century 21**  
CENTURY 21 Multi-Services Inc.  
courtier immobilier agréé



Bilingual Service.  
Courriel : [baker.luc@videotron.ca](mailto:baker.luc@videotron.ca)  
Visitez mes propriétés  
[www.lucbaker21.com](http://www.lucbaker21.com)  
[www.avecunagent.com](http://www.avecunagent.com)

**Luc Baker, agent immobilier affilié (819) 441-7777**

 <p><b>NOUVELLE</b> <b>MANIWAKI - 105 000 \$</b> Impeccable maison, 3 c.c., chauffage à l'huile, rénovée avec goût, terrain de 100' X 100', grand patio avec piscine hors-terre, belle remise pratique, le tout à deux pas du centre-ville. SIA8295352</p>	 <p><b>MANIWAKI - 150 000 \$</b> Quadruplex (4x41/2). Revenu par mois 1 725\$, annuel 20 700\$ brut, situé dans un secteur recherché (Comeauville). SIA8262679</p>	 <p><b>MESSINES - 225 000 \$</b> Lac Blue Sea, chalet 4 saisons, 2 chambres à coucher, solarium avec vue sur l'eau. Terrain de 53000 pi.ca avec 280 pi de façade, chemin ouvert à l'année, à 1h30 de Gatineau/Ottawa. SIA8249042</p>
 <p><b>NOUVELLE</b> <b>CAYAMANT - 215 000 \$</b> Superbe bungalow 3 c.c., construction 2006, chauffage électrique, grandes pièces éclairées, vendu complètement meublé, garage 16' x 24' (2009), 70 acres de terrain. Un petit domaine à 12 km de Gracefield. SIA8293412</p>	 <p><b>MANIWAKI - 250 000 \$</b> Dépanneur. Épicerie Su (épicerie Grondin), Comeauville, avec très bon chiffre d'affaires, idéal pour couple, bon investissement. SIA8225540</p>	 <p><b>GRACEFIELD - 350 000 \$</b> Lac à la Barbut. Maison (chalet) avec 3 autres chalets sur le site. (possibilité de location avec revenus. Prix de vente plus TPS/TVQ si applicable). À 1h30 de Gatineau/Ottawa. Vendeur motivé. SIA8231466</p>
 <p><b>MONTCEF-LYTTON - 85 000 \$</b> Maison 3 c.c., chauffage huile/électrique, garage 24x24, remise à bois 12x24. À deux pas du majestueux réservoir Baskatong, grand terrain. Venez la voir! SIA8066334</p>	 <p><b>MESSINES - 369 000 \$</b> Maison cottage construction 1993, sur le bord du majestueux lac Blue-Sea en Outaouais. Terrain de 46,000 p.c., paysager, garage double 26' X 30' (2006), chemin accessible à l'année, à 1h30 de la région de Gatineau/Ottawa. Clé en main. SIA8198059</p>	<p><b>Contactez-moi pour une opinion de valeur gratuite de votre propriété!</b></p>



**Lisette Lafrance**  
Agent immobilier affilié  
(819) 441-0777  
(866) 441-0777  
(sans frais)  
Liste complète sur : [www.lafrance.com](http://www.lafrance.com)



La Capitale  
La Capitale vendu.com  
La Capitale Outaouais inc.  
Courtier immobilier agréé

ACHAT PROTÉGÉ PAR 2 GARANTIES GRATUITES\*

 <p><b>BOIS-FRANC 175 000 \$</b> 574, route 105 - JOLIE MAISON + 32 ACRES - 2 + 1 chambres - Aucun tapis - Sous-sol complètement aménagé - Garage isolé attaché - À 10 minutes de Maniwaki - Un grand terrain de jeu juste pour vous!</p>	<p><b>Terrain vacant 11 500 \$</b> Route 105 Messines 39 984 p.c. À 4 minutes de Maniwaki!</p>	 <p><b>MANIWAKI 99 000 \$</b> 407, rue St-Anne COMEAUVILLE - Joli bungalow bien entretenu - 3 chambres avec possibilité de 4 - Aucun tapis - Cul de sac - Près d'une garderie et de l'école primaire - PARFAIT POUR VOTRE FAMILLE!</p>
 <p><b>AUMOND 189 000 \$</b> 385, ch. Rivière Gatineau N., Chaleureuse maison en bois rond (billes de cèdre) - Grandes pièces - Garage isolé de 12' x 32' - Terrain de 1.6 acres - À 4 minutes de Maniwaki - On ne voit aucun voisin - EN PLEINE NATURE!</p>	 <p><b>DÉLÉAGE 219 000 \$</b> 312, ch. Rivière Gatineau N. BORD DE LA RIVIÈRE GATINEAU - Construction 2007 - 3 chambres - 2 salles de bains - Mezzanine - Terrain de 39995 p.c. - Garage double - À 3 minutes de Maniwaki - VENEZ LA VOIR!</p>	 <p><b>MANIWAKI 198 000 \$</b> 179, boul. Desjardins - COMMERCIAL - Maison avec logis parental - Vente sans garantie (succession) - Patio - Abri d'auto - 245' de façade sur le boul. Desjardins et 278' sur la rue Moncion - 52 353 P.C. POUR VOTRE COMMERCE!</p>
 <p><b>MANIWAKI 79 900 \$</b> 110, rue L'Heureux Semi-détaché avec 2 logements de 2 chambres - Revenus de 1025 \$ par mois - Extérieur tout briques - Toiture récente - SECTEUR CHRIST-ROI!</p>	 <p><b>MANIWAKI</b> 130, Rue du Christ-Roi - ANCIENNE ÉGLISE - 10 980 pieds habitables excluant le sous-sol qui est aménagé à 90% - Garage double - Terrain de 67 649 p.c. - 3 logis + 2 salles!</p>	 <p><b>MANIWAKI 89 900 \$</b> 169, Principale Sud, Maniwaki Résidentiel et commercial - Cachet très bien conservé - 5 chambres - Endroit idéal pour "bed and breakfast" ou tout autre idée de commerce - FAUT LA VOIR!</p>



LA JOURNÉE S'ANNONCE EXCELLENTE POUR SIMPLIFIER LES CHOSES.

Avec un programme financier, tout devient plus facile.  
Connaissez vos options.

**Services d'assurances**  
**André & Claude Benoit inc.\***  
**819 441-3000**  
Sans frais: 1 866 333-4057  
187, Commerciale  
Maniwaki QC J9E 1P1



**André Benoit**



**Claude Benoit, A.V.C.**

Conseiller en sécurité financière et conseiller en assurance et rentes collectives  
\*Cabinet de services financiers - distributeur autorisé par la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie, et cabinet partenaire de Distribution Financière Sun Life (Canada) inc., sa filiale



**Financière Sun Life**

# Une belle Féerie des neiges à Montcerf-Lytton

## Le carnaval d'hiver est toujours aussi populaire

PAR JEAN LACAÏLLE

MONTCEF-LYTTON - Les jeunes, les moins jeunes et les aînés se sont amusés ferme à la Féerie des neiges de Montcerf-Lytton. Le carnaval d'hiver, organisé par le



Pendant que plusieurs personnes s'amusaient à l'intérieur, les amateurs de bingo faisaient de même à l'intérieur. L'exposition d'artistes locaux, sous la coordination de M. André Joly, a également été un succès. Les artistes avaient installé leurs oeuvres dans la salle du conseil municipal.

Comité des citoyens local, a été couru par des centaines de festivaliers.

La secrétaire-trésorière du Comité de citoyens, Mme Carole Rozon, a brossé le tableau des trois jours d'activités. Tout d'abord, le tournoi de hockey à pied a regroupé plusieurs équipes de la région. Le tournoi s'est soldé par la victoire de Bouchette face aux Wild Boys en finale A et par Les Wolfs contre Montcerf en finale B. Quelque 80 compétiteurs ont participé à la compétition de motoneige dans toutes les catégories.

R a y m o n d M é n a r d coordonnait, comme c'est le cas depuis de nombreuses années, les compétitions de scie mécanique. M. Alain Payette, de



Le hockey à pied est toujours une activité très populaire au Carnaval d'hiver de Montcerf-Lytton.

Bois-Franc, a mis la main sur une scie mécanique, un prix décerné dans le cadre de cette compétition. M. Gaëtan Gagnon, de Montcerf-Lytton, a remporté la scie mécanique offerte par l'Association des Cerfs de Montcerf-Lytton. Le forfait de pêche à la Pourvoirie Moko dans la réserve faunique La Vérendrye, offert par le Comité des citoyens de Montcerf-Lytton a été remporté par Mme Thérèse Cronier de Maniwaki.

Yvon Paquette, Réjeanne Lemieux, Thérèse Fortin et Fleurette Désabrais ont raflé le tournoi de cartes 500. Neuf duos de chevaux ont fait les frais de la compétition

de chevaux de trait qui a couronné le champion, Rolland Lapointe, suivi de André Brazeau et René Cronier.

Le spectacle de Bouchon, le clown a attiré une cinquantaine d'enfants qui ont été éblouis par le curieux personnage. Les membres du Comité de citoyens de Montcerf-Lytton remercient les gens qui sont venus nombreux au carnaval de même que les nombreux partenaires financiers qui ont contribué au succès de l'événement qui sera de retour l'an prochain.

## Le club de l'âge d'or Assomption fête ses aînés

À chaque année, la fête de la St-Valentin est l'occasion de rendre un hommage particulier à certains de nos membres. Tous ceux qui atteignent l'âge honorable de 80 ans sont honorés lors de cette fête spéciale où on leur remet une carte de Membre à Vie.

Cette année, six de nos membres étaient honorés: mesdames Thérèse Cronier, Colette Beaumont, Femande Lacroix Ethier (malheureusement absente pour cause de santé); messieurs Florent Lapratte, Onès Joly, et René Beaudoin. Des invités spéciaux nous ont fait l'hon-



Une des personnes honorées, madame Colette Beaumont, reçoit un certificat de reconnaissance des mains de madame Stéphanie Vallée et sa carte de membre à vie remise par Madeleine Marcil, présidente du Club de l'Âge d'Or Assomption.



Prenaient place à la table d'honneur: messieurs Florent Lapratte et Onès Joly, madame Thérèse Cronier, monieur Louis-André Hubert, madame Stéphanie Vallée députée de Gatineau, madame Madeleine Marcil présidente de c.a., monsieur Robert Coulombe, maire et son épouse Lise Coulombe, madame Colette Beaumont, monsieur Gilbert Patry, curé de la paroisse Assomption et monsieur René Beaudoin.

neur d'accepter notre invitation à souper. Monsieur Robert Coulombe, maire de Maniwaki accompagné de son épouse, n'a pas manqué de souligner le bon travail accompli par l'équipe du c.a. Notre députée de Gatineau, madame Stéphanie Vallée a tenu pour sa part à remettre à chacun des Fêtes un certificat de félicitations. Madame Vallée était accompagnée de son conjoint, monsieur Louis-André Hubert. Après la bénédiction

de monsieur Gilbert Patry, curé de la paroisse Assomption, un excellent repas attendait les 131 personnes présentes pour l'occasion. Une soirée dansante s'en est suivie au grand plaisir de tous. Nous espérons que cette tradition va se poursuivre et on pourrait même affirmer que certains de nos membres ont hâte d'arriver à 80 ans. Incroyable n'est-ce pas! En terminant, MERCI, à tous ces jeunes et moins jeunes qui se sont joints à nous. MERCI à nos commanditaires!

## Excursion Sports Dault: 200 quadistes

MANIWAKI - Sports Dault et Frères a encore une fois frappé dans le mille avec son excursion annuelle de quads alors que 130 véhicules ont pris le départ à l'Auberge du Draveur à Maniwaki, samedi matin, en route vers Cayamant.

«Nous organisons une randonnée annuelle depuis 1995 mais l'activité a pris de l'ampleur au cours des trois dernières années si bien que la participation augmente annuellement», indique l'organisateur, Jocelyn Dault de Sports Dault et Frères.

L'activité a suscité beaucoup d'intérêts auprès des quadistes de la région alors que 187 d'entre eux s'y sont inscrits. Les quadistes ont été reçus au Resto-Bar Quatre

Saisons, à Cayamant, pour le dîner. Ils sont revenus à l'Auberge du Draveur pour le souper et une soirée récréative qui a suivi au son de la musique de la disco Ann et Vicky.

«Tout s'est bien déroulé. Aucun incident fâcheux à signaler. L'activité permettra à Sports Dault et Frères de verser 1 000 \$ dans les fonds du Club Quad Haute-Gatineau qui en a grandement besoin. Nous remercions tous les participants, les plus fidèles à l'événement, comme ceux qui se sont ajoutés cette année. Nous confirmons que l'activité reviendra l'année prochaine à la même période», conclut Jocelyn Dault heureux du succès de l'événement.



De gauche à droite, nous reconnaissons Mario Beaudoin, président du Club Quad de la Haute-Gatineau, Jacques Gauthier, Gilles Lafrenière, Jocelyn Dault de Sports Dault et Frères, Réjean St-Amour, principal organisateur de l'activité, Jean Desrivières et Mario Mantha.

# Les Ours blancs inaugurent le sentier Montcerf-Lytton-Le Domaine

*Un lien direct avec l'Abitibi-Témiscamingue, le Pontiac et le Nord de l'Ontario*

PAR JEAN LACAILLE

MONTCERF-LYTTON - Les motoneigistes pourront pratiquer leur sport favori plus rapidement et plus longtemps à la suite de l'inauguration, samedi, du sentier Montcerf-Lytton-Le Domaine qui relie la Vallée-de-la-Gatineau, sur 78 kilomètres, à l'Abitibi-Témiscamingue, le Pontiac et le Nord de l'Ontario.

«C'est la place à neige par excellence de tout notre réseau de sentier. Il s'agit d'un sentier qui améliore considérablement notre visibilité. C'est un sentier de pénétration qui permettra à nos membres de jouer plus rapidement et plus longtemps de leur sport favori durant la saison», précise le président des Ours blancs, M. François Saumure.

L'aménagement de ce sentier a eu des effets directs sur le membership de l'organisme. L'aménagement de ce sentier compte pour 10 % de l'augmentation du total des membres en 2009 et 2010.

### Un bref historique

Le projet a pris forme en 1998 à la suite de l'implication de M. Frédéric Lussier, directeur de la réserve faunique La

Vérendrye. Malgré tous les obstacles rencontrés au cours des deux dernières années, le projet s'est familiarisé grâce à l'implication financière de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau qui a consenti un projet Volet II de l'ordre de 122 000 \$ dans le cadre du Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier.

«Le trajet original devait être de 150 kilomètres mais nous avons réussi à le réduire de 50 %. Les travaux ont été exécutés l'hiver dernier. Les paysages dans la Réserve faunique La Vérendrye sont d'une beauté exceptionnelle. C'est vraiment un petit paradis pour les motoneigistes qui sont nombreux à l'emprunter sur une base régulière. Le départ est situé en face du restaurant Le Classic à Lytton le long de la route 117. Il a fallu réparer des ponts à la suite de l'analyse faite sur le terrain par M. Michel Lacroix de Michel Lacroix Construction», ajoute François Saumure.

### Réaction du préfet Pierre Rondeau

Le préfet Pierre Rondeau, qui a coupé le ruban officialisant l'inauguration du sentier avec le président François Saumure et le vice-président, M. Yves Cousineau, a indiqué lors d'un entretien au restaurant Le Classic, samedi matin, que les

motoneigistes qui ont les moyens de nous visiter pourront le faire.

«Ce sentier permet aux membres des Ours blancs de bénéficier d'un espace de loisir vraiment exceptionnel. Mais l'effet contraire est aussi vrai. Ce sentier permettra à des motoneigistes de l'Abitibi de venir chez nous sur une base régulière. Il a fallu qu'on se donne les moyens d'améliorer nos infrastructures et c'est exactement ce que nous avons fait avec ce nouveau sentier. Nous sommes une MRC aux grands espaces et les écarts climatiques du nord par rapport au sud permettent une pratique plus hâtive et plus longue de la discipline. L'investissement de 122 000 \$ en vaut vraiment la peine.»

### De plus en plus populaire

Le sport de la motoneige ne perd rien de sa popularité. Bien au contraire. M.

Sylvain Marchand, directeur régional pour le compte de la Fédération des clubs de motoneige du Québec (FCMQ), a précisé que tous les clubs de motoneiges du Québec, affiliés à la FCMQ, comptaient quelque 78 000 membres en 2009 alors qu'on en dénombre 90 000 en 2010.

«Le sport de la motoneige, contrairement à la croyance populaire progresse et ce sentier contribuera à l'augmenter au cours des prochaines années. De plus, ce merveilleux sentier a été construit en tenant compte de la sécurité de ses utilisateurs. Je félicite les Ours blancs pour cet audacieux projet et leur souhaite bonne chance dans le futur.»

Une cinquantaine de motoneigistes ont participé à la randonnée d'inauguration. Un souper était prévu au Domaine dans la réserve faunique La Vérendrye.



Le préfet Pierre Rondeau s'apprête à couper le ruban officialisant l'inauguration du sentier Montcerf-Lytton-Le Domaine, en compagnie du président des Ours blancs, M. François Saumure, à droite, le vice-président, M. Yves Cousineau, la secrétaire, Mme Christine Labrecque et M. Sylvain Marchand, directeur régional de l'Outaouais au sein de la Fédération des clubs de motoneige du Québec.

**ROYAL LEPAGE** Téléphone : (819) 962-6249  
**1-800-475-2940**  
 Courtier Immobilier Agrégé Courriel : maylariviere@sympatico.ca

**Royal LePage La Renaissance / SIÈGE SOCIAL**  
 139, Boulevard de l'Hôpital, Gatineau  
 Téléphone : (819) 561-2445 / Télécopieur : (819) 568-6743

11, ch. Gratton (rue privée), Otter Lake. Chalet 4 saisons parfait pour une retraite ou pour y passer l'été. Un peu + de 3 acres de terrain avec magnifique vu sur les montagnes. Beaucoup de lacs à proximité. 2 c.c. avec système solaire, besoin seulement fosse septique et champs épuration. Grande remise isolé avec poêle à bois(meubles peuvent être inclus. SIA: 8093838

**55 900 \$**

85, Av. Palmer, Otter Lake. Nouvelle construction de qualité avec vue magnifique sur le lac Hughes. Beau terrain de 2 acres. Vous aimerez ce concept ouvert de 2 + 1 c.c. Le sous-sol possède un walkout. Plafond et murs insonorisés. À 1h Gatineau et tout près du village. Taxes et évaluations à venir. SIA: 8205836

**239 900 \$**

1 Ch. Picanoc, Otter Lake. Superbe cuisine, salle à manger à aire ouverte. Grand salle familiale au sous-sol avec poêle à bois. Garage de 25x32 avec fournaise au bois. Vue et accès sur le lac Farm. Près de tous. 3 choix de chauffage bois, mazout ou élect. Tous les appareils élect. (presque neuf) dans la cuisine, donnés à la vente. Climatiseur central. SIA: 8214206

**129 900 \$**

696, Route 105, Gracefiel. La place rêvée, très rare, 2,1 acres, 182 p.c. bord de l'eau, magnifique canadienne entièrement rénovée de 2150 p.c., 4 c.c., 2 salles de bain complète, cuisine et ch. des maîtres de rêve, aucun tapis, possibilité duplex, rampes pour pers. handicapées, 20 min. de Maniwaki, 1h de Gatineau. SIA: 8222932

**209 900 \$**

994, Route Principale, Aumond. à 15 minutes de Maniwaki 1h30 de Gatineau. Beau terrain de +/- 1 acre sur le bord du lac des Pins. Évaluation et coût des taxes à venir (nouvellement subdivisé). SIA: 8252417

**28 900 \$**

996, Route Principale Aumond. Bord du lac des Pins, avec petit bateau seulement. Si vous rêvez de la tranquillité tout en profitant du bord de l'eau c'est idéal. Maison de 3 c.c. bâtit en 2007. Grande salle familiale avec walk out. Aucun tapis, beau terrain de 1.2 acre à 15 min. de Maniwaki et 1h30 de Gatineau. Évaluation et taxes à venir (nouvellement subdivisé). SIA: 8252461

**152 000 \$**

216. Ch. de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau. Délégé. à 5 minutes de Maniwaki. Belle petite maison construction 1993. Très ensoleillée sur 1 acre de terrain boisé. Elle à 2 + 2 c.c. Très grand stationnement (idéal pour camionneur). Échangeur d'air, poêle à combustion lente. Venez la voir. SIA: 8252461

**99 000 \$**

659, Route 105, Kazabazua. Logez-vous à petit prix 30,000\$, une petite maison mobile sur presque 1 acre de terrain. 1 chambre à coucher, possibilité de finir le sous-sol, il reste le plancher à terminer. Succession vendu sans garantie légale. Si nécessite un certificat de localisation, il sera aux frais de l'acheteur. SIA: 8252461

**30 000 \$**

**Gestion Solicar inc**  
 Services de gestion et d'administration

Notre spécialité

- ✓ Service professionnel et confidentiel
- ✓ Organisation pour démarrage d'entreprise
- ✓ L'engagement et formation du personnel
- ✓ Impôt personnel et PME
- ✓ Comptabilité générale
- ✓ Administration et consultation
- ✓ Remises gouvernementales (TPS/TVQ - DAS)

30 années d'expérience dans le domaine

Contactez : **Luc Carpentier**  
 Une réponse sérieuse à vos besoins !

**(819) 334-2800**  
 Courriel : gestion.solicar@sympatico.ca

166, route 107, Délégé



Rémi Lafond de Meubles Branchaud animait le brunch.

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - La mémoire de Maisy Odjick, Shannon Alexander et Christine Thibault planait dans la salle des Trembles de l'Auberge du Draveur de Maniwaki, dimanche, lors de la tenue du Brunch de la St-Valentin.

Animé par Rémi Lafond et rehaussé par l'excellent conférencier, Marc Gervais, (autre texte dans nos pages) qui en fait réfléchir plus d'un, le brunch a généré des profits nets oscillant dans les 4 500 \$ à 5 000 \$ qui serviront à défrayer le coût de

# Pour l'amour de Maisy, Shannon

## 250 personnes au Brunch de la St-Valentin

l'installation d'affiches géantes à des endroits stratégiques sur les routes et autoroutes de l'Outaouais comme celle qui a été aménagée au Lac Ajawajewesi, le long de la route 105 à Kitigan Zibi Anishinabeg.

### Une belle initiative

L'idée d'organiser une telle activité a germé dans l'esprit de M. Mike Côté du Home Hardware de Kitigan Zibi Anishinabeg. Lisa-Marie Brossard, une employée, s'est jointe à lui et un comité a été composé pour préparer le tout.

«L'objectif de départ, comme l'indiquait l'animateur Rémi Lafond, était de faire en

sorte qu'on n'oublie pas que trois femmes de chez nous sont disparues et que la communauté régionale doit faire tout en son pouvoir pour les retrouver. De nombreux partenaires financiers et les familles ont contribué financièrement au succès de l'événement. Tous les médias de la région ont fait un travail remarquable dans la promotion qui a mené à la présentation de ce brunch aujourd'hui (dimanche).»

Les membres du comité ont demandé à la Fondation Jean-Claude Branchaud de servir d'intermédiaire dans l'organisation de l'activité. La Fondation a donc déniché un organisme qui s'occupe activement des personnes disparues en l'occurrence Enfants Retour Québec et la représentante de cet organisme, Mme Nancy Duncan s'est jointe au comité organisateur.

«Il fallait trouver un organisme qui puisse gérer les argents récoltés par le brunch. Nous voulons étendre l'affichage partout dans la région de l'Outaouais et même en Ontario. Enfants Retour Québec gèrera l'installation d'affiches géantes dans des endroits stratégiques, à la vue des automobilistes partout en Outaouais», ajoute Rémi Lafond.

Le comité a donc convenu d'inviter le conférencier Marc Gervais de même que les tambourineurs du quatuor Eagle River Drum qui ont interprété une première pièce avant le brunch et qui ont clôturé l'activité avec une autre pièce. Les tambourineurs y ont mis tout leur cœur, et leurs voix, dans l'interprétation de ces deux pièces qui n'ont pas manqué d'éblouir les participants.

Nancy Duncan d'Enfants Retour Québec a tenu à souhaiter bon courage aux familles frappées par ces disparitions soudaines qui ont chamboulé leur vie. Rappelons que Maisy Odjick et Shannon Alexander ont disparu de leurs domiciles de Kitigan Zibi Anishinabeg le 5 septembre 2008. Christine Thibault n'a pas été revue depuis le 10 juin 2009.

L'animateur Rémi Lafond n'a pas manqué de souligner la présence du chef de la

# ÇA ROULE EN 2010

La gamme Subaru 2010 ne cesse de remporter des honneurs qui reconnaissent notamment la sécurité ou la valeur résiduelle des véhicules Subaru. Par exemple, Subaru est le seul fabricant à recevoir la mention « Meilleur choix sécurité » 2010 de l'IIHS pour chacun de ses modèles. C'est l'une des raisons qui font de Subaru le constructeur japonais à la croissance la plus rapide pour une deuxième année consécutive.

Gamme Subaru 2010

Legacy, Outback et Forester disponibles en version PZEV

### FORESTER 2.5X 2010

Location à partir de

# 359 \$\*

par mois/48 mois  
Taxes en sus

À la location :  
• Comptant exigé : 1 443,09 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent  
• Montant total exigé avant le début de location : 2 051,04 \$ (taxes incluses)

Ou à l'achat au comptant à partir de

# 25 995 \$°

Taxes, transport et préparation en sus

### IMPREZA 2.5i 4 portes 2010

Location à partir de

# 239 \$\*\*

par mois/48 mois  
Taxes en sus

Aussi disponible : IMPREZA 2.5i 5 portes 2010

À la location :  
• Comptant exigé : 2 187,78 \$ (taxes en sus) ou échange équivalent  
• Montant total exigé avant le début de location : 2 756,16 \$ (taxes incluses)

Ou à l'achat au comptant à partir de

# 20 995 \$°

Taxes, transport et préparation en sus

### Japonais et plus encore !

- Système de traction intégrale symétrique à prise constante Subaru
- Moteur BOXER SUBARU de haute performance
- Système de contrôle de la dynamique du véhicule
- Freins ABS à quatre capteurs et circuits
- Nombreuses caractéristiques de sécurité

**À la location 0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ** | km alloués : 24 000 km | km excédentaires : 0,10 \$/km

**ENGAGEMENT DE SUBARU À L'ÉGARD DE L'ENVIRONNEMENT**  
Toutes les installations de Subaru Canada ainsi que Subaru Indiana Automotive (usine d'assemblage de la Legacy, Outback et Tribeca) sont certifiées ISO 14001:2004 par SGS. [www.subaru-earth.com](http://www.subaru-earth.com)

**Traction intégrale**

**SUBARU**

**Roulez partout, par tous les temps**

**SUBARU OUTAOUAIS**

...aussi fiable que la marque

**890 St-Joseph, Hull 819 777-4341**

**Denise Racine**  
propriétaire

\* Pour le modèle Forester 2.5X 2010 (AJ1XD), 5 vitesses, transmission manuelle. \*\* Pour le modèle Impreza 2.5i 4 portes 2010 (AF18P), 5 vitesses, transmission manuelle. À la location, les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers sont inclus. Transport et préparation inclus. Immatriculation (prix varie selon le client) et assurances en sus. Recyclage Québec, droit sur les pneus neufs inclus. 0 Prix de détail suggéré du fabricant. Les frais de transport et de préparation (1 525,00 \$), d'inspection, d'immatriculation, d'assurance, de consultation du RDPDM et du concessionnaire ainsi que les taxes sont en sus. † Mention « Meilleur choix sécurité » pour tous les modèles 2010, à l'exception de l'Impreza WRX STI. Une cote « Bonne » constitue la meilleure cote possible à l'essai de résistance de toit (test de capotage) ainsi que dans les essais de collision frontale déportée à 40 m/h (64 km/h), de collision latérale à 31 m/h (49,8 km/h) et de collision arrière à 20 m/h (32 km/h) réalisés par l'Institut des assureurs américains (IIHS) ([www.iihs.org](http://www.iihs.org)). Un véhicule doit avoir obtenu la cote « Bonne » aux quatre essais de collision et doit offrir un programme de stabilité électronique (ESC) (Contrôle de la dynamique du véhicule) pour mériter la distinction « Meilleur choix sécurité ». †† Les cotes de sécurité du gouvernement américain font partie du programme d'évaluation des nouveaux véhicules de la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) ([www.safercar.gov](http://www.safercar.gov)). Une cote cinq étoiles représente la cote la plus élevée du gouvernement pour a) les sièges du conducteur et du passager avant dans les essais de collision frontale, et b) les sièges avant et arrière dans les essais de collision latérale. ‡ Selon les Prix Valeurs résiduelles 2010 ALG Canada : première position au classement général, catégorie marque grand public. Le concessionnaire peut offrir un prix ou taux moindre. Offres applicables sur approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCC. Pour plus d'information sur toutes ces offres, voyez votre concessionnaire Subaru participant. Photos à titre indicatif seulement. Offres valables jusqu'au 28 février 2010.

## DÉCLARATIONS D'IMPÔTS

Pour un service rapide, compétent et confidentiel, apportez vos déclarations d'impôts au

**SERVICE AMO ENR.**

Aurel et Sophie Morin, propriétaires  
259, Route 105, Messines  
(Québec) J0X 2J0

**Tél.: 819-449-1522**

Télé.: 819-449-5117

# et Christine

## à l'Auberge du Draveur

communauté algonquine de Kitigan Zibi Anishinabeg, M. Gilbert Whiteduck, de la députée de Gatineau, Stéphanie Vallée, et de la représentante du député-ministre Lawrence Cannon dans la Vallée-de-la-Gatineau, Mme Darlene Lannigan.

Laurie Odjick, mère de Maisy, a tenu à remercier les organisateurs pour la tenue de cette activité qui fait en sorte de remémorer l'absence de trois femmes de chez nous disparues. Elle a eu un coup de coeur

pour Nancy Duncan d'Enfants Retour Québec qui est devenue une grande amie et qui est toujours disponible pour lui remonter le moral.

Le comité organisateur du brunch était composé de Mike Côté, Rémi Lafond, Gilles Lafrenière, Daniel Argudin, Véronique Bérubé et Lisa-Marie Brossard. Quelque 250 personnes ont participé au brunch qui a débuté à midi pour se terminer à 15h30.



Les tambourineurs membres du groupe Eagle River Drum ont interprété deux pièces du folklore amérindien qui ont été grandement appréciées par l'auditoire.



Laurie Odjick, mère de Maisy, a remercié tout le monde, tout spécialement Nancy Duncan d'Enfants Retour Québec.



Dans l'ordre habituel, on reconnaît Mike Côté, Lisa-Marie Brossard, Véronique Bérubé, Gilles Lafrenière, Mme Patrick Thibault, mère de Christine, Laurie Odjick, mère de Maisy, son conjoint, Cynthia Paradis, fille de Christine Thibault et son conjoint Mathieu Gauthier, Jacques Gauvreau, conjoint de Christine Thibault et son fils Bruce, Roger Thibault, frère de Christine, Daniel Argudin, l'animateur Rémi Lafond et Robert Gauvreau.



du 25 au 28 mars 2010

Faites avancer la cause en faisant un don ou en offrant quelques heures de votre temps.

Merci!



Société canadienne du cancer Canadian Cancer Society

819 777-4428 | cancer.ca

## VOTRE OIGNON VOUS FAIT MAL? Semaine de la santé des pieds

ÉVALUATION  
GRATUITE

22 au 27  
février 2010

UNE ORTHÈSE DU PIED  
*un orthésiste du pied*

Consultez un orthésiste du pied membre de l'AOPQ

**AOPQ**

Association des Orthésistes et des Prothésistes du Québec

AOPQ est le résultat de la fusion de ANOP, ALPOQ et APOPOP

[www.aopq.ca](http://www.aopq.ca)

**POULIOT**  
LABORATOIRE D'ORTHÈSES DU PIED

Prenez rendez-vous à  
Maniwaki  
Sans frais 1 888 310.7433

[pouliotlab.com](http://pouliotlab.com)



# Il faut se donner le droit d'être heureux

**MANIWAKI** - Ce qui est difficile à accepter lors de la disparition d'être chers est de ne pas savoir ce qui s'est passé. Mais pendant qu'on continue de chercher, il faut se permettre le bonheur, se donner le droit d'être heureux. Et ne jamais arrêter de chercher.

«J'ai appris, à un certain moment donné, que mes parents avaient donné ma soeur en adoption. Je me suis mis à sa recherche et je l'ai trouvée. C'est l'espoir qui garde vivant. Il faut se donner une raison de se lever le matin. J'ai rencontré plus de gens heureux en prison qu'en liberté. C'est une question de comportement. On a deux choix : abdiquer ou continuer», d'affirmer Marc Gervais, conférencier connu dans tout le Québec qui était l'invité des organisateurs du Brunch de la St-Valentin, dimanche, à l'Auberge du Draveur.

Marc Gervais s'adressait alors aux membres des familles de Maisy Odjick, Shannon Alexander et Christine Thibault. Sa conférence, parfois teintée d'humour, portait un message d'espoir : ne jamais abandonner. «La souffrance est horrible, je le conviens. Mais il faut se prendre en main. Vivre aujourd'hui, à la seconde près. Il faut en parler. Il faut échanger avec son entourage. Être heureux est un état d'âme. Nous avons tous une histoire en nous. Une once de pratique vaut une tonne de théories.»

## La vérité

Marc Gervais a été policier pendant 10 ans dont trois ans dans les narcotiques. Il s'est frotté aux motards. Il a été impressionné par leur solidarité et l'immense respect qu'ils se vouaient l'un envers les autres. «Et si un motard dérogeait de cette attitude, on l'éliminait tout

simplement. Ce que je veux dire par là, c'est qu'il faut toujours donner l'heure juste aux enfants. Il ne faut jamais cesser de les aimer, les cajoler. Il faut leur dire qu'on les aime le plus souvent possible. Mon père ne m'a jamais dit qu'il m'aimait. Un jour je me suis rendu chez lui pour lui dire je t'aime et lui donner un petit baiser sur le front. Il s'est renfrogné sur lui-même pour me dire qu'il ne fallait pas agir en tapette. Ma mère m'a dit, deux jours après ma visite, que mon père avait pleuré quand je suis parti. C'est important de dire je t'aime à ceux qu'on aime. Les rassurer, leur faire savoir qu'on les apprécie.»

Lors d'une conférence qu'il donnait il y a quelques années, une petite fille, Marie-Chantal Toupin, s'est approchée de lui pour lui dire qu'elle aimerait bien chanter, en faire une carrière. Elle était toute jeune à l'époque. «Je l'ai écoutée et l'ai invitée à ma prochaine conférence au Théâtre St-Denis à Montréal où elle a chanté devant un vaste auditoire. L'écoute, l'attention qu'on porte aux autres peut se traduire par le bonheur. Pour rendre les autres heureux, il faut l'être soi-même. Personne ne peut prédire l'avenir. On ne sait vraiment jamais qui pourrait venir cogner à la porte au moment où vous vous en attendez le moins. Il faut vivre d'espoir mais sans oublier qu'il faut être heureux, peu importe la situation.»

Menotté dans les forces policières, Marc Gervais a quitté le monde policier pour faire ce qu'il voulait vraiment faire. Il n'était pas heureux dans ce qu'il faisait. Mon père était un alcoolique. «Je me suis mis à boire jusqu'au jour où j'ai décidé de me prendre en mains. D'être vrai. D'être moi. C'est une décision que je n'ai jamais regrettée. J'ai appris à me soucier du temps présent. Le passé n'est plus là et je ne connais pas le futur.»

## La matière du bonheur

Le bonheur devrait être une matière qu'on apprend à l'école. «Le bonheur s'apprend et il est beaucoup plus utile que l'algèbre. Il est question de réforme scolaire ces temps-ci. Il me semble qu'on passe à côté de ce qui est le plus important. Chacun de nous est important. J'ai appris à ne jamais m'abaisser devant personne. Je vaudrais mon pesant d'or. Il faut dire je t'aime le plus souvent possible à ceux qu'on aime. C'est l'assurance d'une meilleure vie pour tout le monde».



Marc Gervais, un conférencier très recherché au Québec, était l'invité du comité organisateur du Brunch de la St-Valentin dimanche à l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

## DÉCLARATIONS D'IMPÔTS

Pour un service rapide, compétent et confidentiel, apportez vos déclarations d'impôts au

### SERVICE AMO ENR.

Aurel et Sophie Morin, propriétaires  
259, Route 105, Messines  
(Québec) J0X 2J0

Tél.: 819-449-1522

Télé.: 819-449-5117

## À VENDRE



NEUF !!!

KVF 360  
2009

**34<sup>85</sup>\$**  
/semaine

**Maniwaki**  
équipements  
(819) 449-1744

62, Route 105,  
Egan-Sud  
Maniwaki  
J9E 3A9

# TOUT POUR RÉUSSIR

FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE EN OUTAOUAIS

# MÉTIER À TONGOÛT .COM



**GAGNEZ**  
**1 ordinateur portable**  
**3 «iPod touch»**  
**+ cartes-cadeaux**  
**PRIX D'UNE VALEUR DE 3 000 \$**  
**TIRAGE LE 2 MARS 2010**

**Tu veux en savoir plus au sujet de la formation professionnelle et technique en Outaouais?**

**VISITE LE SITE WEB et...**

...visionne les témoignages

...réponds à l'orientest

...consulte la liste des formations

...trouve où se donne la formation de ton choix



En collaboration avec  
**Emploi-Québec et Éducation,  
Loisir et Sport Outaouais**



**CÉGEP**  
DE L'OUTAOUAIS



**Heritage**  
COLLEGE

**25%**  
DE RABAIS  
sur les raquettes GV

**15%**  
DE RABAIS  
sur armes à feu  
et arbalètes en  
inventaire

**599<sup>99</sup> REG**  
**499,99**  
Perçuse à glace  
JIFFY Legend XT 8"

**309<sup>99</sup> REG**  
**249,99**  
Bottes en loup marin

Ménés  
et éperlans  
pour la pêche!

**le SPOT** Boutique **chasse & pêche** 92B, St-Joseph, GRACEFIELD 819 463-4449

## Les bénévoles de la santé ont le coeur gros comme l'hôpital

Ils rendent de précieux services aux gens de la région



Les bénévoles de la santé sont, dans la première rangée, Madeleine Auger, Thérèse Begley, vice-présidente, Christiane Carle, directrice générale de la Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau, Carmen Patry, présidente du Comité, Claudette Bélec, Fleurette Danis et, sur la deuxième rangée, Thérèse L'Heureux, Antoinette Calvé, Carmen Leduc, Flore Lirette, Thérèse Lauriault, Huguette Lafrance et Simone Larivière et sur la troisième rangée, Irène Lapointe, Fleurette Gauthier, Lucie Danis, Huguette Mantha, Jocelyne Myre, Diane Whiteduck et Pauline Potvin. Les bénévoles Pierrette Filiatrault, Micheline Clément, Nicole Clément-Paquette, Mireille Cousineau, Lucille Labelle et Monique Chamberland étaient absentes au moment de la photo.

LA GATINEAU - On les appelle affectueusement les bénévoles de la santé. Ils contribuent, à leur façon, à l'amélioration des soins prodigués aux gens de la Vallée-de-la-Gatineau. Ils travaillent dans l'ombre et se tiennent loin des projecteurs. Et comme par hasard, ce sont toutes des femmes.

Elles ne demandent rien en retour de leur implication. Juste un petit sourire, de temps à autre, une marque d'appréciation.

L'équipe des bénévoles du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau consacre plusieurs heures de bénévolat à la santé des leurs. Parfois, on ne le remarque même pas, tellement on prend pour acquis qu'elles sont toujours là.

L'équipe de La Gatineau souligne leur apport et les félicite toutes pour un engagement aussi important qui parfois fait toute la différence auprès des gens malades. Chapeau les femmes !

**Plus de 100 000\$ de pièces GM en inventaire**

# RABAIS SUR LES PIÈCES GM

Tel que:

## MARCHE PIED POUR CABINE ALLONGÉE

PRIX RÉGULIER: 767\$

**30%**  
**DE RABAIS**

sur les pièces  
GM en inventaire

Modèles 2007 à 2010

PRIX SPÉCIAL À

# 550\$



Julie Hamel  
Coordonnatrice de la qualité



Annie Rivest  
Gérante de services



Benoit Major  
Conseiller technique



259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611



Heures d'affaires: • lundi au vendredi 8h à 17h00

CERTIFIÉ ISO 9001-2000 Système qualité

# Bienvenue aux nombreux visiteurs dans la région

*La 38<sup>e</sup> édition du Tournoi de hockey Optimiste de Maniwaki débute ce soir*

MANIWAKI - Sur les 20 équipes qui participent à la 38<sup>e</sup> édition du Tournoi de hockey Optimiste de Maniwaki, 16 sont de l'extérieur. L'organisation souhaite donc la bienvenue à toutes les délégations de même qu'aux cinq équipes locales des Mustangs de Maniwaki qui tenteront de se mériter les grands honneurs de cette classique annuelle.

Trois parties sont disputées ce soir (jeudi) à l'aréna de Maniwaki à compter de 19h. Le tournoi Optimiste se veut une récompense pour les jeunes hockeyeurs de l'Association de hockey mineur de Maniwaki qui tout au long de la saison 2009-2010 portent les couleurs des diverses équipes, dites maison.

## De bons matchs à prévoir

Le tournoi est ouvert aux joueurs de cinq catégories. Dans la catégorie Pee wee A, les Mustangs se frotteront aux Chevaliers de Gatineau, aux Concordes de Mirabel et aux Braves de Gatineau.

Dans la catégorie Bantam A, on retrouve également quatre équipes. Les Mustangs de Maniwaki

croiseront le fer avec les Loups des Collines-de-l'Outaouais, Rona Mont-Laurier et les Draveurs de Gatineau.

Les Mustangs de Maniwaki feront de même dans la catégorie Bantam B face aux Huskies des Collines-de-l'Outaouais, Place Mont-Laurier Pizzeria et les Lumberjacks d'Ottawa.

Les Concordes de Mirabel, le St-Hubert de Mont-Laurier et le Midget Cumberland sont inscrits dans la catégorie Midget A, tout comme les Mustangs de Maniwaki. Et, finalement, les Cougars de Gatineau, le Tim Horton de Mont-Laurier et les Sabres de Val d'Or feront la lutte aux Mustangs de Maniwaki dans la catégorie Midget B.

Le tournoi sera officiellement inauguré par une cérémonie protocolaire,



Quelque 20 équipes, dont 16 de l'extérieur, s'affrontent en fin de semaine dans le cadre de la 38<sup>e</sup> édition du Tournoi de hockey Optimiste de Maniwaki à l'aréna de Maniwaki.

vendredi, à 19h15, à l'aréna de Maniwaki. Les dirigeants de l'Association de hockey mineur de Maniwaki profiteront de l'occasion pour retirer le chandail de la jeune Jessica Lamoureux, décédée tragiquement le printemps dernier.

Le Tournoi de hockey Optimiste de

Maniwaki génère des retombées économiques de l'ordre de 350 000 \$ à 400 000 \$ dans la région. Toutes les unités d'hébergement ont été réservées pour l'événement alors que la majorité des délégations extérieures arrivent à Maniwaki dès le vendredi soir.



Bravo les jeunes,  
on est tous  
derrière vous!



## TIGRE GÉANT

### Heures d'ouverture:

Lundi au vendredi 8h-21h

Samedi 9h-17h - Dimanche 10h-17h

210, rue Moncion  
Maniwaki

# 38<sup>e</sup> tournoi optimiste Maniwaki



## McCONNERY

Depuis 1927

SERVICE DE REMORQUAGE 24H  
449-3078

105, boul. Desjardins, Maniwaki  
449-1632



Bonne chance à toutes les équipes!



Jean-Guy Séguin  
Représentant



Luc Morin  
Représentant



Fred Joanis  
Représentant



Pierre Séguin  
Directeur



France Pageau  
Conseillère technique

Depuis 1990

### Rialdo

PIZZERIA & BROCHETTERIE

SPECIALITÉ METS ITALIENS, CANADIENS, CHINOIS, GRECS

PERMIS D'ALCOOL  
OUVERT DE 6 H À MINUIT  
7 JOURS PAR SEMAINE  
COMMANDES À EMPORTER

819-449-7327

SERVICE DE LIVRAISON  
7 JOURS SEMAINE  
11h à 23h

89, Principale N., MANIWAKI  
"SALLE DE BANQUET DISPONIBLE!"

### SERVICE FLANSBERRY

PIÈCES ET SERVICES D'APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

375, boul. Desjardins, Maniwaki  
(819) 449-2212 • Téléc.: (819) 449-2202

Boucherie à l'Ancienne

Steve Gorman

150, Notre-Dame, Maniwaki  
819.441.3535

Epicerie spécialisée

### enseignes Performance Plus

ON PERFORME POUR VOUS!

• Lettrage • Imprimerie • T-Shirt

• Articles promotionnels • Vitres d'autos • Lave autos

819.449.7493

150, McLaughlin, Maniwaki, Québec

### Les Trophées & Promotions ARONAN

BRODERIE - SÉRIGRAPHIE - GRAVURE - TROPHÉES  
FAIT SUR PLACE

45 CH. FERME JOSEPH DÉLÉAGE, QC J9E 3A8  
Tél & Fax: 819.449.4756

Carole & Nancy Gagnon  
Propriétaires

KARONAN@VIDEOTRON.CA

### RESTAURANT Maniwaki PIZZA

Spécialités Pizza Brochettes, Mets Italiens

147, Principale, Maniwaki Québec, J9E 1Z8

SALLE DE RÉCEPTION POUR 80 PERSONNES

Réservation et livraison  
819.449.5999

### LOTO-PUB resto-BAR

AU COIN DES RUES COMEAU ET DES OBLATS

Sonny Constantineau, prop.  
819-449-6140

Venez vous amuser !!!

### Brasserie La Table Ronde

No 1, toujours copié, jamais égalé!

304, boul. Desjardins, Maniwaki  
TÉL.: 449-4652

HEURES	CATÉGORIES	# CH.	VISITEURS	VS	LOCALES	# CH.
<b>LE JEUDI 18 FÉVRIER 2010</b>						
1 19H00	BANTAM A	#1	LOUPS DES COLLINES		MUSTANGS MANIWAKI	#3
2 20H15	BANTAM B	#2	HUSKIES DES COLLINES		MUSTANGS MANIWAKI	#4
3 21H30	MIDGET B	#1	TIM HORTON MT-LAURIER		MUSTANGS MANIWAKI	#3
<b>LE VENDREDI 19 FÉVRIER 2010</b>						
4 8H00	PEE-WEE A	#1	BRAVES DE GATINEAU		MUSTANGS MANIWAKI	#3
5 9H15	BANTAM A	#2	RONA MT-LAURIER		DRIVEURS GATINEAU	#4
6 10H30	BANTAM B	#1	PLACE MT-LAURIER PIZZARIA		LUMBERJACKS OTTAWA	#3
7 11H45	MIDGET B	#2	COUGARS DE GATINEAU		TIM HORTON MT-LAURIER	#4
8 13H00	PEE WEE A	#1	CHEVALIERS GATINEAU		BRAVES DE GATINEAU	#3
9 14H15	BANTAM A	#2	LOUPS DES COLLINES		RONA MT-LAURIER	#4
10 15H30	BANTAM B	#1	HUSKIES DES COLLINES		PLACE MT-LAU. PIZZARIA	#3
11 16H45	BANTAM B	#2	LUMBERJACKS OTTAWA		MUSTANGS MANIWAKI	#4
12 18H00	PEE WEE A	#1	CONCORDES DE MIRABEL		MUSTANGS MANIWAKI	#3
13 19H30	MIDGET A	#2	CONCORDES DE MIRABEL		MUSTANGS MANIWAKI	#4
14 20H45	MIDGET B	#1	SABRES DE VAL D'OR		MUSTANGS MANIWAKI	#3
15 22H00	MIDGET A	#2	ST-HUBERT MT-LAURIER		CUMBERLAND	#4
<b>LE SAMEDI 20 FÉVRIER 2010</b>						
16 8H00	BANTAM B	#1	PLACE MT-LAURIER PIZZARIA		MUSTANGS MANIWAKI	#3
17 9H15	PEE WEE A	#2	CONCORDES DE MIRABEL		CHEVALIERS DE GATINEAU	#4
18 10H30	BANTAM A	#1	DRIVEURS DE GATINEAU		MUSTANGS MANIWAKI	#3
19 11H45	MIDGET B	#2	SABRES DE VAL D'OR		COUGARS DE GATINEAU	#4
20 13H00	BANTAM B	#1	LUMBERJACKS D'OTTAWA		HUSKIES DES COLLINES	#3
21 14H15	MIDGET A	#2	CUMBERLAND		CONCORDES DE MIRABEL	#4
22 15H30	PEE WEE A	#1	BRAVES DE GATINEAU		CONCORDES DE MIRABEL	#3
23 16H45	BANTAM A	#2	DRIVEURS DE GATINEAU		LOUPS DES COLLINES	#4
24 18H00	BANTAM A	#1	RONA MT-LAURIER		MUSTANGS MANIWAKI	#3
25 19H15	MIDGET B	#2	TIM HORTON DE MT-LAURIER		SABRES DE VAL D'OR	#4
26 20H30	MIDGET B	#1	COUGARS DE GATINEAU		MUSTANGS MANIWAKI	#3
27 21H45	MIDGET A	#2	ST-HUBERT MONT-LAURIER		MUSTANGS MANIWAKI	#4
<b>LE DIMANCHE 21 FÉVRIER 2010</b>						
28 8H00	PEE-WEE A	#1	CHEVALIERS DE GATINEAU		MUSTANGS MANIWAKI	#3
29 9H15	MIDGET A	#2	CUMBERLAND		MUSTANGS MANIWAKI	#4
30 10H30	MIDGET A	#1	CONCORDES DE MIRABEL		ST-HUBERT MT-LAURIER	#3
<b>LES FINALES</b>						
31 11H45	PEE-WEE A	#2				#3
32 13h15	BANTAM B	#1				#4
33 14H45	BANTAM A	#2				#3
34 16H15	MIDGET B	#1				#4
35 17H45	MIDGET A	#2				#3

REMISE DES TROPHÉES PERPÉTUELS / BON TOURNOI À TOUS !

Avant d'acheter, voyez les vrais spécialistes!

### VITRERIE MANIWAKI

### MERCIER ALUMINIUM

449-5866 • 449-4996 6, rue Egan, Egan-Sud  
NO DE PERMIS DE LA RÉGIE DU BÂTIMENT DU QUÉBEC : 1507-0287-17

**La construction à son meilleur !**

### Home hardware

Mike Côte  
Propriétaire  
Owner

79, Kichi Mikan  
C.P. Box 10  
Maniwaki (Québec)  
J9E 3B3

Tél.: (819) 449-6030, ext. 221  
Téléc.: (819) 449-4574  
Courriel: hh\_maniwaki@hotmail.com

### IRIS Maniwaki

Les gens à voir pour vos yeux!

100, rue Principale Sud

► Dre Nadine Ledoux, o.d. Optométriste  
► Dr Patrick Morgan, o.d. Optométriste

(819) 449.6099

### MARTIN ROY PHARMACIEN

### JEAN COUTU

144, Principale Sud, Maniwaki  
819-449-1360

### LES ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ Thibault

(1987) Ltée  
• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL  
LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10

Maurice St-Amour, maître électricien

Tél.: (819) 449-2866 thibaultelec@bellnet.ca  
Cell.: (819) 449-8465 Rés.: (819) 449-2014

116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

### Rembourrage FLANSBERRY

Jacques Flansberry, prop.

**ESTIMATION GRATUITE / 449-3196**

Nous rembourrons les sièges de toutes sortes :  
• Machineries lourdes • Camions • Automobiles  
• Bateaux • Pontons • Véhicules tout-terrains • Et autres

### TERRITOIRE DE PÊCHE ET DE CHASSE POIRIER

Pourvoirie sur un territoire à droits exclusifs de pêche et de chasse.  
www.pourvoiriepoirier.com

Claire H. Poirier - François Poirier  
C.P. 294, Maniwaki, QC J9E 3C9  
Tél.: (819) 449-3032 Fax: (819) 449-3453

### SUBWAY

Sandwichs et salades

OUVERT 7 JOURS  
24 HEURES

220-B, boul Desjardins, Maniwaki 449-5552  
27-A, Principale, Gracefield 463-1555



Être impliqué dans sa communauté, c'est ça être épicier

100, rue Beaulieu, Maniwaki Tél.: 819-449-1699

# Les PME de la région ont rendez-vous au Contact Affaires de la SADC

## Il s'agit d'une première pour Maniwaki et la région

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - C'est sous le thème «Les perspectives d'affaires à consolider et les stratégies à mettre à profit à l'aube d'une reprise économique» que se tiendra le rendez-vous Contact Affaires organisé par la Société d'aide au développement des collectivités de la Vallée-de-la-Gatineau (SADC-VG) en collaboration avec Développement économique Canada (DEC) le jeudi 18 mars à l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

L'idée de présenter l'événement à Maniwaki remonte à avril 2009. La demande a été répétée l'automne dernier et c'est finalement le 8 décembre dernier que la SADC-VG a eu le feu du DEC pour aller de l'avant avec la 15<sup>e</sup> présentation de Contact Affaires qui se résume en une journée de discussions sur les défis auxquels font face les entrepreneurs et les autres acteurs économiques de la région et sur les principales tendances qui se dégagent actuellement sur l'économie en général.

### Une occasion unique

Pierre Monette, directeur général de la SADC-VG, lors d'une rencontre de presse tenue jeudi à l'Auberge du Draveur à Maniwaki, a indiqué que Contact Affaires était une occasion unique pour les dirigeants de PME de la Vallée-de-la-Gatineau et de l'Outaouais de discuter des affaires en présence d'une brochette de conférenciers de renom.

«Les participants auront la possibilité d'y obtenir une foule de renseignements utiles, de

trouver des réponses à leurs questions et de se familiariser avec les programmes et services offerts aux PME par le gouvernement du Canada. Des conférences consacrées au thème du changement traiteront des conditions qui caractérisent notamment les secteurs de la forêt, du tourisme et de l'agroalimentaire, ainsi que les occasions d'affaires qu'offre la proximité de la capitale nationale aux entreprises de la région.»

Marc Boily, directeur régional au Bureau d'affaires de l'Outaouais du DEC, se réjouit du fait que des conférenciers, de très haut niveau, ont accepté de participer et de livrer leurs messages à l'occasion de ce Contact Affaires.

«À titre d'exemple, nous aurons la chance d'avoir avec nous l'économiste en chef de la Banque Laurentienne, M. Carlos Leitaó, qui informera les participants sur 2010, année de reprise économique. Quelle sorte de reprise se dessine dans le temps. M. Leitaó, expliquera alors son point de vue. Des conférences, avec d'autres conférenciers de renom, et des ateliers sont également prévus. Plusieurs sujets seront traités tout au long de journée.»

Le vice-premier ministre et député de Pontiac, ministre responsable de l'Outaouais dans le cabinet Harper, prononcera une allocution dès le début de la journée, à 9h. Le ministre d'État de Développement économique Canada, M. Denis Lebel, sera également sur place.

Contact Affaires s'adresse d'abord aux entrepreneurs qui veulent transformer les défis de l'heure en autant d'occasions de croissance. «Cette rencontre témoigne de la volonté



Pierre Monette, directeur général de la Société d'aide au développement des collectivités de la Vallée-de-la-Gatineau, le président, André Galipeau, et le directeur régional du Bureau d'affaires de l'Outaouais de Développement économique Canada ont confirmé la tenue de la journée Contact Affaires, le jeudi 18 mars prochain, à l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

du gouvernement du Canada, formulée dans son Plan de développement économique, d'appuyer le dynamisme de nos entreprises et de favoriser leur réussite» indique le ministre Lawrence Cannon.

Pour le président de la SADC-VG, M. André Galipeau, Contact Affaires a pour but de faciliter le réseautage et l'accès à l'information devant permettre aux PME de trouver des solutions sur mesure et de saisir les possibilités qui s'offrent à elles pour assurer leur croissance. «Le gouvernement fédéral propose une série de programmes intéressants pour les PME. Il faut absolument que nos entrepreneurs régionaux en profitent.»

### Le parquet des affaires

Tout au long de la journée, les participants auront l'occasion de côtoyer les représentants ministériels et des agences et organismes gouvernementaux.

### Les conférences

Marc Giguère, agent de développement industriel à la Direction du développement de l'industrie, des produits forestiers au ministère des Ressources naturelles et de la Faune dressera le portrait et l'avenir de l'industrie de la transformation du bois dans la région de l'Outaouais. Francis Fournier, directeur de la fabrication du bois de sciage chez FP Innovations traitera de la forêt feuillue, de ses défis et de ses occasions d'affaires.

Carol Allain, président des Productions Carol Allain inc., orientera sa conférence sur la gestion des ressources humaines, sur la cohabitation des quatre générations, la concurrence dans l'attraction et la rétention de la main-d'œuvre afin de se démarquer par l'adoption de bonnes stratégies de gestion en ressources humaines.

Michel Zins, président de Zins Beauchesne et associés axera sa conférence sur les nouveaux marchés à conquérir et sur les occasions d'affaires à saisir en considérant la proximité du marché Ottawa-Gatineau en capitalisant sur cette proximité et les nouvelles tendances du marché pour les entrepreneurs de secteurs cibles que sont l'agroalimentaire, le tourisme, les services, la transformation et la fabrication à petite échelle.

Des ateliers sont également prévus où il sera notamment question des rudiments de la propriété intellectuelle, de ses avantages et leur valeur stratégique en compagnie de Mme Caroline Lefebvre, gestionnaire à l'Office de la propriété intellectuelle du Canada.

Pierre Marinier, spécialiste de la petite entreprise, Lyne Lavallée, examinatrice financière et Karim Mimoune de l'Agence du revenu du Canada traiteront du programme de crédit d'impôt pour la recherche scientifique et le développement environnemental. Le ministre d'État de Développement économique Canada, M. Denis Lebel, prononcera son allocution dès midi.

Après le dîner, Olivier Aubert, conseiller principal au Bureau des Petites et Moyennes entreprises, aux Travaux publics et aux Services gouvernementaux Canada informera les participants sur le processus d'inscription en tant que fournisseur et comment faire des affaires avec le gouvernement du Canada.

Ronnie Hayes, agent de développement commercial à la Direction des Occasions d'affaires globales, dans le secteur des matériaux de construction, des Affaires étrangères et de Commerce international Canada parlera des solutions d'affaires au-delà des frontières dans le secteur forestier. Tatjana Stevanovic, professeure titulaire au Département des sciences du bois et de forêt à l'Université Laval parlera de bioraffinage et de chimie verte et Alain Cloutier, professeur et directeur du Centre de recherche sur le bois de l'Université Laval parlera des idées de développement des produits forestiers de demain.

Plusieurs intervenants traiteront des différents programmes gouvernementaux mis au point pour aider les entreprises.

Mme Lorraine Frappier, consultante au DEC, qui a coordonné les 14 premières éditions de Contact Affaires a confié à la presse locale que le taux de satisfaction des participants avait atteint les 96,3 % lors de la tenue de l'événement à Tadoussac l'automne dernier.

Développement économique Canada a injecté une budget d'environ 30 000 \$ dans l'organisation de cette journée à Maniwaki le jeudi 18 mars prochain. L'événement pourrait engendrer des retombées économiques de quelque 100 000 \$.

«Nous achèverons des cartons d'invitation à quelque 722 entrepreneurs de la Vallée-de-la-Gatineau et de l'Outaouais. La tenue de Contact Affaires à Tadoussac a fait en sorte que neuf nouvelles demandes de projets nous ont été adressées. C'est vous dire toute l'importante que revêt ce type de contact pour les entrepreneurs».

# Les Cowboys Fringants

## avec leur spectacle l'Expédition

**Vendredi 12 mars 2010 à 20h**

**Coût du billet 27\$ (1\$ par billet sera remis à la Fondation Cowboys)**

**À L'AUDITORIUM DE LA CEHG**  
Faites vite, il ne reste que quelques billets!

**Réservez vos billets: Bijouterie La Paysanne, Nettoyeur Unique ou Garage Boisvenue Ultramar**

**Pour informations ou réservations: [www.maison-de-la-culture.vallee-de-la-gatineau.org](http://www.maison-de-la-culture.vallee-de-la-gatineau.org)**

# La Régie de l'aéroport a le vent dans les voiles

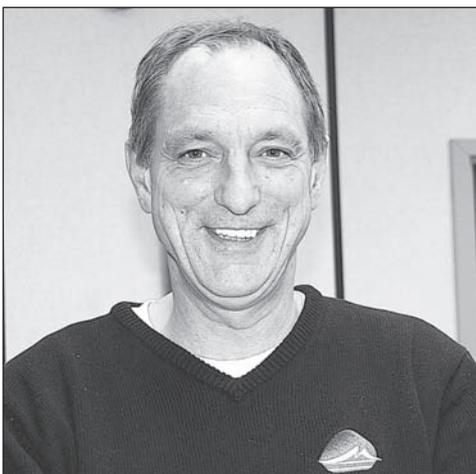
*Le règlement d'emprunt de 4,5 millions \$  
est adopté à l'unanimité*

MANIWAKI - Les administrateurs de la Régie intermunicipale de l'aéroport de Maniwaki-Vallée-de-la-Gatineau (RIAM-VG) ont adopté, en bloc, un règlement d'emprunt de 4,5 millions \$, pour la réfection de la piste d'atterrissage et l'aménagement d'un éclairage adéquat de la piste lors d'une rencontre régulière tenue mercredi soir dernier à la SOPFEU à Messines.

«Nous lancerons, sous peu, un appel d'offres pour les plans et devis. Nous espérons être en mesure de débiter les travaux de réfection de notre piste dès juin 2010», indique le président de la RIAM-VG, l'échevin de la ville de Maniwaki, M. Jacques Cadieux.

L'enveloppe budgétaire obtenue par Québec et Ottawa, via le programme d'infrastructure Ottawa-Québec, à laquelle il faut ajouter la part des municipalités membres, permettra l'acquisition de certaines immobilisations existantes à l'aéroport qui sont intimement liés au projet.

Québec et Ottawa partage une aide financière de 2,4 millions \$ dans le projet. «La RIAM-VG remercie chaleureusement les députés Lawrence Cannon et Stéphanie Vallée, qui ont été d'une aide précieuse dans la réalisation de ce projet. Ottawa versera 80 % de sa part dès le départ des travaux alors que Québec l'échelonnera sur 25 ans, comme le stipule notre règlement d'emprunt», ajoute

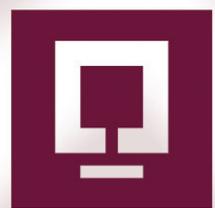


**M. Jacques Cadieux, échevin de la ville de Maniwaki et président de la Régie intermunicipale de l'aéroport de Maniwaki-Vallée-de-la-Gatineau.**

Jacques Cadieux.

La part de la RIAM-VG, qui est de 2 millions \$ sera épongée équitablement par le biais de quotes-parts aux municipalités qui équivaut à environ 2 \$ per capita.

La piste d'atterrissage sera disponible durant la durée des travaux puisqu'ils se dérouleront sur une voie complète à la fois. «Il faut que notre piste soit disponible notamment pour la SOPFEU qui s'en sert annuellement durant l'été pour le combat et la suppression des incendies de forêt.»



**SAQ**

## SAQ Gracefield

Chers Clients (tes)

Veillez prendre note que notre succursale S.A.Q. au 25 rue Principale Gracefield Déménagera pour une période de 4 mois à partir du 23 février 2010 pour fin de rénovation afin d'agrandir et de mieux vous servir et aussi d'augmenter notre variété de produits pour ce

faire notre nouvelle adresse à partir du 23 février 2010 sera 87 Rue St-Joseph Gracefield (ancien Felmax).

Désolé des inconvenients que ce changement peu vous occasioné et **merci de votre compréhension**  
**Gaston Gauthier et son équipe**

### Relocalisation temporaire rue St-Joseph, Gracefield

Des travaux étant nécessaires au 25 rue Principale à Gracefield, votre succursale S.A.Q. emménagera temporairement au **86, rue St-Joseph, Gracefield** (ancien Felmax).

Vous pourrez donc faire vos achats au 86, rue St-Joseph, pour une période de 4 mois, à **compter du 23 février 2010.**

Les travaux prévus permettront de vous offrir une plus grande variété de produits, sur une surface plus importante et mieux aménagée. Merci de votre patience devant les inconvenients que cette situation pourrait vous occasionner.



**Valérie Daigle, 38 ans**

**Amatrice du « petit plus »**

**Adore :**

- les ventes 2 pour 1
- les rappels dans les spectacles
- les primes avec achat

**Commande toujours son café avec de la crème fouettée**

**DATE LIMITE : 1<sup>er</sup> MARS**

## MON PROFIL. MON REER.

**Heures d'accueil – REER**

**Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau**

Du lundi 22 au vendredi 26 février et le lundi 1<sup>er</sup> mars  
**Jusqu'à 20 h**

**Caisse populaire Desjardins Gracefield**

Votre conseiller vous offrira un rendez-vous adapté à votre horaire.

Vous cherchez toujours le petit extra partout... même dans vos placements. Avec le Placement garanti à rendement bonifié, vous en obtenez davantage, c'est garanti.

- Capital 100 % garanti
- Rendement annuel garanti
- Titres liés au secteur financier canadien, aux produits de consommation courante ou aux soins de santé

Chez Desjardins, découvrez des placements REER qui collent à votre profil. Pour en savoir davantage, rencontrez votre conseiller.

**Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau** 819 449-1432

**Caisse populaire Desjardins Gracefield** 819 463-2844

**PLACEMENT GARANTI  
À RENDEMENT BONIFIÉ**

1 800 CAISSES desjardins.com/reer

**Desjardins**

Conjuguer avoirs et être

# Des élèves s'investissent dans la persévérance scolaire

*Plusieurs rubans symboliques circulent dans la région*

PAR JEAN LACAILLE

LA GATINEAU - La première édition des Journées de la persévérance scolaire

(JPS) est en cours et se poursuit jusqu'au 19 février dans la Vallée-de-la-Gatineau et partout en Outaouais.

Pour l'occasion, le ruban de la persévérance scolaire sera introduit

dans la région, symbole de l'appui de la communauté à la persévérance et à la réussite des jeunes.

Quatre mille cinq cents rubans ont été assemblés en Outaouais par des groupes d'élèves désireux de se prêter à l'exercice. Dans la Vallée-de-la-Gatineau, le groupe d'Yvon Saumure à l'éducation des adultes au Centre Jean Bosco, en a gracieusement assemblés trois cent cinquante. Des élèves d'Audrey Hébert en Formation préparatoire au travail et des élèves de Manon Lachance inscrits dans le programme Secondaire soutien à la Cité étudiante de la Haute-Gatineau à Maniwaki en ont également assemblés près de cinq cents.

«Je remercie tous ces élèves et enseignants. Grâce à leur précieuse

collaboration, les JPS prendront un bel envol en Outaouais, note Madeleine Lefebvre, coordonnatrice du Comité d'amélioration et de persévérance scolaire qui organise les JPS. Il est significatif d'avoir fait assembler ces rubans par des jeunes ayant surmonté des difficultés pendant leur parcours scolaire. Lorsque les gens le porteront, la symbolique sera encore plus forte.»

De couleur vert pomme et blanc, ces rubans seront cette année portés par les employés des commissions scolaires de l'Outaouais, les élus qui le désirent, par les membres de la Table Éducation Outaouais et du Comité d'amélioration de la persévérance scolaire et par les représentants de certaines tables de concertation locales.



Les élèves d'Yvon Saumure du Centre Jean Bosco à Maniwaki.



Les élèves de l'enseignante Audrey Hébert de la Cité étudiante de la Haute-Gatineau à Maniwaki.

## La persévérance scolaire gagne l'Outaouais

*Une première offensive est lancée*

LA GATINEAU - La première édition des Journées de la persévérance scolaire a été lancée lundi matin à Gatineau pour toute la région de l'Outaouais.

Cette initiative de la Table Éducation-Outaouais vise à souligner la persévérance des élèves et des étudiants dans le but ultime de lutter contre l'abandon scolaire.

La gent politique régionale était au rendez-



M. Benoit Pelletier, ancien ministre responsable de l'Outaouais, est fièrement engagé dans la cause de l'amélioration de la persévérance scolaire dans la région dont il est le porte-parole.



Quatre des onze porte-parole de la persévérance scolaire en Outaouais : Sintia Breton, diplômée du Centre Notre-Dame-de-la-Désert à Maniwaki, Danielle Boisvert, étudiante du Centre Vision-Avenir, Danya Abou-Raphael, étudiante au Collège Héritage et Caryl Green, mairesse de Chelsea.

heureuse d'avoir réussi à obtenir, grâce à sa détermination, son diplôme d'études secondaires.

Le lancement des Journées de la persévérance scolaire en Outaouais s'est conclue par une présentation brillante des élèves de la Concentration en Arts de la rue de l'école secondaire du Versant de la Commission scolaire des Draveurs.

vous. Le port du ruban de la persévérance scolaire, vert pomme et blanc, a été instauré comme symbole de cet appui. Un guide des activités destiné aux enseignants a également été présenté.

Des élèves, présents au lancement, ont surmonté différents obstacles dont des difficultés scolaires, physiques ou psychologiques, pour atteindre leurs objectifs de formation qui sont très variés. Le jeune Kevin Jacques vise l'obtention d'un diplôme d'études professionnelles en cuisine, alors que Donya Abou-Raphael étudie pour devenir criminaliste après un cheminement scolaire sinueux. Sonia Sabourin veut enrichir son parcours scolaire d'une maîtrise en éducation, alors que Sintia Breton est

Coopérative de solidarité des arts et du patrimoine val-gatinois

# capvg

**Ateliers sur les Arts de la table**

Par Georgette Grondin

Le mardi 23 février  
Le mardi 2 mars  
Le mardi 9 mars

19 h à 21 h

Coût inscription  
10 \$/personne

**Atelier rapide d'aquarelle**

Le samedi 27 février de 13 h à 17 h

Par Georges Caron

Toiles fait lors démonstration  
seront vendues et 25 % iront  
à une œuvre de charité.

Coût inscription  
5 \$/personne

Information : 819-306-0678 (252, boulevard Déléage, Déléage)

## À VENDRE

TERYX 750  
2009 DÉMO **45<sup>78</sup>\$** /semaine

**EM Maniwaki**  
équipements  
(819) 449-1744

62, Route 105,  
Egan-Sud  
Maniwaki  
J9E 3A9

# Métro André Lapointe dans le noir pendant 18 heures

«Pour un instant, j'ai craint le pire» - André Lapointe

PAR JEAN LACAILLE

**MANIWAKI** - Une panne électrique qui s'est produite vers 22h mercredi soir dernier a forcé le marché d'alimentation Métro André



Un travail de titan a été exécuté par les employés pour vider les congélateurs de leur contenu et les remplir tout juste avant le rétablissement de l'électricité.

l'intérieur du centre d'alimentation.

Dès la réception des nouvelles pièces, jeudi vers 14h30, les employés de Thibault Électrique se sont mis à l'oeuvre si bien qu'Hydro-Québec a été en mesure de rétablir le courant électrique vers 18h15 jeudi.

«Nous avons été en mesure de rouvrir le magasin, 100 % opérationnel, dès vendredi matin. Je tiens à remercier tous ceux et celles qui ont mis la main à la pâte pour rétablir la situation. C'est la première fois en 41 ans d'histoire que notre commerce est touché par un tel problème. Je remercie mon ami Maurice St-Amour qui a probablement évité le pire à mon entreprise. Je lui en serai toujours reconnaissant».



André Lapointe montrant le panneau de contreplaqué qui recouvrait son système d'alimentation électrique à l'étage supérieur de son centre d'alimentation.

Lapointe de Maniwaki à la fermeture pendant environ 18 heures forçant la direction et les employés à vider les congélateurs de leurs produits périssables.

La panne a été causée par deux fusibles défectueux dans le transformateur d'Hydro-Québec qui alimente tout le building. «J'ai été alerté par mon propre système d'alarme. Je me suis rendu sur les lieux pour constater la situation. J'ai tout de suite alerté notre électricien Maurice St-Amour de même qu'Hydro-Québec qui ont réparé les deux fusibles défectueux. En actionnant le système d'alimentation en électricité, deux autres fusibles ont sauté. Des étincelles se dégagent alors de l'installation électrique à l'étage supérieur du commerce. Une bonne chance que Maurice St-Amour était en ma compagnie. Il a tout stoppé en fermant le panneau électrique qui alimente tout le bâtiment et en prenant bien soin que tout soit bien isolé. Si Maurice n'avait pas été là, je pense que tout le magasin aurait été incendié», d'indiquer le propriétaire, M. André Lapointe.

### Un travail professionnel

André Lapointe ne tarit pas les éloges à l'endroit du Service de protection contre les incendies de la ville de Maniwaki. «Les pompiers sont intervenus rapidement et très efficacement. Ils ont même utilisé leur camion-échelle pour la première fois depuis son acquisition il y a quelques mois. Les employés sont entrés à 3h dans la nuit de jeudi pour vider les congélateurs de leur contenu. Vraiment, je dois une fière chandelle à tous.» Les pompiers de Maniwaki ont exécuté leurs tâches avec beaucoup de dextérité si bien que la fumée n'a pas endommagé

# Soirée santé

## Haut Gym

230 Notre-Dame  
Maniwaki  
819-449-6647

SOIRÉE HAUTE EN COULEUR;  
Sans sucre, sans gras et basse en calories!

Plus de **4 000 \$** en prix à gagner

dont un VOYAGE dans les CARAÏBES

CATÉGORIES :

### CULTURISME (homme et femme)

POSEUR INVITÉ

### DÉFI POIDS SANTÉ « Qui perd gagne »

INSCRIPTION : 80 \$/ personne

S'inscrire AVANT LE 22 FÉVRIER 2010

auprès de Maxime Lachapelle au 819-449-6647

22 mai 2010 - 19 h | Cité étudiante de la Haute-Gatineau

Admission : 25 \$

Osez

prendre votre VIE en mains

Performe

MONT-LAURIER MAZDA

1450, boul. Albiny Paquette, Mont-Laurier  
819-623-4455 - Sans frais 866-929-3052

Martin Villeneuve

GRAND-REMOUS  
Poste 3111



# ANNONCES CLASSÉES

## 100 - ANIMAUX

Chien de race Labernois (croisement entre Labrador et Bouvier Bernois) Âgé de 16 mois, opéré et vacciné. 425\$ Jour (819) 449-8080 soir (819)

## À VENDRE

Bois de chauffage sec pour cet hiver  
Bois d'allumage disponible.  
Possibilité de réservation  
300, rue King, Maniwaki  
Alain : **(819) 334-1415**

449-0090

## 200 - BUREAUX - LOCAUX À LOUER

153 Commerciale 500 pieds carré et plus 819-449-3701

## 210 - CHAMBRES À LOUER

Chambres à louer, au centre-ville de Maniwaki. Chauffées, éclairées, cuisine commune. Inc.: câble télé, laveuse-sécheuse, réfrigérateur individuel. Communiquer avec Sylvain, 819-449-0853 ou André 819-441-5371.

Chambres à louer, situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-ondes. Info: 819-449-7011.

## 230 - LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER

Apt à louer, 3 c.c. libre le 1er mars, 500\$/mois, pour informations: 819-449-3805

Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau

## AVIS PUBLIC

Le Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau a le plaisir d'inviter la population à assister à sa séance publique du Conseil d'administration.

DATE: Le mercredi 24 février 2010

ENDROIT: Site / Hôpital  
309, boul. Desjardins  
Maniwaki (Québec)  
Salle Réjean-Larivière (A&B)

HEURE: 19h00

**BIENVENUE À TOUTES ET À TOUS!**



*Des gens hautement professionnels, compétents et soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!*

**Martin Gagnon EXCAVATION**  
1098, chemin Point-Comfort  
Grâcefield, Québec  
J0X 1W0

- \*Excavation
- \*Terrassement
- \*Champ septique
- \*Infiltration d'eau
- \*Déblaiement de neige
- \*Service d'égout et d'aqueduc
- \*Top soil, concassé, sable
- \*Estimation gratuite

Téléphone : 819-463-2779  
Télécopieur : 819-463-0779  
Cellulaire : 819-213-0082  
RBQ NO : 8103-4035-11

**Les Constructions Marc Martin**  
9060-5056 QUÉBEC INC.

Spécialiste en béton  
Commercial - Résidentiel - Industriel  
LEVAGE DE MAISON

178, St-Joseph, C.P.237 Tél.: 819-463-3506 / Fax: 819-463-0018  
Grâcefield, QC J0X 1W0 Cell.: 819-449-8974  
constructionsmarcmartin@qc.aira.com

**LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES B.L. 1996 INC.**

LICENCE R.B.Q. #8101-8038-30  
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN  
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL  
PROP. GERMAIN MICHAUD MAÎTRE ÉLECTRICIEN

189, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J6  
BUR.: (819) 449-5044 • Cel.: (819) 449-8937 • Fax: (819) 449-4866  
blelectrique@bellnet.ca • Rés.: (819) 449-6814

**RÉNOVATION PÉCO**  
R.B.Q. 8342-4077-16  
819.463.3247 Cell: 819.334.3217

Rénovation résidentielle & commerciale  
intérieure & extérieure  
Prop. Daniel St-Amour

**Garage GMP MOTO PRO**

Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.  
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries

Entreposage de bateaux  
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES  
MÉCANIQUE MOBILE

Mario Beaudoin (819) 449-1881  
157, Route 107, Déleage (Québec) J9E 3A8

**REMORQUAGE SERVICE 24 HEURES**  
Manik

Ronald Boucher  
Propriétaire

819-449-3078

443, rue Père-Laporte  
Maniwaki (QC) J9E 1H2

**COUVREURS Rochon**  
RBQ:2537-2913  
QUÉBEC INC.  
ENR. F.A.S.

Robert Rochon

Toiture de tout genre  
ESTIMATION GRATUITE  
OUVRAGE GARANTIE  
PAR ÉCRIT

Enlèvement de la neige

(819) 449-4976  
1 (888) 449-2849  
Kazabazua  
(819) 467-2849

**Tenue de livres**  
Madeleine Carpentier

- Conciliation bancaire
- Rapport TPS/TVQ
- Paye / Remise fédérale et provinciale
- Rapport fin de mois
- Rapport fin d'année

Tél.: 819-449-4632 (RÉP.)

RBQ 8293-4985-41  
Membre CMMTO

**Plomberie Aumond inc.**

Philippe Aumond  
PRÉSIDENT  
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE  
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

(819) 449-1729  
Cel. (819) 441-4573  
Fax (819) 449-9915

47 Aqueduc, Déleage (Qc) J9E 3A1

**DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT J.V.**

Gilles Céré, propriétaire  
Résidence Cellulaire  
449-5311 441-4665

**DÉMÉNAGEMENT**  
Résidentiel — Commercial

**enseignes Performance Plus**  
On Performe pour vous!

Lettrage - Imprimerie - T-Shirt - Vitres d'autos

150, McLaughlin  
Maniwaki, Québec  
J9E 1E7

Tél.: 819.449.7493  
Télééc.: 819.449.4250  
Courriel: info@enseignes-plus.com

- Pose de plancher de bois franc
- Sablage et vernissage de plancher de bois franc
- Pose de moulures de tout genre
- Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine
- Pose de céramique

(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929

**Les Finitions Blais**  
R.B.Q. : 8333-8640-11

Tél.: (819) 623-3369  
ou (819) 623-3372  
Fax: (819) 623-9551

**MÉTAL GOSSELIN LTÉE**

- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
- TUYAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin  
GÉRANTS

1591, boul. Paquette  
Mont-Laurier J9L 1M8

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION  
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES

Licence RBQ: 8290-8641-40

**Dufran 2003**

François P. Lafontaine  
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3  
tél. (819) 449-6202 / 1 800 453-8535  
télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474  
courriel : f.lafontaine@picanoc.ca

**MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC.**

214, rue Notre-Dame  
Maniwaki (Québec) J9E 2J5  
TÉL.: (819) 449-2835

ÉCOLE DE COUDURE

- machines à coudre
- aspirateurs
- système central

VENTE ET RÉPARATION

**TRANSPORT branchaud**

SPÉCIALITÉ :  
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre  
TERRITOIRES :  
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD  
Présidente  
52, Route 105, Maniwaki (Québec) J9E 3A9

Tél. : 819-449-6222  
Sans Frais : 866-449-6222  
Fax : 819-449-8191

**Ford GÉRARD HUBERT**

**Gérard Hubert Automobile Ltée**

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS  
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)  
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266  
Résidence : (819) 441-8786

Robert Grondin  
Représentant

**SERRURERIE YVES COUSINEAU enr.**

SERRURERIE & CORDONNERIE

449-2245  
La nuit: 449-5674

**DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE**

**PUITS ARTÉSIENS**

Vente et installation de pompes submersibles

P.F.E. 250  
(819) 449-1802  
Alain Lapierre, prop.

C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3G9

LICENCE  
R.B.Q. 1687-0511-30

**Les Toitures Denis Rochon**  
R.B.Q. 8164-2241-02

Toitures de tous genres

SANS FRAIS 1-866-467-4962  
Bureau 467-4962 Fax 467-4963



6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

## ANNONCES CLASSÉES

Commission scolaire  
des Hauts-Bois-de-l'Outaouais

## APPEL D'OFFRES PUBLIC

**Projet:** Cité étudiante de la Haute-Gatineau à Maniwaki (MDB-067G)  
**REPLACEMENT PARTIEL DE FENÊTRES ET ALLÈGES DE BÉTON**

La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais désire obtenir des soumissions sous enveloppe scellée pour le remplacement partiel de fenêtres et allèges de béton à la Cité étudiante de la Haute-Gatineau à Maniwaki (211, rue Henri Bourassa).

À compter du **mercredi 17 février 2010 à 12 h**, toute personne ou toute société pourra se procurer les documents d'appel d'offres, plans et devis et autres documents pertinents au projet, au bureau de l'architecte au 220, rue Principale Sud, Maniwaki moyennant un dépôt non remboursable de **25\$**, par jeu de documents de soumission, chèque émis à l'ordre de la **C.S.H.B.O.** ou argent comptant.

Toute soumission devra être accompagnée d'une garantie de soumission représentant 10% du montant total de la soumission excluant toutes les taxes applicables, sous forme de chèque visé, de lettre de garantie irrévocable ou de cautionnement de soumission émis par une institution financière qui est un assureur détenant un permis émis conformément à la *Loi sur les assurances* (L.R.Q., c. A-32) l'autorisant à pratiquer l'assurance cautionnement, une société de fiducie titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne* (L.R.Q., c. S-29.01), une coopérative de services financiers visée par la *Loi sur les coopératives de services financiers* (L.R.Q., c. C-67.3) ou une banque au sens de la *Loi sur les banques* (L.C., 1991, c. 46), sans quoi la soumission sera automatiquement rejetée.

Toute soumission devra être reçue à la principale place d'affaires de la Commission scolaire au 331, rue du Couvent Maniwaki (Qc) J9E 1H5, service des ressources matérielles (local 124), **le mardi 9 mars 2010 avant 14 h**, pour être ouverte publiquement au même endroit le même jour et à la même heure. Toute soumission reçue postérieurement sera automatiquement rejetée.

Les soumissionnaires sont conviés à une visite des lieux en compagnie de l'architecte et du propriétaire **jeudi 25 février 2010 à 16 h** à Cité étudiante de la Haute-Gatineau, rendez-vous dans le hall d'entrée principale (211, rue Henri Bourassa à Maniwaki).

Seuls seront considérés aux fins d'octroi du contrat les entrepreneurs détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la *Loi sur le bâtiment* (L.R.Q., c. B-1.1). Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

Le présent appel d'offres public est soumis aux accords de libération des marchés publics et est assujéti à l'ACCQO.

La Commission scolaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec M. Charles Pétrin au 819-449-7866 (poste 16247).

Harold Sylvain, directeur général



## AVIS PUBLIC

SOMMAIRE DU RAPPORT DE DÉPENSES ÉLECTORALES D'UN CANDIDAT  
INDÉPENDANT AUTORISÉ

Élection générale du 1 novembre 2009

Nom du candidat et de l'agent officiel	Rapport de dépenses électorales	
	Total des dépenses électorales faites ou autorisées	Date de réception
<b>Préfecture (0.00\$)</b>		
1. Monsieur Pierre Rondeau Candidat indépendant autorisé	0.00\$	2010/01/22

Toute personne peut examiner et prendre copie des rapports et des documents qui l'accompagnent, pendant les heures normales d'ouverture de bureau, à l'endroit suivant :

MRC de La Vallée-de-la-gatineau  
**Municipalité**

Lynn Kearney, CGA  
**Trésorier**

2010/02/12  
**Date**

3 1/2 à louer, situé à Délage tout près de Maniwaki entièrement rénové, installation laveuse sècheuse, entrée privée, pas d'animaux 400\$/mois pas chauffé ni éclairé, libre le 1er janvier, infos: contactez Anne et Jonathan 819-306-0504

**3 c.c. Gracefield secteur Wright, pas chauffé ni éclairé, libre pour le 1er mars, pour infos: 819-463-3107**

Appartements à louer, 2 c.c. non chauffé non éclairé 550\$.1 c.c., non chauffé non éclairé, 450\$ centre ville de Maniwaki 819-438-3316

**Grand 2 chambres à coucher situé à Bois-Franc, prises laveuse-sècheuse, antenne satellite incluse (receveur pas inclus), déneigement inclus 425.00\$ pas chauffé, pas éclairé. Disponible immédiatement 819-449-0627 ou 819-449-0794**

Petit appartement à louer, 1 c.c., poêle et frigidaire fournis, das un haut, secteur comeauville, libre le 1er avril 819-449-3884

Apt à louer, 4 1/2, libre à partir du 1er mars, 475\$/mois, pas chauffé, pas éclairé, dans le secteur Christ-Roi. Infos: 819-449-7620 ou 449-4652

Appartement neuf 1 c.c. pas d'animaux, non fumeur, idéal pour personne seule ou couple certaine âge, chauffé éclairé, à 10 minutes de Maniwaki, libre immédiatement. Infos 819-449-1995

117 ch. Petit Cayamant. Lac Cayamant, chauffé éclairé 500\$/mois Infos: 463-2160 ou après 6h30 463-0796

1 c.c. et 2 c.c. entièrement rénovées, centre ville de Maniwaki, endroit très tranquille. pas chauffée pas éclairé, eau chaude inclus 1 c.c.: 550\$ par mois, 2 c.c.: 600\$/mois 819-334-0705 Luc

Logis à Messines, vu sur le Lac Blue Sea, 2 c.c., plancher de bois franc a grandeur, store verticaux, grand terrain remise, pas chauffé pas éclairé, références demandés, 600\$/mois Marco 819-441-6506 ou 465-2416

Logis à Messines 1.c.c. grand salon, très grande cuisine, poel frigo laveuse sècheuse, pas chauffé pas éclairé, 500\$/mois référence demandées Marc 441-6506 ou 465-2416

**Maniwaki, beau logement, secteur paisible, 2.c.c. grand stationnement, plancher de bois, propre, grande salle de bain, libre le 1er février, 480\$/mois 819-457-1119**

4 1/2 à louer, secteur comeauville, 460\$ non chauffé non éclairé, 819-441-2942 après 17h

Logis 134 rue Notre-Dame, refait à neuf, 2 c.c. 585\$ chauffé/éclairé, bail et référence obligatoire, libre à partir du 1er mars Maurice Richard 819-449-8419 soir, après 9h 819-449-6464, 819-449-5173 Alain

Bouchette, 2 c.c. au 3e étage, face à l'école, bien située, avec beaucoup de fenêtres, belle vue, avec stationnement, espace de rangement intérieur, idéal pour couple avec 1 enfant ou personne seule, libre immédiatement 395\$/mois, pas chauffé pas éclairé. 819-334-2345



## Les gens qu'il faut consulter pour du travail de pro!



## Denturologiste

Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h

(819) 449-6073

137, Principale Sud, Maniwaki

Inspecteur en bâtiment immobilier  
Résidentiel & Commercial  
Confidentielle & Impartiale  
APCHL  
Négon Outaouais  
Jacques Robit  
Tel: (819) 443-1009  
(819) 613-2013-150  
insp@jacquesrobit.com

Assurances  
Kelly et Associés

Cabinet en assurance de dommages

Danielle Renaud, C. D'A. Ass.

Anik Beauseigle,

courtier en assurance de dommages

Sylvie Roy,

courtier en assurance de dommages

Steven Rodgers,

courtier en assurance de dommages

7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

## Desjardins &amp; Gauthier

Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame .....(819) 449-6075

Gatineau : 132, rue St-Raymond .....(819) 771-7415

avocats  
barristers

Jonathan Coulombe, L.L., M.B.A.

Roy Paradis Gosselin Lafrenière

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8  
Tél. : 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303



## ANNONCES CLASSÉES

Apt neuf idéal pour personne seule, 2 c.c. 2 sdb, céramique bois franc, foyer, déneigement et entretien inclus, chauffé éclairé, pas d'animaux, 550\$/mois, 819-441-4573

Petit 4 1/2 semi sous-sol, pas chauffé ni éclairé, avec références, 390\$/mois, pas d'animaux, au 74 rue Comeau, 819-440-4734

### 240 - PROPRIÉTÉS À LOUER

Maison secteur Comeauville, refait à neuf (céramique et plancher Bois Franc, gr. sdb, 2 chambres, walk-in, 650\$ pas chauffé pas éclairé, possibilité location achat, bail référence immédiatement. Maurice Richard 819-449-8419 soir, après 9h 819-449-6464

**Garage commercial à louer a Gracefield 819-449-3701**

### 310 - PROPRIÉTÉS À VENDRE

Maison à vendre 152 rue Gatineau, Maniwaki, très belle vue, face à la rivière Gatineau, située dans le secteur Commeauville, près d'une école primaire. 3 chambres, plancher de bois franc, chauffage à l'huile, remise, grand terrain, services de la ville pour eau et égout. Toit refait en 2007 ainsi que plusieurs autres rénovations dont la plupart des fenêtres. Prix : 94 000\$ non négociable 819-379-0364

Édifice professionnel à vendre ou à louer, au 131 rue King à Maniwaki, libre le 1er juin 2010, pour

informations 819-449-1040 ou 819-449-2485

### 330 - TERRAINS À VENDRE

Terrain à vendre, sur la rue Dominique à Egan, superficie 3079 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan, voisin de Martel & Fils, superficie 6442 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

À Délégage, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains sablonneux 200x200 et plus. Info: 819-449-3157.

Lac Pemichongan, **7 acres**, bord de l'eau, couché de soleil, plage, privé, 235 000\$ 819-463-4199

Terrain à vendre 41 000 pieds carré, Lac Du camp

à Notre Dame de Pommey, accès privé notarié, droit de construire un quai, à 30 minute de Mont-Laurier 29 500\$ 514-347-1190

### 510 - OFFRES DE SERVICE

Prêts privés, fini les dettes, nous pouvons vous avoir un hypothèque à 4,25% www.solutionplus.ca 819-669-2800 Jean- Claude ou 819-439-4520 Bureau

Ouverture d'une garderie privée, avec reçu pour vos impôts, aucun contrat signé, temps plein ou temps partiel le temps de vos commissions, je suis prête à vous dépanner 24h/24h, situé au centre ville de Maniwaki 819-441-0317



Municipalité  
de Kazabazua

## AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum.

Deuxième projet de règlement numéro 2010-001, adopté le 2 février 2010, modifiant le règlement de zonage 201.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- À la suite de l'assemblée publique de consultation le conseil de la municipalité de Kazabazua a adopté le second projet de règlement numéro 2010-001 à l'assemblée du conseil régulière le 2 février 2010 modifiant le règlement de zonage 201.
- Ce second projet contient des dispositions que peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visés et des zones contigus afin qu'un règlement que les contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet de règlement peuvent être obtenues de la municipalité au 30 chemin Begley de lundi au vendredi de 8 :00 à 12 :00 et de 13 :00 à 16 :00.
- L'objet de cette demande :  
Ajouter l'usage S5 dans la zone P107-A ;
- L'objet de cette demande :  
Ajouter utilisation suivante - (S5) Sont de cet usage, les bâtiments, espaces et utilisations de sol de nature publique comprenant des services de nature publique pour tenir compte du suivant ;  
Les entrepôts de sel
- Pour être valide, toute demande doit :
  - indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone P107-A d'où elle provient;
  - être reçue au bureau de la municipalité 30 chemin Begley au plus tard le 26 février 2010 ;
  - être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.
- Personnes intéressées  
Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la municipalité au 30 chemin Begley, aux heures normales de bureau.
- Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le deuxième projet de règlement 2010-001 peut être consulté au bureau de la municipalité 30 chemin Begley de lundi au vendredi de 8 :00 à 12 :00 et de 13 :00 à 16 :00.

DONNÉ À KAZABAZUA, Province de Québec, ce 12<sup>e</sup> jour de février 2010.

Sandra Lacharity  
Directrice Général par Intérim



Municipalité  
de Kazabazua

## AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum.

Deuxième projet de règlement numéro 2010-002, adopté le 2 février 2010, modifiant le règlement de zonage 201.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- À la suite de l'assemblée publique de consultation le conseil de la municipalité de Kazabazua a adopté le second projet de règlement numéro 2010-002 à l'assemblée du conseil régulière le 2 février 2010 modifiant le règlement de zonage 201.
- Ce second projet contient des dispositions que peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visés et des zones contigus afin qu'un règlement que les contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet de règlement peuvent être obtenues de la municipalité au 30 chemin Begley de lundi au vendredi de 8 :00 à 12 :00 et de 13 :00 à 16 :00.
- L'objet de cette demande :  
Ajouter l'usage H1 dans la zone C140 ;
- L'objet de cette demande :  
Ajouter utilisation suivante - (H1) Unifamiliale isolée (h1)  
Sont de cet usage, les bâtiments résidentiels ne contenant qu'un seul logement.
- Pour être valide, toute demande doit :
  - indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone C140 d'où elle provient;
  - être reçue au bureau de la municipalité 30 chemin Begley au plus tard le 26 février 2010 ;
  - être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.
- Personnes intéressées  
Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau de la municipalité au 30 chemin Begley, aux heures normales de bureau.
- Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le deuxième projet de règlement 2010-002 peut être consulté au bureau de la municipalité 30 chemin Begley de lundi au vendredi de 8 :00 à 12 :00 et de 13 :00 à 16 :00.

DONNÉ À KAZABAZUA, Province de Québec, ce 12<sup>e</sup> jour de février 2010.

Sandra Lacharity  
Directrice Général par Intérim



6,99 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

819-449-1725

ANNONCES CLASSÉES

Réparation et entretien, petit moteurs, 2 temps 4 temps, scies mécanique, moulin à l'herbe, tracteur de gazon etc. Informations: Mike 819-306-3063 ou 819-215-0976

Professionnelle à la retraite, ferait ménage chez vous. Intéressée surtout par pers. âgées et les prof. Dossier judiciaire vierge (impéccable) Tél. 819-465-3388

Rénovation Victor Beaudoin, #9069-8424 Québec inc. Construction générale, commerciale et résidentielle. 40 ans d'expérience, estimation

gratuite. R.B.Q. #8229-7813-10. Info: 819-449-2538.

Cours de sécurité dans le maniement des armes à feu et initiation à la chasse les 13 et 14 mars 2010 à Gracefield, inscription chez JO Hubert, coût 104\$, informations: 819-449-7535

**700 - AUTOS À VENDRE**

2003 Cavalier 4 portes, bourgogne, 106 km A/C Automatique 819-449-2965

2004 Suzuki Swift vert pomme, 5 vitesses, 5 portes 94 000 km 819-449-2965

2005 Pontiac Pursuit auto. Orange brûlé, 4 portes 819-449-2965

2005 Sunfire 2 portes, automatique A/C 126 000 km 819-449-2965

Passat 2003 144 000km, impéccable, turbo 1,8 L 10 000\$ 819-449-6343

Ford Echoline édition chateau 2004, 7 passagers, demmarreur à distance, anti vol, 38 000 km, 5 pneus michelin neufs, jamais sortie l'hiver 12 005\$ 819-463-4618

**710 - CAMIONS - CAMIONNETTES À VENDRE**

Dodge Colt 1994 pour les pièces, remorque Cargo mate 5th wheel 24 pieds, remorque 5x8 pieds de haut isolée, coffre en aluminium et support à bateau pour camion Ranger et même catégorie, pour infos: Guy 819-449-5523

**720 VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE**

2008 Bombardier, modèle Expédition 600 SDI, pont long, largeur 20 po, 2500 km 8500\$ 819-438-2142

Acheterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les pièces. Info: 819-449-2083 demandez Marc.

Ski doo Élan, 750\$, 87 Formula Plus 600, 750\$ 819-465-1264 ou 334-0759

Honda 4x4 350, 2005, bonne condition, 819-463-4530

Roulotte Prowler Terry 24 pieds, 1993, 6500\$, infos 449-6791

**730 - MACHINERIE LOURDE À VENDRE**

Nacelle High-Ranger 60' 1990, installée sur camion Chev 86, mécanique en excellente condition. Aussi Benne basculante amovible universelle pour camion (Pick-Up) avec boîte de 8'. 819-463-4001 ou 819-441-7789

**750 - DIVERS**

Créations Loufo: Liquidation de vêtements mariage, graduation et soirée costumé pour hommes, femme et enfants. (819) 463-4157

2 passes de ski de saison en semaine, lundi au vendredi au Mont-Ste-Marie à vendre, 175\$ 819-463-4390

**Vente de meuble de tous genres, pour infos : 819-463-3487**



Ville de Gracefield

**AVIS PUBLIC**

Aux contribuables de la susdite Ville

Conformément à l'article 503 de la loi sur les Cités et Villes, avis est par les présentes donné par la soussignée, QUE :

Le rôle de perception pour l'année 2010 a été déposé au bureau de l'Hôtel de Ville, sis au 351, route 105, Gracefield, le 18 février 2010.

Avis est également donné que les comptes de taxes seront expédiés dans le délai imparti.

DONNÉ à Ville de Gracefield, ce 18 février 2010.

Louise Carpentier  
Trésorière



Ville de Gracefield

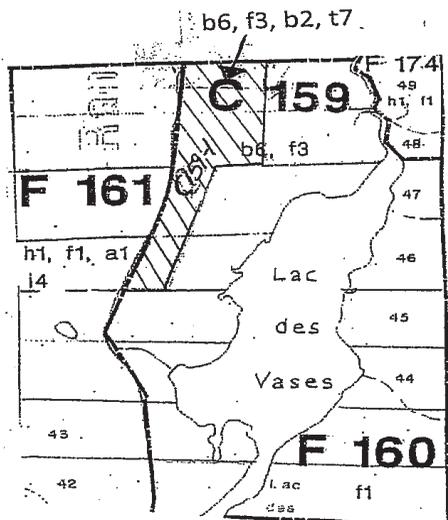
**AVIS PUBLIC**

**PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NO. 80-2010 INTITULÉ MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE NO. 132 (EX-MUNICIPALITÉ DU CANTON DE WRIGHT) - VISANT À CRÉER UNE NOUVELLE ZONE À PARTIR DE LA ZONE C-159**

Aux personnes habiles à voter et susceptibles d'être intéressées par le projet de règlement numéro 80-2010 intitulé: MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE NO. 132 (EX-MUNICIPALITÉ DU CANTON DE WRIGHT) - VISANT À CRÉER UNE NOUVELLE ZONE À PARTIR DE LA ZONE C 159.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors de la séance régulière tenue le 8 février 2010, le conseil a adopté le projet de règlement de modification numéro 80-2010 intitulé: MODIFICATION AU RÈGLEMENT DE ZONAGE NO. 132 (EX-MUNICIPALITÉ DU CANTON DE WRIGHT) - VISANT À CRÉER UNE NOUVELLE LONE À PARTIR DE LA ZONE C-159.
- Une assemblée publique de consultation aura lieu le 1<sup>er</sup> mars 2010, à 18 h 00 au bureau municipal, sis au 351, Route 105. L'objet de cette assemblée est de créer une nouvelle zone C-159-1 pour intégrer l'usage esthétique (b2) pour pouvoir faire des sites naturels et touristique (t7) pour faires des activités récréatives. Au cours de cette assemblée, le maire expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organisme qui désirent s'exprimer.
- Le projet de règlement peut être consulté durant les heures régulières de bureau soit du lundi au vendredi de 8 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16h00.
- Le projet contient une disposition propre à un règlement susceptible d'approbation référendaire.
- Le secteur concerné est délimité de la façon suivante: (partie hachurée)  
Côté Est du chemin du Lac-des-Îles pour une profondeur de 310m pour les lots 49 et 48 Rang VIII  
Canton de Wright, pour une profondeur de 150m pour les lots 47 et 46 Rang VIII Canton de Wright.



Donné à Gracefield, ce 18<sup>e</sup> jour de février 2010

Jean-Marie Gauthier  
Directeur général



Ville de Gracefield

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2010**

Conformément à l'article 474.3 de la Loi sur les cités et villes, voici un document explicatif du budget 2010 versus celui de 2009

REVENUS	BUDGET 2009	BUDGET 2010
	\$	\$
Taxe sur la valeur foncière	2,169,424	2,390,330
Tarifification -services municipaux	1,246,120	1,458,855
Paiement tenant lieu de taxes	103,644	101,238
Autres revenus (permis, amendes, intérêts, etc.)	247,955	244,198
Autres services rendus	30,700	78,705
Services rendus organismes municipaux	22,004	23,204
Transferts de droit	56,395	67,374
Transferts ententes partage de frais	699,143	702,934
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>5,066,838</b>
Appropriation surplus affectée	114,323	
Excédent (déficit) accumulé		(13,260)
	<b>TOTAL</b>	<b>5,053,578</b>
<b>CHARGES</b>		
Administration	887,852	918,888
Sécurité publique	617,294	591,192
Travaux publics	1,589,610	1,742,185
Hygiène du milieu	903,509	1,058,210
Logement social et santé bien être	30,534	50,994
Urbanisme et zonage	222,826	250,623
Loisir et culture	253,899	246,360
Frais de financement	232,214	252,438
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>5,110,890</b>
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>		
Amortissement	(259,797)	(352,322)
Financement et remboursement de la dette à long terme	205,288	267,010
Activité d'investissement	6,479	28,000
	<b>TOTAL</b>	<b>5,053,578</b>

Jean-Marie Gauthier  
Directeur général  
Le 18 février 2010

## ANNONCES CLASSÉES

Grosse balles de luzernes pour les chevreuils, 819-463-3829

Set de salon (divan-lit), set de cuisine en chêne, bicycle stationnaire, exerciceur elliptique 819-465-3657 ou 819-441-7016



### HALTE-FEMMES HAUTE-GATINEAU

maison d'aide et d'hébergement pour femmes victimes de violence conjugale et leurs enfants ainsi que pour les femmes en difficulté est à la recherche d'une :

### INTERVENANTE FEMMES

#### Résumé des fonctions :

- Effectuer de l'intervention individuelle et de groupe auprès des femmes hébergées
- Élaborer des plans d'interventions
- Faire partie intégrante du groupe et collaborer au travail d'équipe
- Effectuer toutes autres tâches reliées à l'emploi

#### Qualifications requises :

Détenir un diplôme post-secondaire ou avoir de l'expérience de travail jugée équivalente

#### Exigences particulières :

- Adhérer aux valeurs et objectifs de la Maison
- Avoir de l'initiative
- Être parfaitement bilingue (français et anglais)
- Posséder un véhicule et un permis de conduire valide

Faite parvenir votre C.V au plus tard le 1<sup>er</sup> mars 2010

Halte-Femmes Haute-Gatineau  
209, Principale Sud  
Maniwaki, Québec J9E 2A3  
ou par télécopieur : **819-449-2555**

## OFFRE D'EMPLOI

**Industries Norbord Inc.**, est un producteur nord-américain dont le siège social est à Toronto. Norbord opère des usines au Canada et aux États-Unis et compte plus de 2200 employés.

La mission de Norbord est de maximiser la valeur pour ses actionnaires en étant un chef de file sur le plan mondial pour la fabrication, la commercialisation et la distribution de matériaux en bois massif et reconstitué destinés à la construction et aux utilisations industrielles.

**Rejoignez les rangs d'une équipe qui repousse constamment les limites de la performance et de l'innovation**

Norbord est à la recherche, pour sa division de panneaux OSB de Val-d'Or, d'une personne dynamique intéressée à occuper le poste de **CONTREMAÎTRE DE PRODUCTION SUR QUARTS DE TRAVAIL**

#### Description du poste :

Sous la direction du Surintendant de Production, l'objectif premier du titulaire est la supervision de l'équipe de fabrication durant les quarts de travail de façon à obtenir le maximum de rendement des équipements pour la fabrication d'un produit de première qualité à un coût minimal tout en assurant la sécurité de l'équipe.

#### Critères de sélection recherchés :

- ☒ D.E.C. en Technique Administrative option Production ou l'équivalent
- ☒ Un minimum de dix (10) ans d'expérience pertinente en production dont deux (2) à titre de superviseur d'équipe
- ☒ Aptitude à gérer adéquatement une équipe de travail tout en respectant les exigences de qualités et quantités
- ☒ Posséder une attitude positive et ouverte
- ☒ Faire de la santé et sécurité une priorité au travail
- ☒ Connaître les logiciels informatiques de la série Office
- ☒ Être autonome
- ☒ Être capable de travailler avec un minimum de supervision.

**Rémunération: Salaire et avantages sociaux concurrentiels**

Les personnes intéressées par ce défi peuvent soumettre leur candidature en toute confidentialité, avant le vendredi le 5 mars 2010, à :

Denis Carignan  
Surintendant ressources humaines et santé-sécurité  
Industries Norbord Inc.  
Division Val-d'Or  
1, rue des Panneaux  
Val-d'Or QC  
J9P 7A1  
Fax : 819 825-8467  
E-Mail : [denis.carignan@lasarre.norbord.com](mailto:denis.carignan@lasarre.norbord.com)



*Nous remercions tous les candidats; toutefois seules les personnes retenues seront contactées. Industries Norbord inc. souscrit à l'égalité des chances en emploi.*

E79706VO



## OFFRE D'EMPLOI

### Conseiller couvre-plancher

(Temps plein, 40 hrs/sem. (jour, soir, fds))

#### Responsabilités :

- Recevoir, conseiller et renseigner le client dans ses achats;
- Expliquer les conditions de crédit et établir le contrat de vente.

#### Compétences recherchées :

- Avoir une bonne connaissance sur les produits de revêtements de sol et aussi dans le domaine de la vente;
- Bonne force physique, intégrité et éthique professionnelle, travail d'équipe, autonomie, excellente communication et le bilinguisme serait un bon atout.

#### La rémunération :

- Jugée selon l'expérience, la compétence et les qualifications (salaire de base, plus commission);
- Avantages sociaux : Assurances et REER collectifs, PAE.

Veuillez faire parvenir votre CV, au plus tard le 26 février 2010, à l'attention de :

Mme Chantal Tassé, secrétaire de direction  
Meubles Branchaud  
52, route 105 Nord  
Maniwaki (Québec) J9E 3A9  
Tél. : (819) 449-2610 poste 2242  
Fax : (819) 449-2246  
Courriel : [chantaltasse@branchaud.qc.ca](mailto:chantaltasse@branchaud.qc.ca)

Seul(e)s les candidat(e)s retenu(e)s seront appelé(e)s pour une entrevue.

ISO 9001

[www.branchaud.qc.ca](http://www.branchaud.qc.ca)

## Avis de convocation

Assemblée générale annuelle

Promutuel L'Abitibienne, société mutuelle d'assurance générale convoque ses membres-assurés à une assemblée générale annuelle qui se tiendra le :

**vendredi 19 mars 2010 à 17 h 30**  
**Hôtel de Eskers, salle Classique**  
**201, avenue Authier, Amos**

#### Sièges à combler

Siège n° 1 : secteur MRC Antoine-Labelle (Réjean Piché)  
Siège n° 2 : secteur MRC Vallée-de-l'Or (Michel Lahaie)  
Siège n° 3 : secteur MRC Abitibi-Ouest (Ghislain Dion)

#### Mise en candidature

Tout membre-assuré désirant combler un siège d'administrateur doit faire parvenir son formulaire de mise en candidature au siège de la Société mutuelle. Il doit être adressé au secrétaire du conseil d'administration et reçu au plus tard dix (10) jours avant l'assemblée, soit le 4 mars 2010 à 16 h 30. Ce formulaire est disponible au siège situé au 282, 1<sup>re</sup> Avenue Est, Amos ou sur notre site Internet au [www.promutuellabitibienne.com](http://www.promutuellabitibienne.com).

En cas d'annulation, l'assemblée sera remise au lendemain, au même endroit et à la même heure.

Des amuse-gueules seront servis. Il y aura tirage de prix de présence.

Yvan Rose, Adm. A., PAA  
Secrétaire du conseil d'administration

Diffusé le  
18 février 2010



Tout commence par la confiance



Électroménagers à vendre: Poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, 100\$ chacun, 819-441-1204 ou 819-441-5445

Pelle à neige neuve de VTT et VR (rhino) 4,5 & 6 pi. à partir de 320\$ garantie 5 ans, Souffleuse 8/25, 400\$, info 449-1881

Motoneige Citation 89 400\$, tracteur de ferme Renault Super 7 avec bucket et hydrolique arrière 700\$, robe de mariée Alfred Angelo 600\$ négociable 819-441-3734

Meubles usagés, au 280 boulevard Desjardins, pour informations: Josée 819-334-0949

1 paire de ski de fond Madshus 200 cm, fixation Salomon, 1 paire de botte Salomon gr 9 pour homme, 1 paire de ski de fond Fisher 190 cm, fixation Salomon, 1 paire de bottes Salomon gr 8 pour femme, 1 paire de bâton, très propres comme neufs, infos: 819-449-3702

Livres Robert Laffont à vendre, Infos 819-449-

7984 après 11h

#### Disco Mobile:

À vendre avec 4 hauts parleurs micro et lumière incluses, lecteur CD, 1500\$ tout inclus. 441-0679

### 810 - ON DEMANDE

À la recherche de billots de cèdre longueur de 8" à 12". Moulin à scie Gagnon à St-Rémi d'Amherst 819-687-3570

Recherche tapis d'exercice, 819-463-3494

Je cherche un emploi dans une pourvoirie, j'ai de l'expérience pour la maintenance hors bord Mercury 9.9, 2 temps et 4 temps et aussi pour la réparation des chaloupe de fibre de verre (6 ans d'expérience) 819-441-2256

## CARNET SOCIAL

**ATTENTION : S.V.P. faites vos messages par courriel autant que possible – 25 mots ou moins - à l'adresse courriel : montage@lagatineau.com - avant le mardi 12h (midi).**

*Cet espace étant mis gratuitement à la disposition des associations et regroupements à but non lucratif, tout ce qui se rapproche trop d'un message publicitaire ne sera pas publié dans cette page. Dans le doute, contactez nos bureaux, 819-449-1725.*

#### Divers :

- Musique au Williamson de 19h à 22h à tous les mardis, infos: Reina au 449-2573
- Désirons rencontrer personnes intéressées pour groupe de conversation Espagnole. Infos: Diane au 441-3629 ou Diane au 449-7163
- Souper de la St-Valentin de l'âge d'or d'Aumond le jeudi **18 février** à 17h30, infos: 449-3715 ou 449-2485
- Wist Militaire, le **20 février** à 13h, à la Brasserie Lafond, infos: 463-0511
- Club de l'âge d'or de Cayamant organise un voyage le **27, 28 et 29 septembre 2010** à St Donat incluant petite croisière et spectacle western/country. Réservation avec Violaine 819-463-4117 ou Léona au 463-1035
- SOUPER CÉLIBATAIRES, CE SAMEDI LE **20 FÉVRIER** À LA BRASSERIE LA TABLE RONDE A 17H. infos: 819-306-0640 ou 441-3001
- Soirée le **21 février** Centre Communautaire, Les Joyeux Vivants de Gracefield. Cours de danse 17h. Souper. Danse avec les Campagnards. Infos Suzanne: 463-2027
- Le Club de l'âge d'or Amitié de Bois-Franc vous invite à sa soirée de danse avec orchestre et buffet le **20 février 2010** à 19h à la salle municipale, infos: 449-1013
- CAPVG atelier sur les Arts de la table par Georgette Grondin, le mardi **23 février, 2 mars et 9 mars** de 19 h à 21 h. Inscription: 10 \$. Info.: 819-306-0678 - CAPVG atelier rapide d'aquarelle le samedi **27 février** de 13 h à 17 h, par Georges Caron. Inscription: 5 \$. Info.: 819-306-0678
- Le Club de l'âge d'or FADOQ de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau organise un atelier de peinture sur verre le mardi **2 mars 2010**

de 10h à 14h dans son local à l'école Laval. Coût 10\$ membres, 12\$ non membres. Matériel fourni. Inscrivez-vous auprès de Diane au 441-3629, avant le 22 février.

- Les Filles d'Isabelle de Maniwaki aura son assemblée le mardi **2 mars** à l'hôtel Le Vimy de Gracefield, dîner à midi et suivra la réunion, infos: 449-2763
- LE CLUB DE L'ÂGE D'OR ASSOMPTION organise une sortie à la Cabane à sucre chez Lachaine de Mont-Laurier, le vendredi **19 mars**. Départ dans le stationnement du Club vers 16h30 et le coût incluant souper-pourboire et transport est de 20\$/pers. Réservation Française au 449-4036 ou Madeleine au 449-1657
- Âge d'or Lac Ste-Marie, cabane à sucre à Val des Monts, le **20 mars 2010**, buffet à 14 \$, infos: Denise au 467-3378
- Le Club de l'âge d'or de Cayamant « Les porteurs de bonheur » organise un voyage à la Cabane à sucre Au Palais Gommé (Gatineau secteur Buckingham) le **23 mars** prochain. Le coût est de 34\$ par personne. Le départ se fera à 9h30 du Cayamant, réserver auprès de Violaine 463-4117 ou Léona au 463-1035 au plus tard le 16 mars 2010.
- Le mardi **23 février** à 13h30 : Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Low Bingo et repas. Infos: Brenda au 422-1865
- Le mercredi **24 février 19h**: Bibliothèque de Kazabazua: Cercle de lecture pour adultes anglais. Échange de commentaires sur les livres lus et un goûter.
- Les **27 et 28 février**: Lac Ste Marie: Tournoi de pêche, détails à venir, infos: 467-5437
- Bingo le dimanche 21 et danse le 27 à la salle municipale de l'âge d'or, infos: 463-2083
- Club de l'âge d'or de Cayamant «Les porteurs de bonheur» tiendra son souper et soirée le **14 mars 2010** à la salle communautaire de Gracefield. Le coût est 8\$. Le souper à 17h30. Infos: avec Violaine au 463-4117 ou Léona au 463-1035.
- Le Club de l'âge d'or FADOQ de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau organise un dîner à l'Érablière Lachaine de Kiamika dimanche le **28 mars 2010**. Coût 19\$ (pourboire non inclus). Départ de l'école Laval à Ste-Thérèse à 10h. Transport par covoiturage possible. SVP réserver avec Ginette 441-0974 ou Di-



Coopérative  
Funéraire Brunet

## OFFRE D'EMPLOI

La Coopérative funéraire Brunet est une entreprise qui offre à la population des produits et des services funéraires de haute qualité depuis 1982. Forte de ses 3800 membres, la coopérative couvre un vaste territoire et elle possède une succursale à Maniwaki et une autre à Mont-Laurier. Notre slogan « Nous sommes riches de nos valeurs » reflète bien toute l'importance et le respect que nous portons à notre clientèle.

### RESPONSABLE DE LA SUCCURSALE DE MANIWAKI ET CONSEILLER(ÈRE) AUX FAMILLES

En collaboration avec la direction générale, la personne aura pour mandat:

- Assurer une présence à la succursale de Maniwaki et ce, 4 jours par semaine;
- Collaborer aux tâches liées au marketing et au développement des affaires; Participer à des activités de représentation et de promotion de la coopérative dans la collectivité. Développer le dynamisme et le rayonnement associatif avec les membres;
- Accueillir les familles en deuil et leur présenter les services disponibles conformément aux rites funéraires qu'elles choisissent. Recueillir l'ensemble des renseignements relatifs au défunt sur le plan légal et remplir toute la documentation pertinente;
- Rencontrer des clients dans le cadre d'arrangements préalables ou de dépôt de volontés ou pour toute autres demandes d'information. Lors d'exposition d'un défunt au salon, dispenser aux familles et aux visiteurs, un service d'accueil et d'accompagnement de qualité à l'occasion de leur visite;
- Assurer les gardes téléphoniques de la coopérative et ce, 1 semaine sur 3;

#### Exigences

- Diplôme d'études secondaires et idéalement posséder une formation de niveau collégial. **Cependant, l'expérience et les compétences acquises peuvent compenser la formation académique;**
- Aimer communiquer, être une personne joviale, dynamique et créative;
- Posséder un bon sens de l'initiative, de la débrouillardise et une grande autonomie;
- Savoir démontrer de la compassion et de l'empathie lors de tout contact client;
- Aptitude pour la vente et pour personnaliser le service à la clientèle;
- Bonne qualité du français parlé et écrit, connaissance de l'anglais un atout;
- Avoir une bonne connaissance des outils informatiques courants;
- Posséder un permis de conduire valide et une voiture;

Une formation complète sera dispensée à la personne choisie afin qu'elle puisse œuvrer avec professionnalisme et compétence. Salaire selon les compétences et les politiques salariales en vigueur.

Envoyer cv à madame Élane Brière, directrice générale par courriel: e.briere@coopfbunet.com  
OU par télécopieur au 819) 623-2132. Pour plus d'informations: 819-660-0631.

BIENVENUE AUX GENS DE 55 ANS ET + !



MUNICIPALITÉ  
DE BLUE SEA

## AVIS PUBLIC



Voici déjà l'hiver qui tire à sa fin, mais les plaisirs qu'il peut offrir ne sont pas encore finis, c'est pourquoi la **municipalité de Blue Sea** est fière de présenter l'édition **2010 de la journée de Plaisirs d'Hiver**, vous lançant encore une fois un défi en patins, une journée pour célébrer et démontrer comment les gens de Blue Sea savent s'amuser malgré le froid. **Le 21 février, à partir de 12h**, nous vous invitons à venir participer en grand nombre aux activités planifiées tout au long de la journée, incluant patinage, ski de fond, glissade, Châteaux de neige, mini-golf, et bien plus encore, le tout couronné par un tournoi de Hockey et de Pitoune.

Assurez-vous d'inscrire votre nom auprès de nos superbes bénévoles pour avoir une chance de gagner un des merveilleux prix que nous ferons tirer vers la fin de la journée. Venez donc nous rencontrer à la Maison des Jeunes de Blue Sea avec votre famille, vos amis et surtout n'oubliez pas vos tuques.

Yuri Rousseau  
Préposé à l'animation  
Information : 819-463-2261

# Tourisme Vallée-de-la-Gatineau au 6<sup>e</sup> Salon du Vélo de Montréal



LA GATINEAU - Tourisme Vallée-de-la-Gatineau (TVG) participe au 8e Salon du Vélo de Montréal qui se tiendra dès vendredi à la Place Bonaventure à Montréal.

TVG, pour la première fois, s'est associé à quatre établissements d'hébergement de la région pour la tenue d'un concours

durant le salon. Les visiteurs du kiosque de TVG pourront remplir un coupon de participation et courir la chance de remporter un des quatre forfaits hébergement qui sera attribué dimanche lors de la clôture du salon.

Ces quatre établissements sont l'Auberge des deux Rives à Kazabazua, la

Maison La Crémaillère à Messines, l'Auberge du Draveur et le Château Logue à Maniwaki.

Les gens pourront même conserver la partie détachable du coupon de tirage pour profiter d'un rabais dans ces établissements durant leurs vacances estivales dans la Vallée-de-la-Gatineau.



ane 441-3629 d'ici le 19 mars.

- Les Coeurs Joyeux de Grand-Remous vous invitent à leur souper de cabane à sucre le samedi **3 avril** à 17h à la salle Jean-Guy Prévost, soirée dansante à 19h, infos: Raymonde au 438-2682 ou Alice au 438-2081

#### Tous les 1er dimanche du mois :

- Chevaliers de Colomb, Conseil 12704 de Poltimore Denholm: brunch à la salle Fair Hall.

#### Tous les 3e dimanche du mois :

- Joyeux Vivants de Gracefield: pour un souper et soirée dansante.
- Déjeuner-bénéfice, paroisse St-Félix de Blue Sea à salle municipale, de 9h à 12h.

#### Tous les dimanches :

- Église dans les maisons; venez participer, à 10h au 52, ch. Rivière Gatineau Nord, Délégé. Infos: 441-0883.
- Bar Le Rendez-vous à Masham: à partir de 13h30, rencontre de musique country, apportez vos instruments. Infos: 210-2625
- Église baptiste Maniwaki, à 9h45, cantique, sermon bilingue. Infos: 449-2362.

#### Tous les lundis :

- 13h30: Au Centre communautaire de Kazabazua: Programme de mise en forme « Vie Active » Session d'étirement, musculation et activités de cardio pour 55 ans et plus. Infos: 467-5014 ou 467-4464
- Bel âge de Blue Sea: Vie active à 13h30 à la salle municipale. Infos: 463-2485.
- Joyeux Copains de Montcerf-Lytton, Vie Active, à 13h30 au centre communautaire. Infos: 441-3844.
- À 19h30, soirée de sacs de sable au centre récréatif du lac Long, infos: 463-4324, bienvenue à tous!
- De 16h30 à 19h30, l'école secondaire St-Michaels de Low: Internet haute vitesse sans café. Pour toute la population. Infos: Lyne au 422-3584
- À 16h: Bibliothèque de Kazabazua: l'Association culturelle et sociale organise des cours d'Espagnole. Instructeur Chris Comas. Appelez pour vous enregistrer au prochain cour. Infos et coûts: 467-5746.
- A 19h: Centre Communautaire de Kazabazua Classe d'aérobic Bonnie Miljour, infos: 463-4024

#### Tous les mardis :

- Bel âge, Wist militaire à 19h, à la salle municipale de Blue Sea. Infos: 463-2485
- De 8h à 12h: Au Centre Culturel et bibliothèque de Kazabazua: 373, route 105, - CLINIQUE MÉDICALE SANS RENDEZ-VOUS. Dr Pierre Saint-Georges avec l'aide d'une infirmière bénévole. PRISE DE SANG SUR RENDEZ-VOUS. Infos ou rendez vous: 467-5746. Prise de sang sur rendez-vous (15\$), infos ou rendez-vous au 467-5746
- Le Club de l'âge d'or de Ste-Thérèse: les P'tits mardis dès 10h au local du Club au

sous-sol de l'école Laval. Infos: Ginette au 441-0974

- Coeurs Joyeux de Grand-Remous: Vie Active, à 13h30, parties de sacs de sable à la Place Oasis. Infos: 438-2038
- De 16h à 20h: Centre de mise en forme Aréna de Low: L'école secondaire St-Michael de Low, infos: 422-3584
- À 19h: Centre Communautaire de Kazabazua Classe avancé d'aérobic Bonnie Miljour, 463-4024
- De 16h à 20h: Centre de mise en forme Aréna de Low: l'école secondaire St. Michael de Low, infos: 422-3584
- Vie Active de Bois-Franc, exercices à 13h30 à la salle municipale, infos : 449-2984
- Les ami(e)s du bricolages sont au sous-sol de l'église St-Patrick (rue des Oblats) de 13h à 15h, infos: Anna au 449-2325
- À 13h30 : Centre Héritage de Low : Club de l'âge d'or de Low Jeux pour âge d'or, à l'exception des derniers mardis du mois, infos, appeler Brenda au 422-1865
- De 10h à 11h, débutant le 15 mars: Au Centre communautaire de Kazabazua : Programme de mise en forme «Pied » Sessions d'exercice en anglais pour 55 ans et plus, rencontrant certains critères. Infos d'éligibilité et pour vous enregistrez appeler 422-3548.

#### Tous les mercredis :

- Bel âge de Blue Sea, joueront à la pétanque à 19h à la salle municipale de Blue Sea, infos : 819-463-2485 ou 463-4967
- Association Sel et Poivre de Ste-Thérèse: rencontre et activités de 11h à 15h, au Cerf de Virginie. Infos : 449-6417
- Club de l'Âge d'Or de Délégé: activités à 13h (Wist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches).
- Bingo à Gracefield, à 18h45, au centre communautaire et récréatif au 3, rue de la Polyvalente.
- Le Club de l'âge d'or de Cayamant, «Les porteurs de bonheur», activités variées de 13h à 16h, infos: Claire au 463 0511. Pratiques de danse à 18h30 au sous-sol de l'église Roch de Cayamant, infos: Jocelyne au 463 2594
- Église maison au 361, des Oblas à 17h30, infos : 438-1784
- Club de cartes à Messines, à 19h15. Infos: 465-2849.
- Club d'artisanat de Grand-Remous au centre communautaire, de 13h à 16h. Infos: 438-2063 ou 438-3045.
- Église baptiste de Maniwaki, à 19h, réunion, prière et étude biblique bilingue. Infos: 449-2362
- Le Club de l'âge d'or de Blue Sea jouerons aux sacs de sable à 19h à la salle municipale, infos: 463-4962 ou 463-2485
- À 19h30: Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Brennan's Hill Cartes, Sac de sable et fléchettes. Curling à 13h30. Infos:

Martha 422-3241

- 19h: centre communautaire de Kazabazua Classe d'aérobic Bonnie Miljour. Infos: 463-4024
- De 16h30 à 19h30: L'école secondaire St. Michael de Low : Internet haute vitesse sans café. Pour toute la population. Infos: appeler Lyne au 422-3584
- Le Club de l'âge de d'or de Cayamant, «Les porteurs de bonheur: activités variées de 13h à 16h à la salle communautaire. Pratiques de danse à 18h30, infos: Jo-Anne au 463-1997
- À 19h30: Centre Bethany de Danford Lake: Club de cartes des aînés du Lac Danford. Infos: Gisèle au 467-3317
- De 9h30 à 11h30, sous-sol du bureau municipal de Kazabazua, École Lac Ste-Marie et centre communautaire de Denholm: Contact Femmes-Enfants: Jeu en groupe pour les parents et les enfants 0-5 ans. Infos: 467-3774
- Tous les 2 mercredis de 13h30 à 16h30, les 3 -17 et 31 mars, les 14 et le 28 avril au Centre Culturel et bibliothèque de Kazabazua sur rendez-vous. Pour rendez vous appeler au 422-3548 ou 457-5746.
- À 12h20: Centre Héritage de Low: Programme de mise en forme « Vie Active » Session d'étirement, musculation et activités de cardio pour 55 ans et plus. Infos 819-467-5014 ou 467-4464
- De 13h à 15h : Au Centre Culturel, Social et la bibliothèque de Kaz. Club d'âge d'or de Kazabazua. Cours gratuit Introduction aux ordinateurs pour les personnes âgées. Le cours est offert selon demandes et selon disponibilité de la personne ressource. SVP réserver à la bibliothèque au 467-5746
- Joignez-vous aux Femmes d'Action de Gracefield, jusqu'au mois de mai, infos: Pierrette au 463-4772

#### Tous les jeudis :

- Centre communautaire du Lac Ste-Marie: Club de l'âge d'or les Geais Bleus, club de fléchettes, appeler André au 467-4367
- De 10h à 11h30 débutant le 18 mars: Au Centre communautaire de Kazabazua : Programme de mise en forme «Pied et prévention des chutes» Sessions d'exercice et d'information en anglais pour 55 ans et plus, rencontrant certains critères. Infos: éligibilité et pour vous enregistrez a p p e l e r 8 1 9 - 4 2 2 - 3 5 4 8 .
- Sacs de sable du Club de l'âge d'or les Porteurs du Bonheur de

Lac Cayamant à 19h, à la salle municipale, infos: Denise Latour au 463-2613

- De 17h à 21h: Centre de mise en forme Aréna de Low: école secondaire St-Michael de Low, 422-3584
- De 16h à 20h: centre communautaire Bethany du lac Danford: club de fléchettes (darts) des aînés Horizon du Lac Danford. Infos: Linda Robinson 467-2870
- Activité de cartes 500 au local du Club de l'âge d'or Assomption de Maniwaki à 19h, infos: Nicole au 449-4145
- À 16h: Cours d'Espagnol, instructeur Chris Comas. Appeler pour vous enregistrez au prochain cours. Information et couts 819 467-2086.
- De 18h à 20h30 : Au dessus de l'École St Nom de Marie, soirée des jeunes à la maison des jeunes, ouvert aux jeunes de 10 ans à 17 ans. Infos: Nadine Pinton et Denis Labelle au 467-2086

#### Au 2 mardis du mois

- À 18h30: Au Centre communautaire du Lac Ste-Marie: Club de l'âge d'or les Geais Bleus, bingo, infos: Denise au 467-3378

#### Tous les 3e jeudis du mois :

- Âge d'Or d'Aumond: vente de garage, de débarras et de surplus de 15h à 20h. Infos: Rachel au 449-2485

#### Tous les vendredis

- À 16h, café partage avec collation (bilingue), infos: 449-2362.
- À 19h: au Centre communautaire du Lac Ste-Marie: Club de l'âge d'or les Geais Club de cartes. Infos: Denise au 467-3378
- De 17h à 21h: Centre de mise en forme Aréna de Low: L'école secondaire St. Michael de Low : Pour information: 422-3584
- Soirée des dards au centre récréatif du lac Long à 19h30, infos: 463-1811
- Improvisation à Lac Ste-Marie, les soirs à la maison des jeunes, 10 ans et plus, activité gratuite qui vous donnera les bases de l'improvisation et de théâtre et vous permettra de faire plusieurs matchs d'improvisation au printemps. Maximum de 10 inscriptions. Contact: Nadine Pinton: 467-2086.
- De 19h à 21h: Au dessus de l'École St Nom de Marie Soirée théâtre / improvisation. Ouvert aux jeunes à partir de 10 ans. Infos: Nadine Pinton et Denis Labelle 819 467-2086

## TOURNOIS DE CRIBLE

**Salle des Chevaliers de Colomb de Maniwaki**  
Inscriptions à partir de 11h30

Dates :

- 20 février 2010 à 13h
- 20 mars à 13h
- 3 avril 2010 à 13h • 17 avril à 13h

Infos : 819-449-3063

**Bar du Draveur à Grand-Remous**  
Inscriptions à partir de 11h30

Dates :

- 13 février 2010 à 13h
- 27 février 2010 à 13h
- 13 mars à 13h • 27 mars 2010 à 13h
- 10 avril à 13h • 24 avril à 13h

Infos : 819-438-2886

# DÉCÈS



**Maison Funéraire  
McConnery**  
449-2626  
206, Cartier  
Maniwaki

## 20<sup>e</sup> Anniversaire

Luc Gauthier



Déjà 20 ans le 13 février que tu es parti pour un monde meilleur après une longue maladie, mais tu es toujours dans nos coeurs.

Tes parents Léo et Georgette et la famille

## 12<sup>e</sup> anniversaire

### Raymond Laprise

À la douce mémoire de Raymond Laprise décédé le 14 février 1998. Cher époux, 12 longues années se sont écoulées depuis que le Seigneur t'a appelé auprès de lui mais ton souvenir est toujours présent en nous. Ta grande bonté et les moments si heureux passés ensemble resteront à jamais gravés dans notre coeur. Nous savons que tu es toujours près de nous afin de nous donner la force, le courage dont nous avons besoin chaque jour. Seule la pensée de nous retrouver un jour au ciel près de toi nous reconforte. Nous t'aimerons toujours.



Jacques, Christine, Raymond, Stephanie

## 12<sup>e</sup> anniversaire

Violette Ménard Woods

Déjà 12 ans que tu nous as quittés, mais on sent toujours ta présence parmi nous. Nous entretenons ton souvenir avec ton mari, tes petits-enfants et arrière petits-enfants. Aide-nous à continuer avec sérénité dans ce monde d'injustice et de méchanceté, mais aussi plein d'amour et d'entraide, de respect et surtout rempli de ton souvenir.

Ton mari Allan, ta fille Darlène et ton fils Wayne

## 13<sup>e</sup> Anniversaire

### Sophie Morin

Je me souviens de ces moments passés. Quand nous partions sans même nous soucier. Je me souviens de ces instants, qui me restent encore si présents. Des jours heureux et des heures partagées, où nous aimions la vie autant qu'on peut aimer. Je me souviens de mon passé, car ta présence, elle, est restée. Dans mon coeur, dans ma vie, dans ma douleur et dans mes cris. Je me souviens de toi : de ta présence et de ta voix. Dans mon coeur, dans ma vie, dans mes pensées, ton souvenir grandit. Je me souviens de t'avoir tant aimé, qu'à chaque instant, je ne peux t'oublier...



Ton époux Nelson, ton fils Jason, ta famille et ta belle famille

## Anniversaires de décès



**Gabriel Langevin** 6 mars 1963  
47<sup>e</sup> Anniversaire

**Yvonne Langevin** 19 février 1997  
13<sup>e</sup> Anniversaire

Quelle tristesse s'installe dans mon coeur de ne plus vous avoir près de moi, on aimerait tous vivre éternellement et ne jamais voir la mort emporter tous ceux qu'on aime l'un après l'autre, un jour on se réveille et il manque une personne que l'on aime plus que tout, et on ne peut rien y faire. C'est la destinée de tous les humains, on vient au monde et plus tard ou trop tôt on quitte, parfois sans pouvoir dire au revoir à ceux qu'on aime. Je vous aime papa, maman

Votre fils Jacques

Dites 9 fois, je vous salut Marie par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. Remerciements à Mère Teresa pour faveur obtenue.

J. P. E.

## Avis de décès

**Claire Paul**  
(1957-2010)



La famille Paul a le regret de vous faire part du décès de Madame Claire Paul de Gatineau, née à Ste-Thérèse-de-la-Gatineau, le décès est survenu au CSSS de Gatineau, le 10 février 2010 à l'âge de 52 ans. Elle était la fille de feu Arthur Paul et de feu Georgette Talbot.

Elle laisse dans le deuil ses frères et ses sœurs : Jean-Guy, Rosella (Bernard Marois), Alain, Aldéo, André-Paul (Chantal Groulx), Lise (Peter Stosik) Pierre (Claudia Lacroix), Carole (Normand Lyrette), Raymond (Sylvia Guillot).

Elle laisse également ses cousins, cousines, neveux, nièces et amis(es) et une amie de coeur Linda.

Il y aura un recueillement en présence des cendres à la Coopérative Funéraire Brunet situé au 19, rue Principale Nord à Maniwaki le samedi 20 février de 12h00 à 15h00, suivi de l'inhumation des cendres dans l'intimité de la famille au cimetière de la paroisse de Ste-Thérèse-de-l'enfant-Jésus.

LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE BRUNET OFFRE À LA FAMILLE ÉPROUVÉE SES PLUS SINCÈRES CONDOLÉANCES.

«Nous sommes riches de nos valeurs»  
Deuil-entraide: <http://lagentinane.org>

## 5<sup>e</sup> Anniversaire

### Ray E. Woods

Un homme d'exception. Cinq ans se sont écoulés depuis que tu nous as quittés. Tu nous manques tellement... La douleur demeure si profonde... Ton souvenir restera toujours ancré en nous, le souvenir d'un ami extraordinaire, un homme de valeur, un homme d'exception... Puisses-tu veiller sur nous. Merci de nous avoir tant donné, sois béni éternellement... et repose en paix.



La famille

Une messe sera célébrée ce dimanche à 11h à l'église Assomption de Maniwaki

## PRIÈRE AU ST-ESPRIT

St-Esprit, toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui dans tous les instants de ma vie, es avec moi, je veux pendant cette courte prière, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi, à jamais même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.

(La personne devra dire cette prière pendant 3 jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait être difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas, mettre les initiales et la personne sera exaucée).

P. B.

**Coopérative  
Funéraire Brunet**  
« Nous sommes riches de nos valeurs »

19, rue Principale  
Maniwaki (Québec) J9E 2B1  
Salons :  
Maniwaki et  
Mont-Laurier

819 449-6082  
Télec.: 819 449-7669  
mki@coopbrunet.com

## Avis de décès

**LANDRY, LOUISE**  
(1955-2010)



Au CSSS d'Antoine Labelle, centre de Mont-Laurier, est décédée le 8 février 2010 à l'âge de 54 ans, Madame Louise Landry, épouse de M. Victor Lyrette demeurant à Grand-Remous. Elle laisse dans le deuil sa fille Line, sa sœur Claudette et son frère Maurice (Doris), son beau-père Jean-Claude (Annette), ses beaux-frères et belles-sœurs : Claudette, Gilles, Jean-Luc (Gina), François (Gisèle), Alain (Carole) et Bernard (Manon). Elle laisse également dans le deuil ses cousins et cousines, ses neveux et nièces ainsi que 2 très bonnes amies Louise et Louissette.

L'inhumation des cendres aura lieu à une date ultérieure.

La famille désire adresser leur plus sincère remerciement au personnel soignant de l'urgence ainsi que le département des soins palliatifs du CSSS d'Antoine-Labelle centre Mont-Laurier.

La Coopérative funéraire Brunet, offre à la famille éprouvée, ses plus sincères condoléances.

## 5<sup>e</sup> anniversaire

### Mme Ange-Aimée (Joanisse) Labelle

Je suis l'ange du courage. Celui qui t'aide à te relever quand tu es tombé. Celui qui chaque jour te donne l'espoir et la force de continuer. Je suis l'ange qui te suis dans tes épreuves et qui te prend dans ses bras lorsque tu as mal. Je suis l'ange qui fait en sorte que tu n'abandonnes pas. Celui qui écoute ta colère et qui te calme. Je fais en sorte que tu remontes la tête lorsque tu fais des erreurs. Je suis l'ange qui te montre le chemin lorsque trop épuisé par la maladie, tu dois partir vers ce long voyage, je te conduis à ta destination et je reviens pour donner du courage à ceux qui sont restés. Quelquefois, tu crois que je ne suis pas là... et pourtant j'y suis mais tu ne me vois pas. Laisse-moi entrer dans ton coeur, je te donnerai le courage dont tu as besoin.

Tes enfants; tes petits anges

# Le Gîte des Sentiers Brodeur est en préparation

MONTCERF-LYTTON - Jocelyne Danis et ses associés, sa fille Céleste, son frère Paul et sa fille, Méghane, n'ont pas l'intention d'attendre les conclusions du Rapport Ouimet sur la protection du territoire agricole visant à donner plus de pouvoir aux municipalités avant de réaliser leur projet de Gîte des Sentiers Brodeur dans le rang VI de la municipalité de Montcerf-Lytton.

«Nous avons essayé un refus de la part de la Commission de la protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) qui affirme pourtant que l'agriculture, c'est la fierté d'en vivre et le plaisir de s'en nourrir. Pourtant, notre projet ne nuit en rien en l'expansion de l'agriculture. Nous vivons ici depuis quatre générations. Nous avons toujours respecté les agriculteurs et l'environnement. Je ne vois pas où le bât blesse», indique

Jocelyne Danis qui rêve à ce projet depuis sa tendre enfance.

Les promoteurs

veulent aménager des sentiers sur les lots 41, 42 et 43 du rang VI et sur le lot 43 du rang VII qui sont tous zonés agricole. «Va pour les sentiers mais dans le lot du rang VII, zoné forestier, nous ne sommes pas autorisés à y construire des chalets. C'est un non-sens.»

Le projet vise à offrir l'hébergement dans un gîte touristique prêt-à-camper. Il comprend également un forfait d'aventure avec la possibilité de formation en équitation par un instructeur reconnu par la Fédération équestre du Québec. Il consiste également à offrir des sentiers cartographiés à tout cavalier propriétaire et sa monture pour un séjour et de la randonnée.

«Nous avons également l'intention d'aménager nos sentiers en fonction de recevoir des visiteurs qui pourront pratiquer diverses activités de plein air dont la balade en carriole ou en traîneau, le vélo, l'escalade, le patinage sur les sentiers glacés et entretenus régulièrement, le ski de randonnée, la raquette et divers lieux d'observation de la nature. Ces activités seront adaptés aux sentiers déjà existants par des coupes de bois des agriculteurs. Notre centre d'aventure-nature sera le seul, en région, à offrir des sentiers glacés

cartographiés pour la pratique d'activités qu'à quatre saisons.»

## Décision de la CPTAQ

Dans une lettre qu'elle faisait parvenir au promoteur, le 7 juillet 2009,

la CPTAQ (signée par Annie Roy, technicienne en droit à la Direction des affaires juridiques), lui faisait savoir qu'une demande d'autorisation qui a pour objet l'implantation d'une nouvelle utilisation à des fins commerciales sur un lot contigu à la zone agricole, doit être assimilée à une demande d'exclusion et qu'une telle demande ne pouvait être présentée que par la municipalité ou la MRC. La demande était donc irrecevable en vertu de l'article 65 de la loi.

La MRC a approuvé, par voie de résolution en mai 2009, le règlement 2009-30 de la municipalité de Montcerf-Lytton modifiant son règlement de zonage # 118 et a même émis un certificat d'autorisation. Le règlement a été examiné par la MRC lors de la session régulière du 19 mai 2009 et il a été trouvé conforme aux objectifs du schéma d'aménagement. Le conseil l'a donc approuvé en vertu de l'article 137,3 de la loi. Le dit règlement a aussi été approuvé par les personnes habiles à voter le 18 mars 2009.

La MRC a cependant refusé de devenir promoteur du projet récréotouristique de Mme Jocelyne Danis en zone agricole dans la municipalité de Montcerf-Lytton.

## Un projet viable

Une étude de marché effectuée par le Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau sur le projet s'est avérée concluante. Jocelyne Danis peut même profiter du Programme de Soutien aux travailleurs autonomes. «Nous sommes prêts à construire. On a tout le matériel requis. Nous avons l'appui de la municipalité. C'est pourquoi, nous revenons à la charge avec une nouvelle demande qui nous l'espérons, sera positive.»

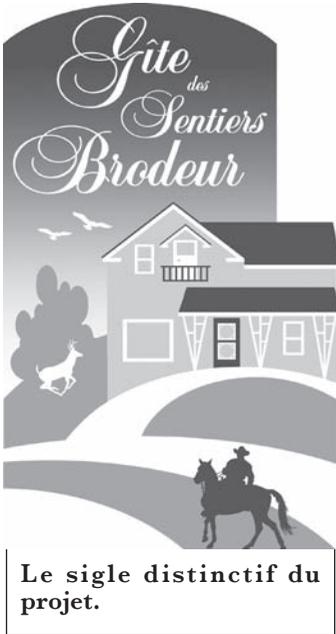
À la MRC, l'aménagiste Claude Beaudoin, a indiqué que la municipalité de Montcerf-Lytton, qui appuie le projet, recevrait toute l'aide pour cheminer le projet à bon port. «Nous avons



Mme Jocelyne Danis, un des promoteurs du projet Gîte des Sentiers Brodeur dans le rang VI de la municipalité de Montcerf-Lytton est heureuse de l'appui de la municipalité et de la MRC. «Il s'agirait d'une plus-value pour la municipalité et l'ensemble de la région.»

discuté du projet il y a trois semaines et nous travaillons toujours à trouver des solutions. Le projet est très intéressant, il suffit de bien le finir. Nous croyons que le projet n'est pas une contrainte à l'agriculture, tout dépendant de ce qu'on en fait.»

Advienne que pourra dans ce dossier, Jocelyne Danis a la ferme intention d'aller jusqu'au bout. «Personne ne peut me dire qu'un tel projet ne sera pas bénéfique pour Montcerf-Lytton et l'ensemble des municipalités de la région. En tant que promoteur, nous allons également créer des emplois, ce qui n'est pas à dédaigner en cette période d'incertitude économique.»



# Les promoteurs seront les générateurs d'emplois

*La Coop de solidarité de la Forêt de l'Aigle invite à la concertation*

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Sans promoteurs, il sera bien difficile pour la Coopérative de solidarité de la Forêt de l'Aigle (CSFA) de maximiser les innombrables ressources de la première forêt habitée au Québec, un joyau qui est envié par plusieurs régions du Québec.

Denis Côté, coordonnateur régional dans ce changement de cap au niveau de l'administration et de l'orientation de l'organisme, estime que les promoteurs de la région ont la chance de démontrer leur dynamisme en s'impliquant directement dans le devenir de la coop qui tient son assemblée générale de fondation le mercredi 24 février prochain, à 19h, à l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

## Besoin de membres

La Coop a besoin de membres promoteurs

pour exploiter le territoire de la Forêt de l'Aigle qui renferme de multiples possibilités de développement fort lucratives.

Il faut devenir membre (5 000 \$ pour une part active) pour plusieurs raisons mais essentiellement pour donner de l'énergie et de la crédibilité à un projet régional à nul autre pareil, pour redonner confiance à certains acteurs de l'activité économique régionale mais également pour recruter des gens actifs qui participeront à la création de divers comités de développement et aussi pour s'assurer de la diversité dans les idées et pour montrer aux gens de l'extérieur de la région que l'on peut se regrouper.

«Il n'y a pas de Forêt de l'Aigle ailleurs au Québec. Nous avons un modèle de développement que nous devons absolument mettre en pratique pour la simple et bonne raison que d'autres régions du Québec ne se feront pas prier pour mettre le grappin sur nos idées et les réaliser, ailleurs, à notre place», lance un Denis Côté, gonflé à bloc.

Sept personnes composeront le conseil d'administration de la CSFA. Ces sept personnes devront avoir de l'expérience dans la gestion d'entreprises. Le dossier, tel qu'il est présenté, est très intéressant mais également très complexe au chapitre de l'administration. Au départ, il faudra prévoir au moins une rencontre par mois pour se mettre au parfum du plan d'action. Un exécutif sera également formé et quelques sous-comités qui vaqueront aux finances et au recrutement des membres.

Le comité de gestion sera composé de 5 à 9 personnes parmi les gestionnaires de ressources ou les partenaires d'affaires. Ces personnes auront à planifier les opérations, déterminer le budget pour s'assurer que tous les volets opérationnels soient bien compris et bien exécutés. Ce comité fera des recommandations directement au conseil d'administration.

## Les nouveaux créneaux

Il faudra y consacrer du temps, de l'argent et

de l'énergie. De nouveaux créneaux de développement seront mis en place par de nouveaux partenaires qui s'intéressent à la réalisation de nouveaux créneaux pour chacune des ressources. Après avoir obtenu l'aval du conseil d'administration, ces nouveaux comités devront mettre la table pour la réalisation des projets décortiqués et analysés dans l'optique d'une mise en commun des énergies déployées sur le territoire pour faire éclore le développement.

«Pour résumer, nous avons besoin de trois bons présidents de comités et d'environ 20 à 25 personnes prêtes à s'impliquer immédiatement. Il faut créer des entreprises qui vont créer les emplois. La nouvelle Forêt de l'Aigle veut faire aboutir son plan TPS : territoire, produits et services.

## Des adhésions

Le conseil des maires de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau a souscrit une part active de 5 000 \$ à la Coop tout comme la ville de Maniwaki et la municipalité de Messines. D'autres municipalités de la région devraient emboîter le pas à court terme. Mme Denise Carrière, directrice générale, a indiqué que le journal La Gatineau avait également décidé d'investir dans le nouveau concept de la Coop.

Le plan d'affaires est lancé et tout le processus est en voie de réalisation. Tous les paramètres



L'exploitation forestière ne compte que pour 20 % des exploitations dans la Forêt de l'Aigle où une foule de projets prendront forme au sein de la Coopérative de solidarité de la Forêt de l'Aigle.

sont dirigés et orientés dans la même direction. La CSFA s'enorgueillit du fait qu'un Centre d'excellence de formation en récréotourisme sera implanté sur son territoire au Black Rollway. Le terrain a été débroussaillé en fonction de l'analyse du potentiel des projets, les propositions d'affaires, la répartition dans l'exécution entre les cinq principales ressources de la forêt, les demandes d'aide financière pour les nouveaux projets, le choix des gestionnaires des ressources et les ententes quant à l'accompagnement du projet.

«Nous sommes disposés à informer quiconque de notre démarche et ce que nous avons l'intention de faire avec l'injection des actions à 5 000 \$ chacune. Mais je répète que la CSFA ne sera pas un employeur puisque les partenaires seront les créateurs d'emplois. L'organisme va chapeauter l'ensemble de la dynamique exprimée sur le terrain. Si les gens désirent de plus amples renseignements, je suis disposé à leur répondre au 819-449-7111», conclut Denis Côté.

**À VENDRE**

**NEUF !!!**

KVF 750  
2008 **46<sup>14</sup>\$** /semaine

**EM Maniwaki**  
équipements  
62, Route 105,  
Egan-Sud  
Maniwaki  
J9E 3A9  
(819) 449-1744



# À quelques semaines du classement final

La ligue de curling en était à sa seizième semaine d'activités depuis le début de la saison au Centre des loisirs de Maniwaki. L'équipe de Réginald Bouchard est en tête du classement dans la ligue de 19h00, n'ayant subi qu'une seule défaite au cours des onze dernières semaines d'activités. Lundi le 15 février, alors qu'elle avait pris les devants de façon

convaincante devant l'équipe de Rodrigue Plourde, ce n'est que sur la dernière pierre lancée que la victoire a été signée, sur une dernière pierre parfaite du skip Réginald Bouchard.

Du côté de la ligue sénior, le classement est en date du 25 janvier et on y constate une égalité alors que l'équipe de Gaston Robitaille partage le premier rang



Ligue Sénior – à égalité en tête du classement, l'équipe de Garry Moore, Web Watson (skip), Ben Noël et Andrée Lanthier.



Ligue Sénior – à égalité en tête du classement, l'équipe de Roger Gascon, Gaston Robitaille (skip), Réal Bellemare et Rolland Marenger

## LIGUE DE 19H00

### CLASSEMENT AU 15 FÉVRIER 2010

Équipes (skip)	PJ.	Gains	Déf.	Points
Réginald Bouchard	16	12	4	24
Rodrigue Plourde	16	10	6	20
Jackie Côté	16	9	7	18
Lise Ryan	16	7	9	14
Luc Chamberlain	16	8	8	16
Robin Miles	16	6	10	12
Daniel Logue	16	6	10	12
Harold Érickson	16	6	10	12

## LIGUE SÉNIOR

### CLASSEMENT AU 25 JANVIER 2010

Équipes (skip)	PJ.	Gains	Déf.	Points
Web Watson	18	12	6	24
Gaston Robitaille	18	12	6	24
Marcel Lacroix	18	11	7	22
Réginald Bouchard	18	11	7	22
Alain St-Amour	18	10	8	20
Claude Perrier	19	8	11	16
Norman Gorman	19	8	11	16
Terry Tims	17	7	10	14
Barry Hicks	19	7	12	14
Gaston Martel	18	5	13	10

**cégep**  
de Saint-Jérôme

CENTRE  
COLLÉGIAL DE  
MONT-LAURIER

[cstj.qc.ca/mt-laurier](http://cstj.qc.ca/mt-laurier)

LE PROGRAMME COMPTABILITÉ ET GESTION  
AU CENTRE COLLÉGIAL DE MONT-LAURIER :

Taux de  
placement :  
**100%**

**UNE STRATÉGIE D'ÉTUDES GAGNANTE!**

Madame,  
Monsieur,

À titre de professionnel établi dans la région et finissant du Centre collégial de Mont-Laurier, j'aimerais faire bénéficier les finissants du secondaire de l'opportunité dont j'ai moi-même profité, soit de faire des études au Centre collégial de Mont-Laurier.

Ce programme technique de trois ans est un programme polyvalent, avec des stages rémunérés stimulants et des enseignants qui connaissent bien les besoins des entreprises de la région.

J'ai personnellement choisi de poursuivre des études universitaires. Les finissants du collégial qui suivent cette voie peuvent se voir créditer jusqu'à une année universitaire complète, ce qui constitue une importante économie de temps et d'argent. Sachez cependant que les firmes comptables, le marché financier et les entreprises de toutes tailles embauchent les finissants en Comptabilité et gestion.

Au moment de choisir votre programme d'études supérieures et votre collège, je vous invite à visiter le [cstj.qc.ca/mt-laurier](http://cstj.qc.ca/mt-laurier). De plus, n'hésitez pas à composer le 819 623-1525, poste 5214, où on se fera un plaisir de répondre à vos questions.

**STÉPHANE DUMOULIN, CA**  
Dumoulin Guilbeault et associées CA  
Diplômé du CCML en 1990

Les finissants en Comptabilité et gestion du Centre collégial de Mont-Laurier sont  
**des professionnels sur qui on peut compter**  
**et qui savent compter!**

STÉPHANE DUMOULIN

INSCRIVEZ-VOUS AU SRAM AVANT LE 1<sup>ER</sup> MARS 2010.  
[WWW.SRAM.QC.CA](http://WWW.SRAM.QC.CA)  
PROGRAMME 410.B0

avec l'équipe de Web Watson.

Consigne de la semaine, en lien avec le code d'éthique des joueurs de curling : Je dois faire preuve d'un bon esprit sportif et me conduire honorablement, tant sur la glace qu'à l'extérieur.

Règlement de la semaine : Une équipe comprend quatre joueurs. Le rang des joueurs, adopté par une équipe avant le début du match restera inchangé pour toute la durée de la partie. Également, une équipe peut jouer à trois joueurs, à conditions que les deux premiers lancent trois pierres chacun à chaque bout de jeu.

**Performe**   
MONT-LAURIER

1450, boul. Albiny Paquette, Mont-Laurier  
819-623-4455 - Sans frais 866-929-3052



**Charles  
Martel**  
MANIWAKI  
Poste 3112

**À VENDRE**



KVF 750  
2008 DÉMO **3859\$** /semaine

**EM** Maniwaki  
équipements  
(819) 449-1744

62, Route 105,  
Egan-Sud  
Maniwaki  
J9E 3A9



SPORTS

# Les Mustangs Bantam B de Maniwaki, champions à Ferme-Neuve

Nos jeunes ont travaillé fort, pour l'emporter à Ferme-Neuve en fin de semaine. La première partie se disputait contre Ferme-Neuve et les Mustangs l'ont gagnée 3 à 2. Le premier but a été compté par Collin Tolley assisté de Francis Bertrand et Alex Beaudoin. Collin Tolley a compté le 2e but, assisté de Jean-Philippe Lacroix. Le but qui a fait remporter la victoire a été compté par Mathieu S. Turpin, sans aide.

La deuxième partie a été disputée contre Shawville et a mené à un match nul, 1 à 1. Les compteurs ont été Francis Lapointe assisté de Collin Tolley et Alex Beaudoin. La troisième partie a aussi mené à un match nul, contre les Voyageurs de Ste-Agathe. Compteurs : François Pauzé assisté de Mathieu S. Turpin, Francis Bertrand assisté de Alex Beaudoin et Collin Tolley.

La finale a donné lieu à du jeu enlevant contre les Voyageurs de Ste-Agathe, et le temps réglementaire n'a pas permis de déterminer un gagnant. Il a fallu se rendre en supplémentaires. Les pointeurs furent : 1er but, Stanley Chabot assisté de Daisey

Brascoupé, 2e but Stéphane Barbier assisté de Francis Bertrand, 3e but, Stéphane Crosby Barbier qui, à 2,48 secondes de la fin, a marqué le but gagnant.

La victoire a été remportée grâce à un excellent travail d'équipe. Chaque joueur y a contribué. Il faut aussi souligner le travail du gardien de but, Christopher Forest.

Merci aux entraîneurs pour le beau travail, Bruno Bertrand entraîneur chef, Philippe Lacroix et Gaston Barbier assistants, et aux gérantes Manon Bertrand et Anne Lafrenière. Merci également aux parents pour les encouragements dynamiques!

Voici les noms des joueurs victorieux : Alexandre Carle, Collin Tolley,



Alex Beaudoin, River Tenasco, Daisey Lacroix, Mathieu Stéphane Barbier, Brascoupé, François Pauzé, Stanley Francis Lapointe et Christopher Forest. Chabot, Brandon Nottaway, Gabriel Bravo les jeunes pour un travail Grondin, Francis Bertrand, Jean-Philippe formidable!

## Renshei Mike McConnery félicite ses jeunes combattants

LA GATINEAU - Les jeunes combattants de l'école de karaté du Renshei Mike Mc Connery de Maniwaki se sont illustrés lors d'une compétition qui avait lieu tout récemment à Maniwaki.

Les jeunes Misko Mc Gregor, premier en combat, Guillaume Charbonneau, 2e en

combat, 3e en kata, Sara Gorley, 3e en kata, Michael Landers, 2e en combat, Félix Decontie, 3e en combat et Annick Gorley, 3e en kata, ont particulièrement tiré leurs épingles du jeu. Steve Landers, premier en combat, n'apparaît pas sur la photo.



eau - nouveau - nouvea

# Brasserie Table Ronde

nouveau - nou

**Tous les vendredis soirs:**

## Soirée des dames

Entre 5h et 7h:

# SPÉCIAL

pour les dames!

**VENEZ VOIR SUR PLACE**

Prenez note aussi qu'un menu spécial différent est offert à tous les soirs.

**304, boul. Desjardins, Maniwaki Tél.: 819-449-4652**

# Carnaval Aumond

**Vendredi 26**  
Février

- 19 :00** Ouverture du Carnaval
- 20 :00** Présentation des Duchesses
- 21 :00** Choix de la Reine suivi d'une soirée dansante
- 02 :00** Fermeture

Super soirée dansante par  
René Grondin  
Musique de tous genres avec  
une compilation de plus  
de 30 000 chansons.



**Kim Labelle**  
13 ans  
Parents : Carole Mayer  
Dan Labelle  
Commanditaire :  
Épicerie Aumond  
École : CEHG sec .: 1  
Loisirs : Magasinage



**Kathia Brazeau  
Mosseau**  
15 ans  
Parents : Janique Brazeau  
Claude Mosseau  
Commanditaire :  
Restaurant Rialdo  
École : CEHG sec .: 3  
Loisirs : Équitation, VTT



**Sylvie  
Lafrenière**  
13 ans  
Parents : Darquise et  
Jean-Guy Lafrenière  
Commanditaire :  
Regionex  
École : CEHG sec .: 2  
Loisirs : Danse et lecture



**Audré Fortin  
Lefebvre**  
16 ans  
Parents : Marie Fortin  
Daniel Lefebvre  
Commanditaire :  
Ass. Seguin - Sunderland  
École : CEHG sec .: 3  
Loisirs : Marche, baignade,  
patinage et hockey



**Lona Gallant**  
13 ans  
Parents : Ophélie Gallant  
Yannick Dumoulin  
Commanditaire :  
Quille-O-Rama 105  
École : CEHG sec .: 2  
Loisirs : Clavardage, VTT  
hockey et Magasinage

**Samedi 27**  
Février

- 10 :00 à 12 :00** Jeux d'habileté sur la patinoire  
pour tous ( cible - radar - précision... )
- 11 :30 à 13 :00** Dîner de hot dog
- 12 :00 à 13 :00** Inscription aux différents tournois
  - Compétition de bûcherons : amateurs et professionnels. Info : Marcel Seguin, 449-3273
  - Fers
  - Volleyball
  - Cartes 500
- 13 :00** Début des tournois et des activités
  - Jeux pour les jeunes
  - Joute ballon ballai ( Déléage VS Aumond )
  - Joute hockey parents / enfants
  - «Sleigh ride» - Steve et Roger Grondin
- 18 :00** Souper spaghetti et beans
- 19 :00** Remise des prix
- 21 :00** Couronnement de la reine suivi du Bal de la Reine avec René Grondin
- 02 :00** Fermeture

**Pour information : Jacinthe Piché Jour : 449-6711 Soir : 449-1604**

## Du beau travail d'équipe

MANIWAKI- Tourner un lip dub sur l'air de la chanson à succès «Et c'est pas fini» a demandé un beau travail d'équipe de la part des élèves et des membres du personnel du centre Notre-Dame-du-Désert (établissement des Adultes CSHBO).

Un lip dub, c'est un genre de clip musical, mais tourné d'un seul coup, du début à la fin d'une chanson, avec une caméra en mouvement qui se balade d'un participant à l'autre, prestement, au rythme des lignes de texte et des refrains. Une seule erreur dans le déroulement et il faut tout recommencer.

La réalisation du projet, le mardi 16 février dernier, a nécessité un solide effort de répétition et plusieurs prises ont été nécessaires, mais le produit final en valait la peine. Le dévoilement officiel se fera le 25 mars prochain, lors d'une journée d'activités qui soulignera la Semaine québécoise

des adultes en formation. On pourra trouver le lip dub sur le site de l'établissement (<http://cndd.cshbo.qc.ca/>) et sur le site de la commission scolaire (<http://www.cshbo.qc.ca/>). On y trouvera aussi un document intitulé «The Making of...» qui illustre la réalisation du projet à l'aide de photos prises lors des répétitions (pas question de faire des flashes durant le tournage!).

Le projet a été conçu par un comité formé d'élèves (Kim Danis, Meggy Duquette, Alexandra Guy, Danny Pelletier et Fannie Rozon) et de membres du personnel, afin de mettre le centre en valeur à l'occasion de la Semaine québécoise des adultes en formation. Une cinquantaine d'élèves ont participé, ainsi que l'ensemble du personnel. Le tournage a été fait par Richard Painchaud, conseiller pédagogique et animateur Récit-FGA.



Jeu d'illusion : faux miroir mais vraies jumelles (Marilyn et Vanessa Mantha).



Kim Danis, Richard Painchaud, Réjean Potvin et Odette Do Couto.

## Les conférences de chasse et films avec STÉPHANE MONETTE

Nouvelle conférence spécialisée sur l'orignal et le chevreuil

**LES CRITIQUES SONT UNANIMES :**

La meilleure conférence de chasse au Québec sur le gros gibier

**LE 27 FÉVRIER**

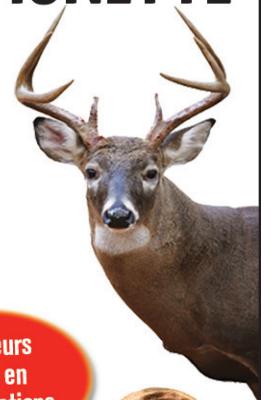
À la salle municipale de Délage  
Billet 15\$ en pré-vente et 18\$ à l'entrée

**POINTS DE VENTES:**

Location Expert Lou-Tec, JO. Hubert, Épicerie 4 Fourches, Épicerie 4 Saisons, municipalité de Délage et auprès de tous les pompiers de Délage.



POUR PLUS D'INFORMATIONS:  
**819-449-8396 ou le 819-334-0158**



Plusieurs films en présentations



CLD VALLÉE-DE-LA-GATINEAU

Centre local de développement

186, rue King, local 103  
Maniwaki (Québec) J9E 3N6  
Téléphone : 819 449-7649  
Télécopieur : 819 449-5049  
info@cldvg.qc.ca  
<http://www.cldvg.qc.ca/>

Le conseil d'administration du CLD Vallée-de-la-Gatineau désire offrir ses plus sincères félicitations au comité local, aux bénévoles ainsi qu'aux partenaires financiers pour l'organisation et la tenue de la 45<sup>e</sup> édition du Rallye Perce-Neige.

En effet, cet événement rassembleur d'envergure nationale permet aux compétiteurs d'ici et d'ailleurs, de mettre en valeur leurs talents en parcourant quelques 400 kilomètres sur les routes secondaires de notre belle région.

La population ayant répondu en grand nombre, démontre aux organisateurs la fierté et la reconnaissance que nous éprouvons pour le travail accompli.

Nous profitons de l'occasion pour féliciter les gagnants et tous les participants qui ont fait de cette 45<sup>e</sup> édition, une vraie réussite!!

Le conseil d'administration du CLD Vallée-de-la-Gatineau.

**TOURISTES, VISITEURS, VOYAGEURS:**

PROFITEZ D'UN GÎTE TOURISTIQUE - TROIS ÉTOILES - ENCORE TOUT NOUVEAU À L'ENTRÉE SUD DE MANIWAKI

## Au Gîte des Grands Chênes

*Avec déjeuner santé*

Possibilité de location de chambres durant 1 à 30 jours, avec accès à une cuisine tout équipée.



Marthe Hubert, prop.  
304, Hill, Maniwaki  
Courriel : martheh304@sympatico.ca  
Tél.: (819) 449-3508

Trouvez au Gîte des Grands Chênes : tranquillité, repos, discrétion, satisfaction, sous le couvert quiet des grands chênes.

# 83 ans à votre service!

# GMC



CHEVROLET

BUICK

## 5 495\$

8149B



Climatiseur - 4 cylindres  
Gr. électrique 100056 km  
**2002 Alero coupé**

**96.86\$**  
/2 semaines 36 mois

## 7 995\$

**2006 Uplander**



7 passagers  
climatiseur  
Gr. électrique  
lecteur CD  
110 781 km

**109.43\$**  
/2 semaines 48 mois 8059A

## 12 995\$

**2007 Ford Fusion SE**



Traction avant  
automatique  
4 pneus d'hiver  
4 cylindres  
balance de garantie  
5 ans /100 000 km  
gr. propulseur  
55070

**140.63\$**  
/2 semaines 60 mois 8062B

## 12 995\$

**2009 Pontiac G5**



A/c - Lecteur CD  
Automatique  
Ballance de garantie GM  
36 mois/60 000 km  
+5ans /160 000km  
gr propulseur

**137.30\$**  
/2 semaines 60 mois 8152A

**4** pneus  
d'hiver  
gratuits

## 15 995\$

**2007 Colorado LT**



4 X 4 - Cabine allongée  
Climatiseur  
Lecteur CD  
Balance de garantie GM  
5 ans /160 000 km  
gr. propulseur  
60389 km

**172.49\$**  
/2 semaines 60 mois 8204A

**4** pneus  
d'hiver  
gratuits

## 17 995\$

**2009 Impala LS**



Ballance de garantie GM  
48 mois /80 000 km  
+5ans /160 000 gr. propulseur  
28 453 km

**189.14\$**  
/2 semaines 60 mois 8209A

## 21 995\$

**2007 Silverado**



4 roues motrices  
diff. barré - doublure de caisse  
attache-remorque  
marche-pied  
Bal. de garantie GM  
5 ans 160 000 km  
gr. propulseur  
61849 km

**236.22\$**  
/2 semaines 60 mois 8135 A

**4** pneus  
d'hiver  
gratuits

## 22 995\$

**2007 Cadillac CTS**



Bal. de garantie GM  
48 mois / 80 000 KM  
+5 ans /160 000 km  
Gr. propulseur  
55 070 km

**246.84\$**  
/2 semaines 60 mois 8091A

**4** pneus  
d'hiver  
gratuits

**À 1 clic  
pour  
plus de  
2000  
véhicules**



**Optimum  
VÉHICULES D'OCCASION  
CERTIFIÉS**

Les véhicules d'occasion  
Optimum incluent :  
1- Une garantie d'un manufacturier  
2- Un privilège d'échange de  
30 jours / 2 500 km sans tracas  
3- Une inspection en plus de 150 points  
4- L'assistance routière 24 heures

France Pageau  
Directrice commerciale



**1<sup>ère</sup> 2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> chances  
au crédit : appeler pour  
obtenir une pré-approbation**

Jean-Guy Séguin  
Représentant



Luc Morin  
Représentant



Fred Joanis  
Représentant



Pierre Séguin  
Directeur



**McCONNERY**

DEPUIS 1927



www.garagemcconnery.gm.ca

105 boul. Desjardins, Maniwaki

819-449-1632

Sans frais: 1 888 449-1632